

胡志明選集

第二卷

胡志明選集

第二卷

越南外文出版社
1962年·河內

胡志明選集
第二卷

*

越南外文出版社出版
新越华报印刷廠印刷

*

一九六二年十二月河內第一版
一九六二年十二月河內第一次印刷
印數 1 — 11,250 冊

全世界无产者，联合起来！



目 次

獨立宣言	1
新學年寫給同學們的信	5
中秋節給越南兒童的信	7
致父老們	9
給南部同胞的信	10
給各部、省、縣和村人民委員會的信	12
給印度支那法國僑民的信	15
給農民的信	18
號召人民大力掃盲	19
對旅法越僑的號召	21
在南部抗戰初期的講話	23
號召國民投票	26
丙戌新年（1946）給戰士和同胞的信	28
給南部同胞、前線戰士和南部行政委員會的信	30
給1946年4月波來古南方少數民族大會的信	32
1946年5月1日的號召	34
在法國談判後歸國向全國人民的講話	35
號召全國抗戰	40
致越南人民、法國人民、各同盟國人民的信	42

致首都敢死隊	46
給疏散同胞的信	48
給北部同志的信	51
關於法國國會爭論的意見	57
致《衛國軍報》	60
致政府機關人員書	62
紀念抗戰半年的號召書	65
致印度尼西亞戰士和人民書	68
致青年朋友書	70
全國抗戰一周年	72
致政治委員會議書	76
致全國民兵會議書	78
十二戒條	80
致越盟總部會議書	82
愛國競賽號召書	85
全國抗戰二周年號召書	88
在黨的第六次幹部會議閉幕時的指示	92
趁1949年的“五一”節談談新階段的主要任務	96
發動愛國競賽號召書	99
慶祝越南民主共和國成立四周年號召書	105
致農運幹部	108
給兒童教育工作負責幹部的信	110
電賀中華人民共和國政府成立	112
1949年12月19日全國抗戰紀念日號召書	113
越南民主共和國政府向世界各國政府的聲明	116

關於學習和訓練工作的指示	118
答黎奧·菲格爾同志問	128
答各報關於美帝國主義干涉印度支那問題問	131
1950年八月革命和9月2日國慶節紀念的號召書	133
在第二次黎鴻峯戰役總結會議上的講話	138
給越南和平會議的信	144
1950年12月紀念全國抗戰四周年的號召書	146
號召農民開展增產競賽	150
政治報告	152
在越南勞動黨成立儀式上的講話	181
在越盟一越聯合併大會開幕式上的講話	184
關於美國單獨簽訂對日和約的聲明	187
關於迎接榮軍還鄉問題	188
越南民主共和國成立六周年號召書	190
致僞軍書	195
蘇聯作家費道羅夫的《地下省委在行動中》越文本序	197
赴1951年美術展覽致畫家書	199
紀念全國抗戰五周年的號召書	201
壬辰年（1952）新年講話	207
帝國主義侵略者永遠不能奴役英勇的越南民族	212
為紀念二徵夫人和1952年“三八”	
國際婦女節致婦女書	230
發動增產節約運動的號召	233
實現節約和反對貪污、浪費，反對官僚主義	235
在全國勞動模範和模範幹部大會開幕式的發言	245

中央首屆整訓班開幕詞	265
紀念八月革命和1952年9月2日國慶節的號召書	258
在準備西北戰役的幹部會議上的指示	262
越南民主共和國八項命令	268
全國抗戰六周年紀念的號召書	272
在越南勞動黨中央委員會第四次會議上所作的結論	275
三月三日紀念會的開幕詞	277
致各機關的整訓班書	281
致電金日成元帥	283
1953年慶祝八月革命和國慶節的號召書	284
1953年中秋節給兒童們的詩	291
在知識分子幹部整訓班（1953年7月15日至9月26日）	
結業典禮上的講話	293
答一個外國記者	298
在越南民主共和國國會第三次會議 （1953年12月1日至4日）上的報告	300
紀念全國抗戰七周年的號召書	315
1954年新年祝詞	318
給奠邊府前線全體幹部和戰士電	319
給在奠邊府取得輝煌勝利的部隊、民工、 青年突擊隊員和西北同胞的表揚書	320
答印度尼西亞安塔拉通訊社記者問	321
給北部平原新解放地區的幹部、戰士和同胞的信	324
關於時事問題答越南通訊社記者問	326
在越南勞動黨中央第六次會議上的報告	329

獨 立 宣 言

(1945年9月2日)

“一切人生來就是不等的。他們應享有天賦的不可侵犯的權利，這就是：生存、自由和追求幸福的權利。”

這是1776年美國獨立宣言中的不朽格言。從廣義來說，這句話的意思是：全世界各民族生來就是平等的，無論哪一個民族都有求生存、享受安樂與自由的權利。在1791年法國革命的民權宣言中也曾說：“天賦人類自由和平等的權利，而且人類應該時時享有自由和平等的權利。”

這是誰也不能否認的真理。

可是，八十多年來法國殖民主義者却利用“自由”、“平等”、“博愛”的旗幟來侵略我們的國家，壓迫我們的同胞，他們的行為完全違反了人道和正義。

在政治方面，他們絕對不讓我們享有任何一點自由和民主。他們施行野蠻的法律，他們在中、南、北部建立了三種不同的制度，以阻撓我國的統一和我們民族的團結。

他們建立的監獄比學校還多，他們無情地殺戮我們

的愛國家愛民族的人，他們把我們的每次革命起義浸浴在血海中。

他們壓制輿論，施行愚民政策。

他們用鴉片和酒精來腐蝕我們種族的健康。

在經濟方面，他們吸盡我們人民的膏髓，使我們人民窮苦、貧困，使我們的國家瘡痍滿目，一片蕭條。

他們掠奪我們的土地、礦山和各種資源。

他們操縱了印發鈔票的特權，壟斷了進出口貿易。

他們制訂了上百種不合理的捐稅，使我們的人民，尤其是農民和商人陷於貧困中。

他們不讓我們的資本家抬頭，他們殘忍地剝削我們的工人。

1940年秋，在日本法西斯侵入印度支那，增闢了一個進攻盟國的軍事基地時，法國殖民主義者却屈膝投降，打開我國的大門迎接日寇。從此，我國人民被扣上雙重枷鎖：法國和日本。我們的人民更加貧苦。結果是，從去年底到今年初，從廣治到北部餓死了二百多萬同胞。

今年3月9日，日本解除法軍的武裝，法國殖民主義者逃的逃，降的降。這樣，他們不但不能“保護”我們的國家，反而在五年之中，把我們的國家兩次出賣給日本。

在3月9日之前，越盟就曾經屢次呼籲法國人民同越南人民共同抗日。法國殖民主義者不但不加理會，反而進一步傾力鎮壓越盟。甚至在他們敗退的時候，還殘

忍地殺戮了不少被監禁在安沛、高平的政治犯。

雖然這樣，我們的同胞仍然以寬大和人道的態度對待法國人。自從“三·九”事變以後，越盟曾經幫助過許多法國人越過邊境，救過許多法國人出日本的監獄，保護他們的生命和財產。

事實上從1940年秋起，我國已經成了日本而不是法國的殖民地了。而且在日本投降同盟國時，我們全國人民已經起來奪取了政權，建立了越南民主共和國。

事實上，我國人民是從日寇的手裏而不是從法國殖民主義者的手裏奪回政權的。

法國人逃跑，日本投降，保大皇帝遜位，我們的人民已經粉碎了近百年來的殖民枷鎖而建立了獨立的越南，我們的人民還推翻了幾十個世紀以來的君主制度，從而締造了民主共和制度。

因此，我們——代表越南全體人民的新越南的臨時政府——宣佈完全同法國脫離關係，廢除法國與越南簽訂的一切條約，取消法國在越南的一切特權。

越南全體人民上下一心堅決反對法國殖民主義者的陰謀。

我們相信，在德黑蘭會議^①和舊金山會議^②中已經公認民族平等原則的同盟國，決不會不承認越南民族的獨立權利的。

一個八十多年來敢於反抗法國殖民主義者奴役的民族，一個數年來敢於站在盟國一邊共同反抗法西斯的民

族，這個民族應該獲得自由，這個民族應該獲得獨立！

根據上述的理由，我們——越南民主共和國臨時政府——鄭重地向全世界宣佈：

越南享有自由和獨立的權利，而且事實上已經成了一個自由和獨立的國家。越南全民族堅決地用全部精力、生命和財產來維護這個自由、獨立的權利！

胡志明

-
- 德黑蘭會議，是1943年11月28日至12月1日，蘇、美、英三國政府首腦在伊朗首都德黑蘭舉行的會議。會議通過了消滅德國法西斯武裝力量的計劃，決定在1944年5月1日前在歐洲開闢第二戰場。此外，還通過了戰後保障世界持久和平的協議。但是戰爭結束後，美、英當局拒絕徹底實施會議所取得的協議。
 - 舊金山會議。舊金山是美國在大西洋海岸上的一個工業城市及海港。1945年4月25日至6月26日五十多個國家的代表在這裏舉行了會議，討論了組織聯合國以維護世界和平安全的問題。
這次會議由蘇、美、英、中發起。

新學年寫給同學們的信

(1945年9月)

同學們：

今天是越南民主共和國新學年的第一天。在想像中，我已看到各地學校開課的高興、熱鬧景象。由於停學幾個月和經過多少不平常的變化，你們師生又重逢了。因此，你們都非常愉快。但是，更值得高興的是，從這個時刻起，你們開始享受完全是越南的教育。過去，你們的父兄和你們，就在去年還被迫接受一種奴隸的教育，就是說，它是為一小撮法國殖民者訓練走狗和僕從的。今天，你們比你們的父兄幸運的是能够享受一個獨立國家的教育。這種教育將培養你們成為對越南有用的公民；這種教育將使你們已有的智慧得到充分的發展。

你們能夠享受這種幸福，是由於多少同胞犧牲而得來的。你們有什麼感想呢？你們應該怎樣來報答那些不惜生命和不惜財產為國家爭取獨立的人的巨大功勞呢？

你們，請聽我——一個時刻殷切地希望你們成為出色的人才的人——的話。即將到來的新學年，你們要用

功讀書，相互學習，聽話，尊從師訓。經過八十年的被奴役，國家衰弱不堪，今天我們必須重新建設我們祖先遺留給我們的基業，使我們能趕上世界上其他的國家。在這個建設事業中，國家對你們寄予很大的希望。越南河山能否光輝燦爛，越南民族能否光榮地同五大洲的國家並駕齊驅，大部分是要靠你們用功學習。

對於年紀較大的同學，我再勸諭你們一句：我們已經驅逐了殖民者，我們已經取得了獨立。但是，法國強盜還抱着捲土重來的野心。敵人是必然要遭到失敗的，因為我們全體人民已經緊密地團結起來，一心為祖國的河山而戰鬥，隨時準備抵抗侵略者。這是每個公民本分的事，你們還沒有到應該擔負這樣繁重的工作的年齡，但是，你們在課餘的時間，最好也參加兒童救國會的活動，以便習慣戰士的生活和協助做一些有關保衛國家的輕便工作。我誠懇地勸諭你們，希望你們永遠牢記着。

今天，趁着你們開學的機會，我祝賀你們愉快和獲得美好的結果。

再見吧，親愛的孩子們。

胡志明

中秋節給越南兒童的信

(1945年9月15日)

親愛的小朋友們：

今天是中秋節。

你們的爸爸和媽媽已經給你們買了花燈啦，小鼓兒啦，爆竹啦，花啦，還有許多其他的玩具，你們好快樂啊！月圓、風清、湖靜的中秋景色更使你們感到高興、歡喜。

你們感到高興歡喜，我也跟你們一樣高興歡喜。你們知道這是為什麼嗎？一是因為我很喜愛你們；二是去年中秋節時，我們的國家還受壓迫，你們還是一羣小奴隸。但是，今年中秋節我們的國家已經得到了獨立，而你們也已經成了一個獨立國家的小主人翁。

今天，你們盡情地嬉戲吧！明天，希望你們努力學習（你們都識字了嗎？誰還不識字就要學認字），必須經常做體育鍛煉，好讓身體發育長大，同時也要積極幫助兒童救國會工作（你們參加了這個會沒有？誰還沒有參加就最好參加進來）。

明年的中秋節，我們將要組織一個又有老又有少的

聯歡會，你們說好不好？

這次中秋節，我沒有什麼禮物寄給你們，只是送給你們幾個親熱的吻。

胡志明

致父老們

(1945年9月20日)

父老們：

我謹以一個老人的身分，同諸老說幾句話。俗語有云：“老來才盡”，我父老們也常常認為如此。遇事時，父老輩常說：“老者安之（老人應該安靜地生活），我輩年歲已高，已不能再有所作為。天下大事讓年輕後輩做好了。我們已行將就木了，不需要再活動了。”

我不贊成這個意見。自古以來，愛國者並不因年老而甘心隱逸。在中國有馬伏波，我國有李常杰等，越老越矍鑠，越老越英雄。

今天，我國取得自由、獨立伊始，但仍須經歷不少艱辛，以鞏固這種自由、獨立的權利。因此，我國人民不論老少，都要鼎力以赴。

我們的子孫，年輕者則承擔重任，我輩老人，不勝肩任繁重工作的，則可攜杖先行以資鼓勵後輩和將我們的經驗傳授給他們。我們是父老輩，必須先真誠團結，以作子孫的榜樣。因此，我希望河內父老挺身而出，組織“父老救國會”，以為全國父老仿效和為捍衛國家獨立獻出力量。

胡志明

給南部同胞的信[⊖]

(1945年9月26日)

南部同胞們：

我們才取得了獨立，就受到了侵略。當同日本作戰時，法國殖民者，不是投降就是逃跑；現在，戰爭剛結束，法國殖民者却又或秘密或公開地進來。僅在四年裏，它們就把我國出賣了兩次，今天，它們又想再一次統治我國人民。

我相信，全國同胞也相信南部同胞的愛國決心。我們應該牢記一位法國大革命家的豪言壯語：“不自由毋寧死！”

我和南部同胞確信，政府和全國同胞將大力支持正在為保衛祖國的獨立而犧牲戰鬥的戰士和人民。

我和全國同胞確信，世界上愛好平等、自由的民族和人士都同情我們。

我們一定勝利，因為我們有着全民團結的力量；我們一定勝利，因為我們的鬥爭是正義的。

我只想叮囑南部同胞一句：對於在戰爭中被俘虜的

[⊖] 這封信是在南部抗戰爆發後寫的。

法國人，我們應該小心加以看管，但是，應該寬大對待，應該讓世界首先是法國人民知道：我們只是要求獨立、自由，而並不是為了私怨私仇；使世界人民知道我們是一個比殺人的侵略者聰明和文明的民族。

越南獨立萬歲！

南部同胞萬歲！

胡志明

給各部^①、省、縣和 村人民委員會的信

(1945年10月)

朋友們：

我國被法國壓迫八十多年，被日本壓迫四、五年。我國人民飢寒交迫，苦不堪言。今天，回憶起來還覺得十分痛心。由於我國人民團結一致和政府的英明領導，我們已經折斷了奴隸的枷鎖，取得了獨立、自由。

如果沒有人民就沒有足夠的力量；如果沒有政府就沒有引路人。因此，政府和人民應該團結成一體。今天，我們已經建立了越南民主共和國。但是，如果國家獨立了，而人民沒有享受幸福、自由，那麼獨立也就沒有什麼意義了。

我們政府曾經向人民提出過保證：將盡力使得大家都能得到幸福。建設國家和各種整頓工作，是要逐步來的，而不可能一個月或一年就完成。但是，一開始時，我們就應該按照方針辦事。我們應該明白，從中央到地方的各個政府機關都是人民的公僕，就是說為民辦

① 指北部、中部、南部。

事，而不是像法、日帝國主義統治時期那樣騎在人民的頭上。

對人民有利的事，我們應該盡力而為。

對人民有害的事，我們應該極力避免。

我們愛護人民，人民才愛戴和尊重我們。

當然，我知道在你們中，有不少人正確地根據政府的政策做事和很得人心。但是，也有不少人犯了嚴重的錯誤。這些錯誤主要是：

一，違法。那些越奸、叛國分子，證據確鑿的理應懲治，沒誰反對。但是也有些場合是為了個人仇恨而抓人和沒收財產，引起人民埋怨的。

二，仗勢。依仗自己做這個委員或那個委員，而橫蠻放恣地要怎樣就怎樣，輕視輿論，不顧人民，忘記了自己是人民推舉出來為人民辦事的，而不是仗勢欺人的。

三，腐化。吃得好，穿得漂亮，越來越奢侈，越來越浪漫。試問金錢從何而來？甚至假公濟私，連清廉道德都忘記掉。委員先生坐汽車，而委員太太甚至委員的少爺、小姐也坐公家的汽車。試問這些耗費誰來承担？

四，宗派。糾集黨羽，自己的親戚朋友，雖然沒有才能也身任要職。有才有德的人，由於自己不喜歡，就把他排擠出去。忘記了公事是公事，而不是個人的私事。

五，分裂。袒護某一階層同另一個階層對抗，不懂得使各個階層相互忍讓、彼此和睦。甚至有些地方田地

荒棄，使農家嗟嘆。忘記了這個時候我們應該不分老少、窮富，全民團結，以便捍衛獨立，抵抗共同的敵人。

六，驕傲。自以爲在政府機關工作就了不起，輕視人民，言談舉止時刻擺“革命官”的架子。不知道這種驕傲的態度，將喪失人心，損害政府的威信。

我們不怕錯誤，但是既然知道錯誤，就要大力糾正。因此，沒有犯上述錯誤的，就應該注意避免，努力求進步。曾經犯了上述錯誤的，就要盡力糾正，要是不自行改過，那政府是不會寬恕的。

爲了民族的幸福，爲了祖國的利益，我不能不這麼說。我們應該把“公平”、“正直”這幾個字銘刻在心中。

希望大家進步。

胡志明

給印度支那法國僑民的信

(1945年10月)

法國僑民們，我想不用越南民主共和國主席的名義，而以善良的法國人的一個親密朋友之情，同你們講幾句話。

你們愛你們的法國，並且希望她獨立。你們愛你們的同胞，並且希望他們獲得自由。這種愛國家愛民族的精神，使你們感到光榮。因為這是人類最崇高的理想。

但是，我們也應該有愛我們的國家和希望她獨立的權利啊！我們也應該有愛我們的同胞和希望他們得到自由的權利啊！你們看作是理想的，也正是我們的理想。

我們不但沒有仇恨法蘭西民族，而且欽佩這個曾經首先廣泛傳播自由、平等、博愛的理想和曾經為文化、科學和文明作出很大貢獻的偉大民族。

我們的戰鬥，不是旨在打法國，也不是旨在打善良的法國人，而僅是為了反抗法國殖民主義在印度支那的殘暴的統治。你們也知道，這種殖民主義曾經怎樣濫用法國的名義強迫我們忍受種種災難的情況：苦役、拉丁、鹽稅、強迫購買鴉片和酒精、苛捐雜稅、毫無自由、不斷迫害、精神上和肉體上的虐待、慘無人道的剝

削……。請問，我們這樣受苦，是誰得利？是不是法國和法國人民？不！法國並不因為剝削殖民地而更加富有，也並不因為沒有這種剝削而更加貧苦。相反，那些有關殖民地的開支款項却是加在法國人民肩膀上的重擔。

是不是在印度支那的法國莊園主和實業家獲得利益？在回答這問題之前，我希望你們為我們設身處地地想一想，如果外國人強迫你們長期地忍受種種災難和痛苦，你們將怎樣對付？我確信你們將戰鬥到最後一滴血以便反抗這種統治。那麼，你們又為什麼要我們恥辱地接受法國的統治呢？

你們也知道，這種統治對法國沒有好處，而對法國人民也沒有好處，只是使殖民主義的大腹賈們發財致富而沾污了法國的名譽罷了。

有人說，法國為了面子，因此拼命抓住印度支那不放。

承認越南的獨立不僅不會損害法國的威信，而且還會提高她在世界和歷史上的威信。這種行動將向全世界，特別是越南人民表明，今日的法國和過去的帝國主義的法國完全不同。她將得到各個民族的尊重和本來一心希望祖國獨立的越南人民的愛戴。

印度支那的法國僑民們！你們應該想一想，人類的血已經流的不少了，和平，建立在公平和民主思想基礎上的真正和平，不應該代替戰爭嗎？想一想自由、平等、博愛不應該不分種族和膚色在各國實現嗎？

我們不怕死，正因為我們想活。我們也跟你們一樣，希望自由地活着而不被別人騎在頭上。因此，我們把法國的好人和壞人分別開來。

我重說一遍，我們為我們的獨立而戰鬥，我們戰鬥是為了反抗法國的統治，而不是反對善良的法國人。

現在，法國殖民者已經在南部開始向我們進攻。他們已經開始殘殺我們許多同胞，焚燒搶掠我們的房屋、財產。我們被迫不得不抵抗侵略者，以便捍衛我們的家庭和祖國。

雖然如此，在越南各地的法國僑民只要安分守法和不生事端，他們的生命財產仍舊得到和將繼續得到保障。

我鄭重保證，安分謀生的法國僑民，我們將永遠把他們看作是朋友、兄弟。我們的民族，是一個愛好和平的、尊重別人的權利和自由的民族。

印度支那的法國僑民們！現在你們已經到了應該表示你們配稱為曾經為自由、平等和博愛而鬥爭的光榮的英雄的子孫的時候了！

此致

敬禮

胡志明

○ 原文是“殖民主義的鱷魚”，意指掌握印度支那的政治、經濟大權的殖民大亨，如：印度支那銀行的老板、礦主、大莊園主、壟斷建築、運輸、商業的各個公司的經理，等等。

給農民的信

(1945年)

爲了救國，戰士們在戰場上進行鬥爭；爲了建國，農民們在田野上進行鬥爭。戰士爲捍衛國土而出力，農民大力協助戰士。兩種工作雖然不同，但實際上是合作。因此，雙方都爲民族立下了功勞，都是英雄。

目前，我們有兩件大事：在北方救飢和在南方抗戰。“食足”則“兵強”，多種莊稼就餓不着。我們能實現“寸土寸金”，我們便能在這兩大工作中取得勝利。

增加生產！立刻增加生產！再增加生產！這就是我們今天的口號。這就是我們維護自由、獨立的實際措施。

農民兄弟們，前進！前進！

胡志明

號召人民大力掃盲

(1945年10月)

越南的國民：

過去，法國統治我國時，它們實施愚民政策。它們限制開辦學校，它們不想讓我們人民識字，以便易於欺騙和剝削我們人民。

越南的文盲人數佔全國人口的95%，就是說，差不多所有越南人都是文盲。這樣怎能進步呢？

現在，我們已經得到獨立。目前，應該迅速實現的工作之一，就是增加人民的知識。

政府已經規定，在一年之內，所有越南人都必須認識國語字。政府已經設立了平民學務司^①，以便辦理有關人民學習的工作。

越南人民！

要想維護獨立，

要想國富民強，

每個越南人就必須認識自己的權利、本分，要有新知識，而首先要能讀能寫國語字，才能參加建設國家的工作。

識字的人，應該教不識字的人，為識字運動出一臂之力。

不識字的人應該努力學習。妻子不識字則丈夫教，弟弟不識字則哥哥教，父母不識字則兒子教，家丁不識字則主人教。富裕者可以自辦學校教不識字的人。

婦女們就更需要學習了，多少年來，姐妹們受到壓抑，這是姐妹們應該努力趕上男子的時候，使自己能配稱是國民的一分子，有選舉權和被選舉權。

這個工作，希望年輕人熱誠地幫助。

胡志明

對旅法越僑的號召

(1945年11月5日)

親愛的同胞！

越南民族十分歡迎你們向英國政府提出抗議，要求英國政府撤回在南部的英國和印度的軍隊；十分歡迎你們曾經舉行集會，使法國人民了解我國目前的情況。

五年來，你們遠離祖國，免不了吃虧，帝國主義曾經利用這個機會進行歪曲的宣傳。工人和學生，當踏出祖國大門的時候，誰不希望有一天祖國能得到自由和獨立？目前，我們的戰鬥，只不過是在法國統治下八十年來我們祖先的戰鬥的繼續。

最近，我們曾經同法國殖民者和日本法西斯進行了浴血和光輝的戰鬥，我們曾經看到在南部，在宜安、諒山、高平和北部的其他地方，許多同胞在法帝國主義的炮彈下喪失了生命，還有許多戰士已經在崑崙島和其他比德國法西斯建立的摧殘犯人的集中營還要恐怖的牢獄中犧牲了。

不久前，公曆八月，越盟陣線的成功和保大皇帝的遜位證明了我們民族力量的强大。

朋友們，你們應該使文明世界，特別是法蘭西民族聽清祖國的聲音。你們應該為粉碎法國殖民者正在卑劣地進行宣傳的謠言而奮鬥。

企圖再度壓迫我們民族，法國殖民者在英國、印度和日本軍隊的協助下，用飛機、坦克、大炮、戰艦殺害婦孺。但是，在一個態度堅決的民族面前，就算是一支裝備最新的軍隊也是奈何不得的。

他們所到之處，將看到和只能看到堅壁清野，以及一個等候時機驅逐他們出國土的民族的仇恨。

我們從來沒有過像今天這樣緊密團結在一起，以表示一個寧為自由死，不作奴隸生的民族的堅強意志。

我們從不仇恨法蘭西民族。我們知道：曾經同德國戰鬥過和在歷史上最黑暗的日子裏仍然沒有動搖的法國人民，將會比任何人更了解我們的痛苦和犧牲。法國人民將向政府交涉，以便制止流血事件的發生和維護無辜的良民的生命。

法國人民是從來不會只為了一兩個統治者、軍人或資本家的利益而消耗法國的生命的。

同胞們，讓我們表示不辜負為捍衛祖國的獨立而正在南部戰鬥的兄弟們吧！

胡志明

在南部抗戰初期的講話

(1945年11月)

國民同胞們！

在世界大戰的幾年中，法國殖民主義者已經把我國兩次出賣給日本。這樣，他們已經背叛了同盟國，協助日本，使同盟國遭受很大的損失。

同時，他們也背叛了我國人民，使我國人民陷於遭受炮火摧殘的戰爭境地。這樣，法國已經自行退出了同盟國的隊伍，自行撕毀了過去曾經強迫我國同它們簽訂的條約。

雖然法國殖民者是這樣，但是我們全國同胞仍然堅決和同盟國一起反抗侵略者。到日本投降時，我國人民就同心一致把我國變成一個民主共和的國家，選出了臨時政府，準備召開全國代表大會，起草自己的憲法。

我們這樣做，不僅符合同盟國曾鄭重公佈的大西洋憲章、聯合國憲章，等等，同時還完全符合為法國人民所尊崇的光輝的宗旨，即自由、平等、博愛。

這樣，過去曾經背叛同盟國，背叛了我國和向日本投降的殖民主義者，現在竟躲在英國、印度軍隊的旗幟

下，跟在日本士兵的背後進攻我國南部。

他們破壞了蘇聯、中國……等國家曾經犧牲了幾千萬人才取得的和平。他們違反了同盟各國已經宣佈的有關民主、自由的諾言。他們自行推翻了他們祖先的自由、平等的宗旨。因此，爲了正義、世界的公理，爲了越南民族和國土，我們全國同胞才起來鬥爭，堅決捍衛我們的獨立。我們並沒有憎恨法國和法國人民，我們只是堅決反對奴隸制度和法國殖民者的殘酷政策。我們沒有去侵略別人的國家，我們只是保衛我們的國家和反對法國侵略者。因此，我們並不孤立。世界上愛好民主、和平的國家和弱小民族都同情我們。內則全民團結，外則同情的朋友多，因此，我們一定勝利。

將近一個半月以來，法國殖民者在南部到處橫行。南部同胞正在轟轟烈烈地進行英勇鬥爭。各強國輿論已經發出了維護正義的呼聲。

全國同胞，在南部的則大力抗戰，中部和北部的則支援南部同胞和積極預防。

法國殖民者應該知道：越南人民並不想流血，越南

- ⊖ “大西洋憲章”是美國（由羅斯福代表）、英國（由丘吉爾代表）於1941年8月14日在大西洋的一艘英國戰艦上簽署的共同宣言。這個憲章規定了兩國國家政策中的若干共同原則，提出了消滅希特勒法西斯制度的必要性；承認民族的自決權，首先是自由選擇其政府形式的權利；解除侵略者的武裝，等等。可是美、英政府違反了這個憲章的規定。

人民愛好和平，但是如果需要犧牲幾百萬戰士，如果需要多少年抗戰，以便維護越南的獨立，使越南的子孫免做奴隸的話，那麼，我們是會堅決犧牲的。因為，越南人確信，不管怎樣，抗戰是一定會勝利的。

全國堅決抗戰！

越南獨立萬歲！

號 召 國 民 投 票 ⊙

(1946年1月5日)

明天是1946年1月6日。

明天將是我國人民走上新的道路的日子。明天是我們同胞高興的日子，因為明天是全國普選日，因為明天是我國人民在越南歷史上第一次開始享受自己的民主權利的日子。

明天，我國人民將向南方的戰士表示：在軍事上戰士們用槍彈抵抗敵人，在政治上人民則用選舉票鞏固力量。

明天，我國人民將向世界表示：我們越南人民已經：

堅決緊密團結，

堅決反抗殖民主義者，

堅決爭取獨立權。

明天，我國人民將自由選擇和選舉能夠代表自己的人來擔任國家大事。

明天，候選人多，但是代表名額有限，當然會有人當選，有人落選。

當選者應當為維護祖國的獨立出力，為同胞謀幸福。應該牢記和實行：

為國忘家，為公忘私。

要對得起同胞，對得起祖國。

沒有當選的人不該氣餒，我們已表示熱誠為國為民，就要永遠保持這種熱情。無論在國會內或在國會外，我們都要盡力為國家謀利益。這次沒被選上，就應該繼續努力使國民認識我們的才德，這樣，下屆國民將一定投我們的票。

明天，全體選民記得去投票。明天，每個人都應該高興地去享受一個自由獨立者的權利。

-
- ⊖ 第一屆國會選舉時，正是我國多難的時候，法帝國主義在南部發動了侵略戰爭，蔣介石的軍隊及其走狗企圖推翻在北方的人民政府。但是，由於全體人民的愛國精神，第一屆國會選舉已經取得了輝煌的勝利。這次的勝利，對鞏固人民政權，對付國內敵人和外國侵略者有著巨大的歷史意義。

丙戌新年（1946） 給戰士和同胞的信

親愛的戰士們：

當同胞燒香拜祭先人的時候，你們却點燃着火藥來捍衛祖國。當同胞燃放鞭炮迎春的時候，你們却在開槍抵抗敵人。你們積極抗敵讓同胞安全迎春。因此，任何時候同胞決不忘記你們的功勞。在新年的三天裏，同胞們都團聚在花瓶果盒的周圍，而你們却在沙場上甘願餐風宿露、孤單寂寞，但是你們的形象則溫暖着每一個國民的心坎。我代表政府和全國同胞祝賀你們新年健康和勝利。

何時抗戰告成功，
共飲桃酒一大盃。
此日新春暫遠別，
來春歡聚指望中。

全國同胞們：

今天是正月初一，越南民主共和國的第一個新年。我代表政府祝賀同胞們新年事事美好。另外，我祝賀在前線的戰士及在後方的戰士家屬新年愉快。新年，我們

同胞將為一個新的生活而奮鬥，誰都為長期抗戰使我們國家完全自由獨立而獻出力量。新年，我們同胞更緊密團結，更加強鬥爭，更增加生產。

祝同胞們：

丙戌新年，

事事向前。

建國早日成功，

抗戰早日勝利。

越南獨立萬歲！

胡志明

給南部同胞、前線戰士 和南部行政委員會的信。①

(1946年3月11日)

讓我告訴同胞和戰士們：我國政府和法國政府之間的協商已獲得的初步結果是，雙方立即停戰，為今後的正式談判開闢道路。對我們越南來說，這個協商的美好結果是法國已經承認越南是一個自主的國家。

這是由於全國同胞，特別是南部和中部南區的同胞，以及全體戰士六個月來英勇戰鬥的結果。此時此刻，我謹向已經在戰鬥中犧牲了的烈士的英靈鞠躬致哀。

這種犧牲不是白費的，因為：

一、談判是為達到勝利的第一步。

二、第一次的談判將創造一些政治條件，我們必須懂得利用它以便達到越南完全獨立的目的。

三、要做到這樣，政府必須得到全體人民的擁護。因此，在這個停戰期間，重要的是雙方的軍隊必須停留在現時的位置上。準備工作、鞏固力量、遵守紀律比任何時候都更為需要。而且就在獲得和平協議以後，你們的戰鬥精神也仍是保證國家今後獨立的寶貴力量。

我們為建設祖國的明天必須珍惜同胞的每一滴血。在建設和鬥爭的事業中，還有許多機會讓同胞發揮奮發的精神。

目前，在祖國的新的歷史階段，我國人民的團結精神將帶來更美好的結果。

致以

親愛的敬禮

胡志明

② 這封信是在我國政府和法國政府簽訂“三·六”初步協定後寫的。初步協定給我國政府和人民為爭取時間鞏固和发展力量創造了好機會，以便準備條件在必要時進行抗戰。初步協定規定法國承認越南民主共和國是在法蘭西聯邦中的一個自由國家，有自己的政府、軍隊和財政。法國可以派遣軍隊來越南代替蔣軍。越法雙方在南方停火，為繼續進行有關越南民主共和國的外交、法國在越南的經濟、文化權利等問題的正式談判創造有利氣氛。協定的附屬協定規定：協定簽訂後的十個月，暫駐越南的一萬五千名法軍將開始在五年中逐步撤完。

初步協定是唯一符合當時情況的一個救國主張。但是我國有些幹部和人民對此還未明白，存在要打不講和的傾向，因為他們沒有認清當時我國和法國之間的力量對比。胡主席寫這封信到南方，解釋協定的勝利意義並號召人民團結，進一步為祖國爭取完全的獨立。

給 1946 年 4 月波來古南方 少數民族大會的信

各少數民族同胞：

今天同胞們開會，一家團聚，委實快樂。

遺憾的是路途遙遠，我不能來參加大會。我雖遠隔，但是政府和我的心仍在同胞們咫尺之間。

京族、土族、僮族、芒族、加萊族、艾第族、車丹族、巴拿族和其他各少數民族同胞，都是越南的子孫，都是兄弟骨肉。我們同生死，共患難，共榮華，飢飽互濟。

以前我們之間有隔閡，一是因為缺少聯系，二是有人嗾使我們分裂。

今天，越南是我們所共有的國家。國會中有各民族的代表。政府則設有“少數民族司”來照顧全體同胞。

江山和政府是我們所共有的江山和政府。因此我們所有各民族必須緊密團結，以便保衛我們的江山，擁護我們的政府。

我們必須相親相愛，必須互相尊重，必須互相幫助。

助，來為我們和我們的子孫謀幸福。

海可枯，石可爛，但是我們的團結之心却任何時候都不減弱。

我們決心共同獻出力量來確保我們的自由、獨立權利。

謹祝大會成功。

致以

親愛的敬禮

胡志明

1946年4月19日 河內

1946年5月1日的號召

全國同胞們！

勞動兄弟姐妹們！

5月1日是世界上勞動者的共同節日。它具有極其深遠的團結意義。

在我們的國家，這還是第一次，我們的同胞，我們的勞動兄弟姐妹能够自由地迎接5月1日。因此它更具有特別深遠的意義。

對我們來說，它向世界表明今天不僅是勞動者的節日，而且還是人民團結的一天。為確保自由民主而團結，為建設祖國而團結，為建設新的生活而團結。

從今天起，我們全體同胞，我們全體勞動兄弟姐妹（腦力勞動者和體力勞動者），都必須勤、儉、刻苦、遵守紀律、增加生產，同心合力使國家越過貧困的困難階段，而進至溫飽的光輝境地。這是我們慶祝“五一”節的意義。

值此機會，我們謹向世界勞動人民祝賀並表示國際親善之情。

全民團結萬歲！

胡志明

在法國談判後歸國 向全國人民的講話

(1946年10月23日)

全國同胞們：

我去法國已四個多月，今天回抵祖國。看到祖國，看到同胞，我的心情委實愉快。我有幾句話要向同胞們彌報，讓同胞們都明白：

一、當我赴法國、在法國和從法國回來的時候，為了表示和越南合作，法國政府對我的接待是很隆重的。由於對我國人民的真誠親善，法國人民對待我是很親切的。

我謹代表同胞們鄭重地感謝法國人民和政府。

當我不在的時候，依靠代理主席黃老[⊖]的明智領導，國會的幫助關懷，政府的努力，國民的同心協力，而解決了許多困難的事情，建設方面也有了進步。

我謹感謝政府、國會和全體同胞。

我也時時刻刻不忘海外僑胞，他們出力犧牲奮鬥，無論怎樣艱苦仍一心忠誠於祖國。

[⊖] 黃老指黃叔抗老先生。

由於在中部和北部的法國人士明白事理，最近在越南人和法國人之間的爭執多已獲得調解。

我希望兩民族之間的合作從此更加密切。

我不能不想起華僑和各國的僑民，誰都記得“兄弟之邦，同舟共濟”這句古話。

當我經過各地，和中國、印度兄弟見面的時候，經常是緊相握手，喜形於色，很是親善。現在回到越南土地上也有同樣感覺。

二、我赴法國，是為了回答法國政府邀請的盛情，目的在於解決越南的獨立與中、南、北的統一問題。由於法國當前的情況，這兩個問題未得到解決，還須等待。但不先則後，我敢果斷地說：越南一定獨立，中、南、北一定統一。

*

*

*

那麼，在法國幾個月的時間中，我和代表團已做了什麼事情呢？

一、我們已把越南國旗帶到法國。我們的國旗已得到法國人民和法國政府的重視，已得到各國人士的重視。

二、我們已使法國人民和政府比以前更了解和注意越南問題。而世界各國也比以前更了解和注意越南問題。

三、我們已使大多數的法國人成為越南人民的朋友，他們極力贊成越南獨立和越一法之間誠懇、平等的合作。

四、我們已使越南的工會、婦女、青年等團體的地位提高了一步，因為各個國際組織已承認我們的團體為會員。

五、越一法的會議還未結束，明年一月將予繼續。但九月十四日的臨時協定，它第一使越南、法國雙方容易做事，第二為將來會議的親善進行鋪平道路。

*

*

*

從現在到明年一月，我們應做些什麼事呢？

一、政府和人民應同心一致，加強組織，積極工作，更加團結，開發經濟，建設國家，在各方面普遍地實現新生活。不論男女老幼，不論士農工商，全體國民都應出力工作，使法國人民和政府看清楚，使全世界都看清楚：我們越南人民已有獨立、自由的足夠資格，不承認我們的自由獨立是不成的。

二、在法國的法國人對我們是很親善的，因此在越南的越南人對待法國人也應親善。

對待法國軍隊我們應溫雅。

對待法國僑民我們應溫和。

那些想跟我們誠懇合作的法國人，我們應當跟他們誠懇合作，這是對雙方都有利的。

讓全世界清楚地知道我們是一個文明的民族。

讓同情我們的法國人日益增多，支持的力量日益增強。

讓那些要搞分裂的挑撥分子，不可能搞分裂和得不到搞分裂的藉口。

讓我們的獨立和統一的事業早日成功。

三、南部和中部南區的同胞們！

中、南、北部都是越南的國土。

我們都是同祖同源，都是骨肉兄弟。國有中、南、北，正如一家有三弟兄。也如法國之有諾曼底、波羅萬索、波索。

沒有誰能分裂一家的兒女，沒有誰能分裂法國，也就沒有誰能分裂我們越南。

同胞們抗戰，歷經一年，有人流離失所，有人犧牲生命，有人坐牢，有人被流放。但同胞們愛國的心仍堅如磐石，堅如鋼鐵。

對於同胞的鐵胆金肝，全體國民永遠不忘，祖國永遠不忘，政府永遠不忘。

我謹向烈士們的英靈鞠躬致哀並向那些正遭受困苦和犧牲的同胞表示歉意。

一天祖國還未統一，同胞還受痛苦，我便一天食不甘味，睡不安寢。我謹鄭重地向同胞們保證：依靠同胞們的決心，依靠全體人民的決心，親愛的南部一定會回到祖國的懷抱。

法國政府已承認，南部的同胞將投票決定自己的命運。

在九月十四日簽訂的臨時協定中，法國政府已同意

在南部執行如下的主要幾點：

一、釋放由於政治問題和抗戰而被捕的同胞。

二、南部的同胞享有結社的自由，集會的自由，新聞的自由，來往的自由等權利。

三、雙方停火。

法國政府既已簽字就必須執行。

那麼，南部同胞應怎樣做呢？

一、越南部隊和法國部隊都應同時停火。

二、同胞應按照民主方式進行政治活動。

三、不分黨派、階級、宗教緊密團結起來。團結就是力量，分裂就是脆弱。

四、不得報仇報怨。對待那些走入歧途的人，我們同胞必須採取寬大的政策，以道理開導他們。誰都有愛國之心的，只是有時為了小利而忘掉大義。喻以道理，他們可能會聽從。絕對不得使用激烈的方法。

這些，是同胞們應立即着手做的事情，以便創造和平的氣氛，鋪平民主的道路來完成我們統一越南的事業。

致以

親愛的敬禮

胡志明

號召全國抗戰 ⊖

(1946年12月20日)

全國同胞們！

我們要和平，我們已讓步。但我們越讓步，法國殖民主義者越進逼。因為他們決心要再一次侵佔我國。

不！我們寧可犧牲一切，而一定不肯亡國，一定不肯做奴隸。

同胞們，我們必須站起來！

不論男女，不論老幼，不分宗教、黨派、民族，只要是越南人就要起來打法國殖民者，拯救祖國。誰有槍

⊖ 法國強盜於1946年11月製造諒山、海防事件後，經常故意在他們駐有軍隊的地方進行挑畔。1946年12月16日，印度支那的法殖民主義魁首在海防舉行會議後，17日法軍就在首都河內各處進行挑畔，並製造米紛街的慘殺案。18日法軍佔領我方的屬財政部和交通部的兩個辦公處，同時莫里哀向我政府發出最後通牒，要求解除我方公安和自衛隊的武裝。反動的法國殖民主義者再度侵佔我國的野心暴露無遺，他們背信棄義地撕毀了3月6日的初步協定和9月14日的臨時協定，在全國各地燃起侵略戰爭的烽火。1946年12月19日，越南的全國抗戰開始。胡主席發出號召，號召全國人民奮起抗戰救國。

用槍，誰有刀用刀，沒有刀就用鋤鎬棍棒。無論誰都要出力救國打殖民者。

士兵、自衛隊員、民兵弟兄們：

救國的時刻已來臨！我們應犧牲到最後一滴血以捍衛國土。

抗戰儘管艱苦，但只要一心堅決犧牲，勝利是一定屬於我們民族的。

越南獨立和統一萬歲！

抗戰勝利萬歲！

胡志明

致越南人民、法國人民、 各同盟國人民的信

(1946年12月21日)

我們，越南政府和人民一定要為爭取獨立和全國統一而鬥爭，但隨時準備和法國人民親善合作。正因為這樣，我們已締結了1946年3月6日的初步協定和1946年9月14日的臨時協定。

然而，法國反動的殖民主義者缺乏誠意，把這些簽訂的文件看作一堆廢紙。

在南部，他們繼續以搜捕、殘殺和挑畔來對待越南愛國者。他們排斥那些主張誠實相處的善良的法國人，組織了傀儡政府來分裂我們的民族。

在中部南區，他們繼續迫害我們的同胞，進攻越南軍隊和侵略我們的領土。

在北部，他們挑起各次衝突事件藉以攻佔北寧、北江、諒山和其他許多地方。他們封鎖海防港，使中國人、越南人和其他外國人，甚至法國人不可能經營貿易。他們千方百計地扼殺越南民族和破壞我們的國家主權。現

在他們正以坦克、飛機、重砲和戰艦殘殺我們的同胞，佔據海防港和沿海各省。

不僅這樣，他們還動了海、陸、空軍並多次向我們發出最後通牒。他們甚至在首都河內殘殺我們的老人、兒童和婦女同胞。

1946年12月19日二十時，他們進攻越南的首都河內。

法國殖民主義者的這些行爲很明顯是想佔領我們的國家，這是抵賴不了的。

越南民族至此被置於兩條道路之前：第一是束手、低頭，再淪為奴隸，第二是鬥爭到底以爭取自由和獨立。

不！越南民族不允許人家再來統治。

不！越南民族任何時候都不願再做奴隸。越南民族寧死而不肯喪失獨立和自由。

法國人民！

我們是喜愛你們的，並想和你們在法蘭西聯邦中誠實合作。因為我們有着共同的理想：自由、平等和獨立。

正是法國反動的殖民主義者搞臭了法國的聲譽，並設法以挑撥戰爭的手段來分裂我們。什麼時候法國理解我們的獨立和統一，並召回那些好戰的法國殖民主義者，越法兩民族之間的友好合作就會立即恢復。

法國的士兵們！

在你們和我們之間，完全沒有什麼仇恨，只因反動的殖民主義者爲了私人的利益而挑起了衝突。利祿只由他們享，死傷則要你們受，勝利的獎章却爲軍閥們佔去，你們和你們的家庭，只有痛苦和貧窮。你們應好好地考慮，你們能甘心爲反動派犧牲你們的血肉和你們的一生嗎？回到我們這邊來，我們將會像接待朋友那樣接待你們。

各同盟國的人民！

大戰後，各民主國家正致力於和平的建設，而法國反動派蹂躪了大西洋憲章和聯合國憲章，他們正挑起侵略越南的戰爭。他們應負起全部責任。越南人民要求朋友們對此加以干涉。

同胞們！

抗戰是長期和艱苦的。不論犧牲有多大，抗戰時間有多久，我們也一定要戰鬥到底，戰鬥到越南獲得完全獨立和統一。我們以二千萬之衆抵抗十萬殖民主義者。我們的勝利是很有保證的。

我代表越南民主共和國政府，給軍隊、自衛隊、民兵兄弟和三折的全體同胞下令：

一、如果法軍進攻我們，我們應奮勇地以我們所有的武器反擊敵人。全體越南國民都要奮起保衛祖國。

二、應保護各國僑民的生命財產，應好好地對待俘虜。

三、凡助敵者應予以嚴厲懲治。

支援抗戰的，保衛祖國的，將獲得記功。

越南同胞們！

祖國面臨危險，我們都應起來。

越南獨立和統一萬歲！

抗戰成功萬歲！

胡志明

致首都敢死隊 ⊙

(1947年1月27日)

親愛的首都團戰士們：

你們新年過得怎樣？很快活吧？我和政府工作人員因為想念你們所以誰都無心過年。還有，後方90%的同胞，誰都厲行節約，減少了90%的酒席，以準備長期抗戰。

你們是敢死隊。你們敢死是爲了祖國的生存。你們代表着我國民族幾千年留傳下來的自立自尊的精神，這種倔強精神是由二徵夫人、李常傑、陳興道、黎利、光中、潘庭逢、黃花探傳給你們的。今天你們勇敢地繼承着那不滅的精神，以後將傳給越南民族的子孫萬代。

你們已具有頑強的志氣，這裏我只提醒你們必須時

- ⊖ 敢死隊（1946年1月6日成立），爲首都團留在河內的單位，任務是阻止法軍的前進。在法軍受到嚴重損失（二千多名法軍被消滅）後，1947年2月17日敢死隊的全體戰士奉令撤出河內，繼續進行長期抗戰。
- ⊖ 越南歷代反抗外侵的民族英雄。
- ⊖ 越南抗法的革命家。

刻記住的幾點：

- 一、要非常機智、快速、秘密，要會使用化整爲零的方法。
- 二、要時刻吸取經驗。要預防越奸的窺探。
- 三、要非常小心謹慎。要隨機應變。
- 四、要絕對地團結。

你們勇敢地前進吧！胡老、政府和全體同胞的心時刻都在你們的身旁。

我代表政府和同胞向你們致以親愛和必勝的敬禮。

胡志明

給疏散同胞的信

(1947年2月17日)

疏散的同胞們：

法國殖民者不仁、背信、發動戰爭、燒殺，使我國人民妻離子散，無限悲慘。

我國人民為自由、獨立，要堅決抗戰。同胞們則犧牲房屋、財產，堅決疏散。

政府和後方的同胞決不會讓你們流離失所而痛苦，已經想盡辦法給你們安排好吃、住和工作的地方。

那麼，疏散的同胞的任務是什麼呢？

一、疏散也是抗戰

戰士們在前線犧牲血肉來保衛祖國。全體國民在後方犧牲血汗來幫助抗戰。

疏散的同胞們願意忍受飄零的苦難，而與敵人不共戴天。我知道有許多同胞為了不讓糧食落到敵人的手中，在疏散前就將所有的糧食交給了部隊。有許多人親自將自己的房屋燒了，不讓敵人使用。這是同胞們已經轟轟烈烈地參加抗戰，而從今以後還要一直地參加抗戰。

二、疏散還要增加生產

今天遷移到了後方，同胞們每人應參加一項工作，

不要有一人不勞而獲，坐享其成。

知識分子們把知識貢獻給農村的文化事業，或為抗戰大力宣傳，或為識字運動出力。

有資金的同胞們應組織起來生產一些小手工藝品。這樣可以免於坐着吃虧了本，並且還可以幫助一些疏散的勞動的同胞。政府將盡力地協助你們。

工人們，政府和工會已經有計劃地安排給你們每個人都有工作做。你們應立即到工會去登記，接受工作。

農民和其他階層的同胞們，政府和後方的同胞已經有幫助你們的辦法了。希望你們照着各疏散委員會的指示，到已經準備好的地方去幹活。

這樣，誰原來做什麼工作，在疏散期間還做什麼工作，誰都努力增加生產。

三、在精神方面

同胞們已決心為國犧牲，拋棄了所有的房屋、財產而疏散，今天要保持住和繼續發揚這種堅決的精神。當有工作做的時候就必須勤勉和節約。彼此相處要緊密地團結。要記住：團結是抗戰的力量。要遵守紀律，每個人應把自己看作一個戰士，每個人都應該完成自己的任務。

我和政府時刻都在關心你們。現在正處於艱苦的環境下，我們就一起愉快地承受吧。到抗戰勝利，獨立成功的那天，我們將一起歡樂。貉鴻子孫，任何時候都堅

強，任何時候都不怕艱苦。

致以

親愛的敬禮

胡志明

給北部同志的信

(1947年3月1日)

北部同志們：

我沒有時間和同志們會面以便一起進行批評、檢查和討論工作。這是環境不便利的緣故。因此我有以下幾句話囑咐同志們，希望你們注意：

一、當民族正在十字路口、生死存亡的時候，每個同志和整個團體，必須傾盡精力引導全民轉上一個方向，對準一個目的：驅逐法國殖民主義者和使國家統一、獨立。

因此，每個同志和整個團體必須：清醒、機智、謹慎、堅決、勤勉、一致。

二、這場長期抗戰是民族革命的最高峰。在這個時候，每一個同志的思想行動對全國很有影響。如果一個人疏忽大意，一件事粗略不周，就可能搞壞大事，差之毫厘失之千里。

因此我們必須堅決清除以下的缺點：

地方主義

只顧自己的地方利益，看不到全局的利益。在那個

部門工作只知道袒護支持那個部門。由於這個缺點而產生一些現象，初看似乎不大要緊，其實對整個計劃很有害。比如，要給自己的地方留下所有的幹部和物資，不願意讓上級調動幹部和物資到需要的地方去。

宗派主義

誰和自己要好，就是不正確的話也聽從，沒有才能也可使用。誰和自己不要好，就是有才能也把他們打入冷宮，他們的話怎樣對也不聽從。

這是一個極有害的缺點。它使團體失掉幹部，損傷一致性，時常弄糟事情。這是一個極其危險的病症。

軍閥官僚思想

負責哪一個地區就像那裏的一個小皇帝，任意作威作福，挑三挑四。對上級蔑視，對下級則倚勢欺壓。對羣衆擺官架子使羣衆害怕。這種“老爺式”的頭腦不知製造了多少惡感、多少分裂，使上級脫離下級，團體脫離人民。

狹隘思想

我們必須記住：人世間誰都有所長所短。我們應該使用人家的長處和幫助人家克服短處。用人也像用木材一樣，巧匠不管木材大小曲直，都能量材而用。

思想狹隘，行動也狹隘，因之敵多友少。人如狹隘，幫助者少。團體如狹隘則不能發展。

愛好形式

什麼事都不看實際效果和需要，只注意外表形式，

只要鋪張擺架子。比如今天的軍事訓練，主要是學會放槍、使用刀、擲手榴彈、利用地勢、善於夜襲、善於偵察，總之，是訓練每個人懂得打游擊。可是有許多地方却把時間用來作“一二、一二”的操練。這和練習禮樂去救火有什麼分別呢？

許多地方，宣傳鼓動的形式只知道寫標語，掛旗幟，把通訊室裝飾得美觀，建立演說棚只是為了擺樣子，至於平日則不願接近羣衆進行解釋，使他們充分地了解團體的主張。

文牘主義的工作方法

喜歡以極繁複的文牘進行工作。坐在一個地方指手劃腳，不願意到地方上去檢查工作，並周密地指導訂出執行團體的指示和決議的計劃。上級寄給地方的指示、決議是否能夠實現，同志們也不知道。這種工作作風非常有害。它使我們脫離運動，不明白下面的情況，因此我們的大部分主張沒有得到貫徹執行。

無紀律，紀律不嚴

在一些戰爭蔓延到的地方，沒有團體和上級的決定，一些同志已擅自拋棄本土跑到其他地區去工作。這樣，他們不僅在精神上表現差，只做那些容易和喜愛的工作，那些艱苦不喜愛的則拋掉，而且這些同志還表現了對團體的紀律的輕視，搞亂了團體的隊伍。

許多地方的同志犯了錯誤，但是沒有得到適當的處分，有的同志在這個地方被降職，到其他地方仍保留原

來的級別或只是在形式上降職，而原來的職位仍然不變。

有的同志應受處分，可是由於情感上的遷就只進行泛泛的批評、警告就算完結。甚至有的地方還互相包庇，互相寬恕，欺騙上級，瞞騙團體。這樣，這些同志不僅不能糾正本身的錯誤，而且還會輕視紀律。更大的害處是，如果團體的紀律不嚴，那些反動分子就將有機可乘，混進我們的隊伍，破壞我們的團體。

利己、魔化

有些同志還保留着地位觀念，總想爭着要做什麼委員或什麼主席。有些同志只想吃得好穿得好，佔公物為已有，利用本身的地位和工作而發買賣財，私事比公事還費心。革命道德如何，輿論的恥笑如何，一概不管。

有些同志常有驕傲、自滿的情緒，認為本身是老政治犯，是越盟的人就比誰都強，誰也比不上自己。誰都知道，帝國主義的監獄是鍛煉的場所，越盟是包括許多愛國者料理救國工作的團體。但明顯的是，除參加越盟之外，還有很多有才能的，越盟還未能把他們組織起來。再說，如果政治犯和越盟的人比誰都強的話，那麼，沒有榮幸坐牢的人，尚未加入越盟的人不都是無用無才之輩了嗎？

我們的每一個同志要有謙虛的態度，資格越老，越能幹，越要謙虛，要有求進步之心，應記住我們導師的話：“學習，學習，再學習。”自滿、自足是裏足不

前，不讓自己進步。

有些同志還存在“一人做官，親戚有靠”的惡習，安置親朋在這個或那個職位上，是否勝任却不管。搞壞事情，團體擔負，主要是讓親朋取得地位就行了。

儘管知道，一般說來同志們有許多優點，如：忍耐、刻苦、機敏、創見多。這是寶貴的品質，是發展其他優良品質的基礎。但是在這個艱巨的時期，只有這些優點還不够。你們必須以根本的優點堅決地去克服上述的缺點，這樣，我們才有把握達到全勝。

三、你們務必努力實現以下各條：

1. 團體必須軍事化，思想和行動必須絕對一致。團體是先鋒部隊，如果衝鋒時各執己見，各吹各的，各打各的，還能希望打什麼勝仗？不單是我們團體必須一致，而且軍、民、政都必須一致。

2. 在各指揮機關中，必須選擇適當的人，權限要分明，聯絡要密切，合作要緊密，絕對不能濫用權力、包辦、衝突、輕浮、忌妒、不負責任。

目前，指揮機關非常重要。選擇人要謹慎，但已經選擇好了就必須絕對服從，下級要聽從上級，這樣工作才能進行。

3. 必須保持各省、各區之間，中部、南部和北部之間的交通聯絡。

交通是一切工作的血脉，交通阻塞什麼工作都困難。交通搞得好的工作都容易。

希望你們以全部的革命精神來克服缺點，發揚優點，同心合力，內部團結，擴大隊伍，整頓工作，領導全民積極抗戰，以便達到輝煌的勝利。

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

關於法國國會爭論的意見 ⊖

(1947年3月25日)

一、胡主席就第一個問題答覆說：

在那一場爭論中，遺憾的是，很多法國代表不了解越南情況，却故意捏造完全不符事實的事件，致使法國議員和人民更加不知所措，舉幾個例子：

1. 越南人民起來奪取政權，成立了民主共和政府，可是前法國總理保羅·雷諾竟敢說越南政府是由日本建立的。

2. 從3月6日起，法國駐越南的代表經常施行一些陰謀和動武的政策。他們繼續進攻、鎮壓南部和中部南區人民。他們為了分裂我們的民族，而成立“南圻國”和傀儡政府。他們擅自設立了那些所謂聯邦機關的統治機構。他們封鎖海防，佔領海防和諒山。他們為了威脅越南政府和人民而發出最後通牒。他們縱容法國士兵日夜挑畔。1946年12月17日，他們指使法國士兵殘殺河內人民；12月18日，他們用武力把財政局的越南人員

⊖ 這是胡主席應一些新聞工作者的要求，就法國國會在幾天前對越南問題的爭論所作的回答。

驅逐出來；12月19日夜，他們在河內發動攻擊。事實是這樣清楚，而法國政府和很多議員反而歸罪於越南挑衅。

3. 從12月19日起，我曾經好幾次呼籲法國政府和人民起來防止戰爭，比如我在1946年12月21日，1946年12月23日，1947年1月1日、1月7日、1月10日、1月25日、2月18日、3月5日所發出的公函，這些公函，有時候是託外國駐越南的各領事轉致法國政府的，可是法國總理拉馬第厄却說我寄給前法國總理黎翁·伯倫的公函的簽名是假冒，並且從那個時候到今天，法國政府沒有收到我的什麼公函。如果法國駐這裏的代表故意壓住這些訊息，不讓法國政府知道，那是他們的責任。

4. 姆第特部長說，從1946年12月19日起，就沒有誰看見過我，並且不知道我是否還活着。但幸運的是我還活着，並且身體健康地等待下一回和他見面。

二、胡主席就第二個問題答覆說：

法國政府和議員先生們只能夠談及問題的一半而已，至於另一半問題必須由我們的人民去決定。如果法國政府答應我國統一和獨立，擁有足够的經濟、軍事和外交的權力，那麼，我國人民將隨時準備在法蘭西聯邦中進行親善合作。如果法國不同意這樣做，而妄想重建殖民地制度，那麼我國人民將堅決長期抗戰，直至完全統一和獨立。我國的人民非常希望和平，可是為了現在祖國的命運，為了子孫千秋萬世的命運，所以必須堅決

抗戰到底。

值此，我想對那些主張和我國和平調停的法國議員先生致謝。

這樣的政策才是人道的，才是對越一法兩國都有利的，才能造成越一法兩民族間的親善，因為越南民族非常敬愛法蘭西民族——一個尊重博愛、平等和自由的民族。

致《衛國軍報》①

(1947年3月27日)

衛國軍是保衛同胞、保衛祖國的人民軍隊。《衛國軍報》主要是為了提高部隊的思想和紀律。《衛國軍報》將經常提出下列十二條紀律，並且鼓勵每一個戰士必須服從上級命令：

1. 一切事情必須服從上級的命令。
2. 絶對不假公濟私。
3. 不取人民的一針一線。
4. 當駐軍和調走時，必須保持人民的院子、屋子清潔。
5. 言談舉止，必須有禮貌，必須敬老愛幼。
6. 必須公平交易。
7. 借什麼東西都必須好好交還。
8. 損壞東西，必須賠償。
9. 不論大事小事，必須幫助人民。

① 自1945年起，《衛國軍報》是我軍的宣傳、教育機關。至1949年10月20日，《衛國軍報》與《游擊隊報》合併，取名《人民軍報》。

10. 在部隊裏，從上至下，必須同甘共苦。
11. 不可調戲婦女、酗酒、賭博、抽鴉片。
12. 在駐軍的地方，必須幫助軍屬，必須幫助增加生產。

這是抗戰建國的勝利基礎，這是《衛國軍報》的主要任務。

胡志明

致政府機關人員書

(1947年6月16日)

同志們：

部隊在前線打敵人是犧牲。

幹部在後方東奔西走，缺食少衣，也是犧牲。

雖然犧牲有所不同，但前線和後方都是爲了祖國、
爲了同胞。

我知道你們都積極和堅決，但我也知道你們從前有過一種和今天完全不同的生活和工作方式。從前工作有一定的時間。業餘時間，有朋友來往，有有趣味的消遣，生活安定和比較寫意。

今天是薪少事多，公幹之餘，除了猿啼鶴唳、惡水密林之外，別無所有。生活則經常流動，手頭經常拮据。雖然政府極力關懷，可是也只能稍好一點而已。總而言之，現在誰都是辛苦、困難的。

我們的人員雖衆，機關雖多，但是從上至下，緊密團結，同甘共苦。因此，請允許我以兄長的地位，以個人的經驗來勸告你們：

一、人若能刻苦，那麼，不管工作多重多困難都能完成。

二、我們已經知道必須刻苦，那麼，就讓我們愉快地挨下去，慢慢地將不覺其苦。

三、我們用精神力量去戰勝物質上的艱苦。我們為國為民而受苦，這種苦是很有價值的。物質上越苦，精神上就越愉快。

四、前綫的戰士已經够苦了，而且經常處於槍林彈雨之下，和他們比起來，我們在後方就不怎麼苦了。

五、苦盡甜來。這種苦是暫時的，抗戰勝利就不會苦了。

長期抗戰對於每一個公民來說是一塊試金石；同時，又是鍛煉幹部的學校。因此我們必須：

絕對遵守紀律；

絕對保守秘密。

對於同事，必須緊密團結，相勸相助。對於人民，必須親切，必須幫助他們做一切事兒。必須做到民信、民服、民愛。

別閒坐着，有空的時候，應該研究各個問題，或根據自己的體力，搞生產。這麼一來，既有益於全民而又使精神愉快。別太多地洗冷水澡，別喝生水，別吃得太飽，別太貪睡午覺。

這是粗淺而又切實之言。我希望你們在各位正副部長領導下，正確執行，以便保持每一個人的精神和增加每一個人的力量，對抗戰救國的早日勝利作出貢獻。

祝你們進步、健康。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

紀念抗戰半年的號召書

(1947年6月19日)

同胞們，

全體衛國軍、民兵、自衛隊戰士們：

法國殖民主義反動派動員了成十萬海陸空軍的兵力。他們每天支出成千萬法郎的軍費。他們妄想以浩大的力量，以閃電的戰略，只在幾個月內，就佔領我們的祖國。他們還僱傭了一批傀儡，妄想破壞抗戰，分裂我國同胞。可是他們的軍事和政治陰謀完全失敗了。南部的抗戰截至今天止，已近兩年，全國抗戰則剛滿六個月，而我們的抗戰力量日益強大，我們的勝利日益分明。這是為什麼呢？

一、因為我們的抗戰是正義的

我們是捍衛自己祖國的河山，是為了祖國的獨立統一而戰鬥。

至於法國殖民主義反動派則妄想搶奪我們的國家，妄想強迫我國人民當奴隸。所以我們是正，敵人是邪。正一定勝邪。

二、因為我國人民大團結

越南全民只有一條心：決不當奴隸。

只有一個志願：決不背亡國。

只有一個目的：堅決抗戰，爭取祖國的統一和獨立。

我國同胞的同心一致，在祖國的周圍築起一道銅牆鐵壁。無論敵人兇惡、狡猾到什麼地步，一碰着這一道牆壁，他們就得失敗。

三、因為我們的將士勇敢

雖然我們的武器還差，經驗還少，可是由於我們將士的決心和犧牲精神，已經取得了可以說是驚天動地的、光輝的、轟轟烈烈的戰績。

四、因為我們的戰略是正確的

敵人想採取速戰速決的方法。如果戰爭一拉長，他們損兵折將，就會失敗。

因此，我們採取了長期抗戰的戰略，以便發展力量，增添經驗。我們採取了游擊戰術，以便消耗敵人力，直到我們總反攻的日子來了，就把他們一掃而光。

敵人之勢如火，我們之勢如水。水一定勝火。

再說，在長期抗戰中，每一個公民都是一個戰士，每一個村落都是一道戰壕。越南的二千萬同胞決心粉碎幾萬法國殖民主義侵略軍。

五、因為我們朋友多

法國殖民主義反動派的侵略戰爭是非正義的，誰都厭棄。我們的抗戰救國是正義的，因此得到很多人的支持。

法國大多數人民都想和我們和平親善。

殖民地人民同情我們。

亞洲各族人民支持我們。全世界輿論贊成我們。

精神方面，敵人已經完全失敗，我們已經完全勝利。

同胞們！

全體戰士們！

長期抗戰還要經過很多艱難的歷程。

我們必須犧牲、刻苦和努力。我們決心犧牲、刻苦和努力它五年、十年，以便粉碎八十年來的奴隸鎖鏈，為以後的千秋萬代爭取統一和獨立。我謹代表政府：

命令全體將士：過去打得英勇，從今以後，應該打得更英勇，應該進行衝鋒殺敵的競賽；

號召全體同胞竭力增加生產，竭力護堤、藏糧，竭力擁護部隊；

勸告政治、行政、技術幹部們，必須努力克服一切困難，大力改正缺點，努力當一個模範幹部。

我們同心一致，我們一定勝利。

我們必須大力前進！

粉碎法國殖民主義反動派！

長期抗戰一定勝利！

越南獨立、統一萬歲！

胡志明

致印度尼西亞戰士和人民書[⊖]

(1947年8月3日)

像越南一樣，印度尼西亞是亞洲大家庭中的一部份。

像越南一樣，印度尼西亞正被殖民主義者壓迫着。

像越南一樣，印度尼西亞爲了爭取獨立自由而犧牲戰鬥。

像越南一樣，印度尼西亞爲了人民，爲了正義而戰鬥。

越南和印度尼西亞雖是兩個不同的國家，可是印度尼西亞和越南都處於一個相同的環境裏，都追隨着同樣的目的。

因此，印度尼西亞的抗戰和越南的抗戰就像一條戰

[⊖] 1945年8月18日，在印度尼西亞取得獨立之後，荷蘭帝國主義者躲在英國軍隊的背後，想辦法恢復它過去的統治地位。1947年7月2日，荷蘭帝國主義者調動二十萬具有現代武器裝備的軍隊，正式侵略印度尼西亞。印度尼西亞從此開始了她的抗戰救國。這一場抗戰至1949年5月7日結束。胡主席在印度尼西亞抗戰開始後就寫了這一封信。

綫——東亞各民族解放戰綫——上的兩支勁旅。

因此，越南人民完全同情兄弟的印度尼西亞，並深信印度尼西亞人民英勇的抗戰必將勝利，就像深信越南人民的抗戰救國一定勝利一樣。

我謹代表越南部隊和人民，誠懇地向印度尼西亞戰士和人民致以親愛和必勝的敬禮。

胡志明

致青年朋友書

(1947年8月17日)

親愛的青年朋友們：

值此越南青年代表會議召開之際，我謹祝朋友們的會議取得美滿的結果。

下面的幾點意見，提供朋友們討論：

人家常說：青年是國家未來的中堅。真的，國家的盛衰強弱，大部分取決於青年。青年要想配得上未來的中堅，現在，就得鍛煉自己的精神和體力，並爲了準備那個未來而工作。

我們必須看到我國青年是很積極的，可是我們也必須看到，自八月革命至今，儘管青年運動有了更迅速和廣泛發展的機會，但我國的青年運動還是狹小的。

因此，你們的任務是應該想盡辦法，掀起一個強大的青年運動。

照我看來，要達到這個目的，每個青年，尤其是青年幹部就必須堅決地做到以下幾點：

一、各種犧牲和辛苦的事，應該己先於人，至於幸福清閒之事，應該是人先於己（先天下之憂而憂，後天

下之樂而樂）。

二、應做之事，無論怎樣困難，也一定把它完成。

三、好做益國利民之事，不好地位、功名、富貴。

四、以大公無私之心對人、對事。

五、勤勞、節儉、純潔，處處決心起模範作用。

六、勿驕傲、自滿、自足，應該少說多做，親愛團結。

如此，誰都熱愛和敬佩青年，而青年運動一定能深入和廣泛地發展。

現在的青年不愁沒有地方活動，沒有工作做，比如：參加部隊、民兵游擊隊，開辦平民識字班，增加生產等。

有志工作者，一定能找到工作和搞好工作。

我還得勸告你們一點，別作出一些不着邊際的計劃，聽起來怪好聽，但不能實現。

凡事必須切合實際，說到做到。凡事都必須逐步地從小到大，從易到難，從低到高。一個小計劃能夠實現，顯然，好過一百個不能實現的大計劃。

這是一個有關歷史的朋友的經驗，誠懇地向你們吐露，希望你們努力和成功！

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

全國抗戰一周年

(1947年12月19日)

全國同胞！

全體衛國軍將士、游擊隊員們！

全國抗戰不覺已一周年，而南方抗戰也已二十七個月了。

一開始，殖民主義的軍閥們就吹牛說：快則幾旬，慢則三個月，就將征服我們，可是現在已經幾倍於幾旬，幾倍於三個月了，他們得到了什麼結果呢？

敵人傷亡達二萬多人，花了三十億法郎，佔領了幾個變成灰燼的城市，收買了一羣不忠不孝的傢伙當傀儡，可是這班傢伙都被全民所唾棄。

他們的許多莊園、煤礦、商店、工廠都變成灰燼。

法國政府和它在這裏的指揮部被迫更換了幾次。

由於死亡大，花錢多，所以法國人民已經宣佈反對這一場非正義的戰爭了。

這便是殖民主義反動派所取得的結果，一種和他們的希望完全相反的結果。

至於我們這一方面又怎麼樣呢？

我們預先知道抗戰是艱苦、長期的，但必將勝利。

因此，儘管艱難困苦，但我國人民却日益團結、積極和堅決抗戰，直至最後勝利。

我們的戰士，經驗日益豐富，日益得到鍛煉，日益勇敢。轟轟烈烈的美萩、海雲峯、瀘江、七溪等戰鬥，已使敵人魂驚魄散。

我們政府的威信日增和取得人民的擁護，因為這是一個堅決抗戰的政府，一個大團結的政府，一個與人民同甘共苦的政府，一個人民的政府。

除了幾個已變成灰燼的城市之外，全國的農村都掌握在我們的手裏。

這是我們在一年抗戰之後取得的結果，是恰如我們所預料的結果，並且這一結果正日益擴大。法殖民主義反動派雖然無法掠奪，但將進行破壞；無法取勝，也將咬你幾口以洩憤。他們將向這一地區或那一地區進攻。他們的力量有如黃昏的太陽，極力作威作福，但已近於斷氣了。

所以我們軍民必須經常努力，謹慎提防，經常向敵人進攻和進行破壞。縱然我們的力量日益強大，它有如泉之初流、火之初升，有進無退，但卻絕對不要自驕，不要輕敵。

全國同胞！

全體將士！

值此全國抗戰一周年紀念，我代表政府向為國犧牲的烈士和同胞的英靈鞠躬致哀，並向受傷的戰士和同

胞，向將士家屬致以親切的慰問。

我表彰和勸勉：

從北至南的將士們，勇敢地衝鋒殺敵，決以血肉捍衛祖國的統一和獨立。

技術幹部和工人弟兄，積極努力供給部隊以精巧和足夠的武器。

公職人員，艱難辛苦，毫無怨言，總是盡職完成任務。

全體後方同胞，增加生產，支援部隊搞破壞工作，以這樣或那樣的方式參加抗戰。

連事業財產都犧牲殆盡的同胞們，刻苦疏散。疏散是間接地和淪陷區的同胞們分擔着抗戰的任務。儘管受到敵人的誘騙和恐嚇，淪陷區的同胞永遠堅持抗戰精神，永遠信任政府和祖國。

少年兒童們，有的幫助部隊立下戰績，有的增加生產或宣傳鼓動，他們真堪稱為扶董王和陳國瓊^①的子孫。

我們的海外僑胞，雖然身在海外，但經常盡力支援祖國。

讓我代表越南民族，向亞洲的兄弟民族和友邦的朋友們致謝，他們曾經維護正義和支持我國。

我也向法國各階層人民致謝，他們曾以言論或行動

① 扶董王和陳國瓊都是越南歷史上救國的少年英雄。

來反對殖民主義反動派。

全國同胞！

全體將士！

值此紀念，我鄭重地重複一遍：

越南人民隨時準備和法國人民親善合作。但越南人民決不投降，決不願亡國，決不願再一次當奴隸。

胡志明政府督領導人民和軍隊，為粉碎殖民者的鎖鏈，為爭取統一和獨立而戰鬥到底。胡志明政府決心完成國民所託付的光榮的任務，決不要負同胞們對政府的信任。

全國同胞和全體將士！

讓我們奮勇前進！

長期抗戰一定勝利！

統一、獨立一定成功！

胡志明

致政治委員會議書

(1948年3月)

同志們，趁着會議召開的機會，我親切地祝代表們健康。以下是我對於政治委員的工作的幾點意見，謹供弟兄們討論。政治委員的品行對部隊有着極其重要的影響。政治委員好，部隊就好。政治委員沒有完成他的任務，部隊就差。不論是哪一級的政治委員，都有三個主要任務：

關於部隊；

關於人民；

關於敵軍。

一、關於部隊

政治委員必須經常關懷部隊的物質生活，關懷他們吃的、穿的、住的，關懷他們的歇息、練兵、工作和戰鬥力。在精神方面，必須注意加強部隊的紀律性，排除腐化，發展文化活動和貫徹政治路綫。政治委員必須知道並向上級報告自己的部隊的數量。

獎勵優秀者，懲罰行為不良者也是政治委員的責任。在剛過去的這一段時間裏，還沒看見哪個政治委員對於有着轟轟烈烈的功績的戰士提出獎勵的建議，這是

一個大缺點。政治委員對於部隊，必須親切得像一個姐姐，公平得像一個哥哥，親密得像一個朋友。

二、關於人民

人民是部隊的根基，是部隊的父母。政治委員必須使羣衆信任、佩服和熱愛部隊；使部隊取得人民的信任、佩服和熱愛。要想能够如此，就必須督促部隊勤於幫助人民，勇於殺敵。

三、關於敵軍

包括法國士兵和法國軍隊中的外籍士兵、越南士兵在內，政治委員必須懂得巧妙地、切實地進行宣傳，以便使他們覺悟，爭取他們到我們這一邊來。

從上至下都執行鐵的紀律。指揮員和政治委員的責任必須規定清楚。在一切工作中，政治委員都必須是一個榜樣。這便是主要的幾點。

目前，我們正進行着一個練兵立功的運動，政治委員是這個運動中的一個大動力。我希望會議將提出切實、明確的計劃，以便使這一個運動成功。

另外，我勸勉大家努力和慰問各支部隊，並等待各支部隊今後報告光輝的戰功。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

華

致全國民兵會議書

(1948年4月)

值此會議，我親切地祝代表們健康並請代表們向全體民兵游擊隊員轉達我的慰問。以下是我對於民兵游擊隊的幾點意見：

總的來說，民兵游擊隊在抗戰中已經立下了相當大的功勞。很多地方，或與衛國軍密切配合，或獨自殺敵。對於鋤奸、滅僞、打土匪、破壞敵人交通、學習國語、增加生產等工作，民兵游擊隊都積極和努力以赴，並取得了良好的結果。

民兵游擊隊有過一些英勇的抗戰村，比如亭榜村和其他的村落。有許多優秀的戰士，如范文卓、黎平、阮文醫、杜文辰、鄧文占、范文憂和其他的許多戰士。我們對那些勇敢地冲锋殺敵的父老游擊隊和婦女游擊隊，也必須加以獎勵。

這是我們必須發揚的優點。

可是民兵游擊隊還存在一些缺點，必須立刻糾正。許多地方還沒有搞清楚，或沒有透徹了解游擊戰的意義，因此產生了愛打大仗，愛攻擊敵人堅固據點的錯誤傾向。尚未切實執行自給自足的政策，忽視增加生產。

尚未與衛國軍緊密配合。

尚未自動找敵人打。

組織和訓練方面，則喜歡圖形式，不够切合實際。

我們必須堅決和迅速地糾正這些缺點。我們必須：

一、逐村切實組織和訓練民兵游擊隊。以村的民兵游击队为基础，同時必須健全各支脫產的游擊隊。

二、使每一名隊員知道和相信我們的力量，相信我們簡陋的武器。

三、與衛國軍極密切地配合。

四、使每一名隊員懂得他們光榮的任務。

五、使他們懂得游擊戰術是：必須永遠保持主動，必須找敵人打，必須經常騷擾、破壞敵人，必須積小勝成大勝。

六、必須切實增加生產，實行自給自足。

七、必須以競賽的方式實行這幾點。這個村和別的村競賽，這個縣、省、區和別的縣、省、區競賽。

我保證政府將對在這一場競賽中被評為最優秀的個人和單位予以嘉獎。

有這次會議的明確和切實的計劃，有全體民兵游擊隊奮勇之心，有同胞的支援，我深信民兵游擊隊必將完成它的光榮任務：殺死很多敵人、奪取很多槍支、建立很多功勞，使得長期抗戰早日勝利，統一和獨立早日成功。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

十二戒條

(1948年4月5日)

國以民爲本。

在抗戰建國之中，主要的力量是人民，所以各部隊、政府機關和團體的所有兄弟姐妹們，在和人民接觸和生活在一起的時候，誰都應記住和實行以下的十二戒條：

六不該

一、不該使人民的田園莊稼受到任何損失，或弄牌、弄壞人民的房子、東西。

二、不該對人家不願意賣出或借出的東西，苦苦央求，務必買到、借到。

三、不該把活鷄帶進山區人民的家裏。

四、絕不失信。

五、不該觸犯人民的信仰和風俗（如躺在神台之前，把腳擲在爐灶上，在屋子裏彈琴等）。

六、不該做或說使人民誤爲輕視他們的事或話。

六應該

一、應該幫助人民做一些日常的、實際的活計（如收割、砍柴、打水、縫紉等）。

二、應該盡可能幫助那些遠離市集的人民代購些日用必需品（如刀、鹽、針、線、筆、紙等）。

三、應該在空閑時，告訴人民一些簡短有趣、有益於抗戰而又不洩露秘密的故事。

四、應該教人民識字和教給一些衛生常識。

五、應該研究每一個地方的風俗，首先是爲了博得人民的好感，再者，是爲了逐步向人民解釋，消除迷信。

六、應該使人民看到我們是正派的、勤勞的和守紀律的人。

鼓動詩：

上述十二戒，
誰都能貫徹。
凡有愛國心，
必然記得清。
習慣練成了，
萬人心一條。
軍好民也好，
萬事都能搞。
根牢樹才長，
勝利的大廈，
建在人民基礎上。

致越盟總部會議書

(1948年4月20日)

敬致越盟總部：

總部今天開會，可惜我忙着，不能出席會議，我敬祝代表們健康，並祝會議取得勝利。

下面，我謹向代表們重提一些經驗。

越盟所以能够取得勝利，是有賴於政策的正確：

一、一開始，越盟對內的政策就是團結全民，為祖國爭取獨立。

為了達到這個目的，越盟決定打日本和打法國。

正當日法聯合起來鎮壓愛國運動，黨員同志人數還不多，並且是赤手空拳的時候，作出這樣的決定，有人認為是天真的。可是結果證實越盟的政策是正確的。

二、越盟的對外政策是站在民主陣營的一邊。

當時，德意日法西斯正橫衝直撞，戰無不勝，而各民主國家則陷於慘重的失敗。定下這樣的政策，也有人認為是癲狂的。可是當時越盟就已經預先估計到同盟國將必定勝利。結果也證實了越盟的政策是正確的。

三、正當日法緊密勾結的時候，越盟就預先斷定它們將互相背叛，而日本將先背叛法國。由於這個判斷，

越盟就準備好計劃，利用了這個時機。結果也證實越盟的政策是正確的。

四、一開始，越盟就深信能够爲祖國爭得獨立。所以，作出建立解放區的計劃，用解放區作爲根據地，而且還作爲今後訓練軍事和行政幹部的地方。結果也證實越盟的政策是正確的。

五、到八月革命勝利，奪得政權，越盟準備成立一個包括國內所有人才在內的廣泛的政府，以便担负起國家事務。這個時候，有人這麼想，一些有名望的人士，不一定願意和越盟合作。但越盟把祖國和民族的利益放在第一位，並以大公無私之心辦事，所以那些有名望才德的人都願意和政府合作。

六、到了必須更加加強全民團結的時期，越盟就提出和幫助組織越聯^①，使它極迅速和廣泛地發展。因此，越盟也就更加發展和鞏固。

七、越盟的政策是堅持和平的，但到抗戰時，越盟又大力擁護政府的長期抗戰的政策。在這一次抗戰中，越盟預先估計到抗戰將會勝利，並將一定勝利。所謂：“前言已信，後必無誤”。

總而言之，越盟自成立至今，經驗證實了它的政策

① 根據黨和胡主席的創議，1946年5月29日成立了聯越會，藉以擴大全民的團結，吸收更多的還沒有參加越盟陣線的愛國分子。後來，上述的兩個組織聯合起來，成爲越聯陣線，以加強全民的團結和抗戰救國。

都是正確的，這是必須發展和發揚的地方。

雖然如此，但越盟還有一個缺點，那便是發展得太快，所以來不及為各地訓練幹部，因此，許多地方的幹部，沒有正確執行總的政策，甚至有個別分子，變得腐化墮落。

今天，越盟一方面必須注意訓練鄉級以上的幹部，另一方面幹部必須自我批評和檢查，使自己配得上這個繁重而光榮的任務。越盟的會員則必須成為抗戰建國一切事務中的突擊手。

我希望會議提出一些切實的計劃，使越盟在愛國競賽中，得到發展和鞏固。

致以

親愛的敬禮

胡志明

愛國競賽號召書

(1948年6月11日)

愛國競賽的目的是什麼？

消灭飢餓困苦，

消灭文盲落後，

消灭外國侵略。

方法是：

依靠

人民的力量，

人民的精神。

以便

為人民謀幸福。

因此，每一個越南人，不論士農工商兵，不論幹何職業，都必須競賽：

做得快——做得好——做得多

每一個越南人，不論男女老幼，不論貧富，都必須變成站在軍事、經濟、政治、文化戰線上鬥爭的戰士。實現下列口號：

全民抗战，

全面抗战。

在這場愛國競賽中，我們是：

一面抗战，一面建国。

愛國競賽的初步結果是：

全民將夠吃夠穿，

全民將能讀能寫，

全体战士將有足夠的糧食和杀敌的武器
消滅入侵的敵人。

全國將完全統一和獨立。

我們這就實現了：

民族獨立，

民權自由，

民生幸福。

為了達到這個美好的結果，我要求：

父老們進行督促子孫踴躍參加各項工作
的競賽；

少年兒童進行學習和幫助大人工作的竟
賽；

工商界同胞進行扩充营业的竞赛；

工农同胞進行生产的竞赛；

知識分子和专业技术工作同胞進行創作。

發明的競賽；

政府人員進行積極工作、為人民服務的競賽；

部隊和民兵進行多殺敵人、多奪槍支的競賽。

總而言之，誰都競賽，誰都參加抗戰和建國。愛國競賽運動蓬勃發展、深入、擴大到每一部門和每一階層，並將幫助我們粉碎一切困難和敵人的陰謀，以達到最後勝利。

以我國民族倔強的精神和無窮的力量，以我國軍民的愛國心和堅決的意志，我們在愛國競賽中不但可能取得勝利，而且一定勝利。

全體同胞！

全體戰士！

前進！

胡志明

全國抗戰二周年號召書

(1948年12月19日)

全國同胞，

全體戰士：

今天，長期抗戰已經跨進了第三個年頭，而南方的抗戰則已經是第四年了。

讓我們看一看兩年來的情形，以便策劃明年的工作。兩年來的情形是怎麼樣呢？

敵人方面

一、政治：法國政府自挑起這場非正義的戰爭以來，倒閣十多次。

法國政府在印度支那的代理人也被迫調換了三次；軍閥達讓里厄在失敗之後，只好回去出家修行；政治家波拉也失敗了，而且又被法國人民踢出上議院；現在輪到了官員比戎，他肯定也要失敗的。

分裂政策，以越制越的政策也失敗。賣國的傀儡們，不但被我國同胞唾棄，而且被世界人民恥笑。

二、軍事：從黎格勒將軍、瓦呂伊將軍、薩蘭將軍到伯勒若將軍，敵人被迫換了四個統帥。

每月被我軍殲滅的敵人士兵從八百人到一千人，因此，除了法國士兵之外，他們還使用了法國犯人、德籍和意籍的俘虜、摩洛哥人和黑人。他們還強迫敵佔區的青年去當炮灰。這些同胞大多伺機回到祖國的懷抱。

三、經濟：他們在軍備上耗費了成千上萬的金錢，而且他們在我國的經濟也破產了，如果說過去的經濟是一百分，那麼現在只剩下三、四分而已。

四、除了這些失敗之外，法國國內的情況又很混亂。在外交上，法國也是失敗的，它受到其它帝國主義的排斥和欺騙。

我們方面

一、當法國政府倒閣好幾回的時候，我們抗戰政府的威信却日益穩固，它不但得到我國國會和人民的擁護，並且在世界上的聲望也日益提高。

我國人民的團結日益緊密，抗戰的力量日益充沛。

二、抗戰的頭一年，我國的軍隊還幼小，我們的武器非常簡陋，南方使用竹棍，北方則使用舊式的槍枝彈藥。可是，我們仍然阻住了敵人的推進。

現在，我們的軍隊在各方面都成長了。像塔梅草原、海雲嶺、越北和其他許多戰鬥一樣，我們曾經多次讓敵人嚐到了我們新武器的滋味了。

我們還有強大的民兵游擊隊。我們不但有青年的游擊隊殺敵立功，而且那些父老游擊隊、婦女游擊隊也多

次殺敵立功。

三、我們的經濟、財政、文化已經越過了許多艱關，並正在發展着。

我們所以有如此光輝的勝利，是由於我們的同胞和戰士具有強烈的愛國精神和團結一致。

所以，值此紀念日，我代表政府感謝和表揚：

衛國軍和民兵游擊隊全體戰士；

解放區、敵佔區全體同胞和國外僑胞；

全體行政和技術幹部。

同時，我代表政府向為祖國而犧牲的戰士、同胞們的英靈鞠躬致哀，並向傷兵、退伍軍人、戰士家屬致以親切的慰問。

根據上面的對比，我們看到：

敵人的力量，以前大、後來小，以前強、後來弱。敵人的情況，恰似西斜的太陽，將告沉落。

我們的力量是以前小、後來大，以前弱、後來強。我們的聲勢，恰似涓涓之流，逐漸匯成大海。

我們的抗戰：

頭一年是辛苦年，

第二年是進步年，

第三年將是逐步走向勝利的一年。

可是我們却不要主觀輕敵。為了達到最後勝利，我們還必須經過許多比以前更艱苦的路程，必須比以前更積極、更猛烈地戰鬥。

因此，全體同胞和全體戰士都必須積極踴躍展開愛國競賽。

戰士們必須進行多殺敵人、多繳獲槍枝、多立功的競賽。

同胞們則進行增加生產，消滅飢餓，掃除文盲，幫助消滅外國侵略者的競賽。幹部們則必須展開實行動、儉、廉、正，改正缺點，發揚優點的競賽。我們日益團結，日益“食足兵強”，那麼敵人就一定失敗，我們一定勝利。

長期抗戰一定勝利！

獨立和統一一定成功！

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

在黨的第六次幹部會議 閉幕時的指示

(1949年1月18日)

這一次，中、南、北部的黨代表和黨在政權、軍事、經濟、財政、黨務、民運、檢查等方面的高級幹部都來參加會議，這是一件好事情。

討論的問題雖然多，可是都針對着一點：爭取抗戰勝利，建設新民主以便走上社會主義。

方向已經定下了，我們對準着方向走，無論怎樣我們都會達到目的地的。

今年，我們應該做的工作是：

一、促進軍事，抗戰第一，軍事第一。一切工作必須圍繞着使抗戰勝利這一點。

二、從鄉政權開始，自下至上，整頓政府機構。由下而上，由上而下地做，自然一切事情都將辦好。

三、多生產，少開支。不必要的就不開支。這是我們的整個財經政策。

四、整頓羣衆團體。我們的勝利是依靠人民的，而現在許多羣衆團體還很差。

五、要完成上面各項工作，首先必須整頓黨的內部。必須提出主要的工作，抓住它來做。

黨像一台發電機，上述各項工作像是電燈，發電機強大，電燈就光亮。

黨內有一些緊要的工作：

一、我們太缺乏幹部了：必須為逐漸有足够的幹部而進行培養訓練。要想幹部多，黨必須幫助幹部進行自學。黨既然幫助，幹部就必須刻苦學習。我們有很多同志，實踐經驗相當豐富，可是文化程度却很低。一些知識分子讀書多，却沒有工作經驗，對黨的工作方法尚未習慣。

因此，必須提高老幹部的理論水平，和教育知識分子搞羣衆工作。

二、目前黨的工作方法存在兩個缺點：

老幹部以手工業式的方法進行工作。

新幹部以科學方法進行工作，但又太過火了，不適合於抗戰環境。

必須糾正我們的工作方法，使之合理，適合於我們的條件，不要犯形式主義和機械主義。

三、在羣衆面前，不是我們硬把“共產”兩個字寫在額頭上，就會得到他們敬愛的。

羣衆只敬愛那些有品德的人。要想指導人民，本身就應該以身作則，好讓人家學習。我們的同志有很多人是這樣做的，可是還有一些人生活腐化。黨有責任對這

些同志進行洗滌。

號召人民節約，我們自己就必須先節約。我們的同志必須學習四項革命道德：勤、儉、廉、正。

要搞革命，必須先改造自己的性格。

四、我們的同志雖然有民族的不同，或階級出身的不同，可是都是些同主義、同目的、同生死、共甘苦的人，所以必須真誠團結。要達到這個目的，不光是組織起來就行，而是在思想上必須真誠團結。

實現思想統一和內部團結，我們有兩種方法：

批評和自我批評。

從上到下，誰都要使用這一種武器，以便日益團結和進步。

五、遵守紀律。

我們的黨雖然人數衆多，但當進行鬥爭的時候，就像一個人似的。這是因為有紀律。我們的紀律是鐵的紀律，就是說嚴肅和自覺的。

我們的同志必須努力遵守黨的鐵的紀律。

* * *

我們的會議是在世界革命運動迅速發展，特別是在中國人民和黨取得勝利的時候召開的。

我們是印度支那的黨，但是還有支援東南亞的解放事業的任務，這樣說並非自高自大，而是為了努力完成任務。

全世界擁有近二十億人口，共產黨員的人數有二千多萬。按人口平均算，在一百個人中就有一個共產黨人。在印度支那，根據目前的資料，在一百一十二人中就有一個共產黨人。這是可喜的事情。如果誰都充分完成任務，那麼抗戰一定很快勝利，建國一定很快成功。

印度支那共产党萬岁！

世界革命胜利萬岁！

趁 1949 年的“五一”節 談談新階段的主要任務

(1949年4月30日)

值此國際勞動節紀念，我謹向同胞和戰士們致以親切的祝賀。

在我們國家裏，5月1日，具有和其他各國不同的意義。

在其他國家裏，這一天是勞動人民的節日，勞動人民檢閱自己的力量，以便為本階級的權利而進行鬥爭。

在我們國家裏，不論男女老幼，不論士農工商兵，全民團結成一個整體，全民都努力勞動，目的在於：殺敵救國。5月1日是我國全體同胞的節日。

今天，我們的抗戰救國已經跨進了一個新階段，跨進大力促進相持、準備總反攻的階段，以便達到完全勝利。

值此，讓我提一提我國各階層人民在新階段中的主要任務，希望同胞們注意做到：

一、兵：多殺敵人，多奪碉堡，多招降敵軍，多繳獲武器，積極參加鍛煉幹部和整軍的運動。

在敵後和敵佔區中發展游擊戰爭，使敵人的力量日益衰弱，我們的力量日益強大。

二、士：學生努力學習，並要學習軍事；技術工作者，大搞發明創造，以便幫助部隊殺敵和改善人民生活；

文藝工作者則以創作去動員民族精神和把抗戰宣傳到國外去；

公職人員徹底實現勤、儉、廉、正；

以戰士的精神，以科學和民主的方法去工作，使政府的政策落實到每一個羣衆中。

三、農：多種稻子、雜糧、棉花，使軍民够穿够吃和够用；

保衛莊稼，收藏穀物，隨時準備以糧食支援軍隊和機關；

組織抗戰村；

地主應確實減租，佃戶應按期納租。

建立勞工組，以便增加生產。

四、工：多製造武器、用具、產品，以便殺敵和供給人民使用；

和技術人員合作，以便提高技術和改善生產條件。

保衛工廠；

用一切方法破壞敵人的經濟。

五、商：發展貿易，幫助供應工作，買賣國貨，不要搞黑市。

保持越南幣的價值。

全民：

六、廣泛和緊密地團結，不要中敵人的分裂陰謀。

避免主觀輕敵，反對妥協、苟且偷安的傾向。

七、支援部隊和民兵游擊隊；

爲軍隊和機關保守秘密；

參加防奸、鋤奸、封鎖敵人經濟的工作。

八、踴躍納稅和參加抗戰。

九、敵佔區的同胞，緊密和秘密地組織起來，破壞敵人，擁護抗戰，並且隨時準備一有總反攻命令就奮起。

十、在各方面努力進行愛國競賽，努力完成上述的工作，以便大力推進相持階段和積極準備總反攻，把敵人擡出我們的祖國。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

發動愛國競賽號召書

(1949年8月1日)

很久以來由於忙着抗戰事務，我很少有機會向同胞們和戰士們講話。今天，我的第一句話是親切地向：

父老們，

紳士們，

政治、行政和技術幹部兄弟們，

國內外和敵佔區同胞們，

青年和少年兒童們問候。

我親切地向：

全體衛國軍將士和民兵游擊隊隊員們，

國防企業的工人兄弟姐妹們問候。

今天是緊接上一次競賽而發動愛國競賽的日子，因此，我只談談關於競賽的事情。

在八月革命後，全世界都感到驚異，並且對我們民族表示欽佩，這是由於以下三點：

第一點是，我們的革命已經成功了，粉碎了殖民主義的枷鎖，推翻了君主制度，建立了民主共和制度。

第二點是，我們不但有力量來抗戰，而且抗戰一定會勝利。

第三點是，我們一面進行抗戰，一面進行愛國競賽。

我們從去年6月就開始發動競賽。這個競賽有三個目的：消滅飢餓，消滅文盲，消滅侵略者。

雖然缺乏條件，缺乏經驗，並且受到法寇千方百計的破壞，但是經過了一年的競賽之後，我們還是取得了許多良好的結果。

由於同胞們努力推進增加生產的競賽，因此，我們人民雖然多少還有些困難，但還是避免了飢荒。其他國家在戰爭時期的困難比我們還要多。

由於同胞們的熱烈支持和掃盲戰士的積極努力，廣義、河靜、興安和太平等省都已消滅了文盲。其他各省正在迎頭趕上上述的省分。這是一個輝煌的成績，要是我們記得在殖民制度統治下，1941年我們的子弟只有不到五十萬人能够上學的話。

由於有了全民的大力擁護以及部隊和民兵游擊隊的英勇精神，由於工人兄弟姐妹們積極生產武器，我們在從南到北打了許多場漂亮的勝仗。就是殖民者也得承認我們的軍隊有了很大的進步和法國軍隊沒辦法戰勝我們。

除了上述三件主要工作以外，我們同胞還在其他方面進行了競賽，而且成績也是同樣出色的。這裏，我只舉出幾個例子：

各個團體和個人積極支援部隊和民兵，如河靜省曾經捐助了數千萬元；

老大娘們也踴躍參加了戰士母親會；

人民踴躍購買抗戰公債。踴躍繳納抗戰負擔和納稅。就是婦女姐妹們也踴躍繳納抗戰負擔，雖然政府准許免繳；

父老們和婦女們積極組織游擊隊；

青年們踴躍參軍；

各機關幹部努力改進工作方法，使之更合理；

少年兒童積極學習和幫做各種事情。有許多兒童把錢寄來，要求我代捐作抗戰基金；

海外僑胞和敵佔區同胞也根據本身條件進行競賽。

總之，每一個人都參加競賽，每一項工作都有競賽，並且都取得了成績。趁這個機會，我謹代表政府向同胞們和戰士們表示感謝和讚揚。

因為成績多，因而我們更看到缺點也不少。我在這裏指出一些主要的缺點，以便我們共同來克服：

許多地方的人民，首先是幹部，還沒有真正的認識到愛國競賽運動的意義。因而產生了以下的缺點：

錯誤地認為競賽是日常工作以外的一項工作。其實，日常工作就是競賽的依據，例如，向來我們都要吃、要穿、要住，現在我們就要進行競賽，使吃、穿、住都清潔，合乎衛生，以免生病。

向來我們都種地，現在我們就要進行競賽，使田地更肥，生產得更多。

一切的事情都要這樣的進行競賽。

錯誤地認為競賽是暫時性的，其實，競賽必須是長期性的。我們必須進行競賽，以爭取抗戰勝利，建國成功。

許多地方制訂的競賽計劃，不切合具體環境，不切合當地的情況。

有的地方把計劃訂得太高，日後就完不成。

有的地方開始時拼命加油，以致不久之後便精疲力竭，不能繼續進行競賽。

有的地方每一個團體、每一個部門都有自己的計劃，但各個計劃間互相脫節，因而“各行其是，互不協調”。人民給弄得頭昏腦脹，沒有那麼多的力氣完成所有的計劃，同時也不知道要按照哪一個計劃做才好。

許多地方有了成功或者失敗的經驗教訓，但不懂得同別的地方進行交流，以便彼此取長補短。

有的地方的競賽動員會只知道按照上級的指示來做而已。中央發下什麼指示，區就原文照抄發到省，省就原文照抄發到縣，縣也照樣發到鄉，不懂得進行深入調查，切合實際地運用。

這就是一些主要的缺點，我們必須加以克服並且一定能够克服。最重要的是要作詳細的解釋，使每一個人都清楚地認識到：愛國競賽是怎樣給自己帶來利益，給自己家庭帶來利益，給自己的家鄉、祖國和民族帶來利益。每一個人都明白了，那麼，所有的困難就一定能解決，所有的缺點就一定能克服。

現在，抗戰已步入促進相持、準備總反攻的階段，那麼，愛國競賽運動也要符合這個目的。因此，現階段的競賽，仍然是消滅飢餓、消滅文盲、消滅侵略者的競賽。但是，要大力向前跨進一步。

在文化方面，那些已經消滅文盲的地方，就要進行進修的競賽。

其他地方則要進行消滅文盲的競賽。

文藝工作者則要進行創作競賽。技術工作者則要進行發明創造的競賽。

在經濟方面，爲了消滅敵人，要進行競賽，做到軍民够吃、够穿、够用。

在軍事方面，衛國軍和民兵游擊隊要進行鍛煉幹部和整軍的競賽。各工廠要爲多、快、好地製造武器而進行競賽。

此外，凡是有利於國計民生，關係到抗戰建國的工作，我們都要進行競賽。競賽必須是全面的、全民的。

進行愛國競賽的時候，必須提高勤、儉、廉、正的精神。

當前愛國競賽的口號是：一切为了戰勝：戰勝殖民主義者，戰勝飢餓，戰勝文盲，戰勝我們本身的一切壞習性。

我相信，有了去年的經驗，有了同胞們和戰士們的積極精神，愛國競賽必將取得巨大的成就，正如長期抗戰必將取得重大的勝利一樣。我希望，全體同胞們和戰

士們更努一把力。

同胞們和戰士們還必須記住：在剛過去的春季，法國侵略者吃了幾場敗仗，他們利用傀儡來蒙騙我們同胞的陰謀也遭到了失敗。因此，今年，秋、冬季，他們將竭力糾集力量來發動冒險的、突然的進攻；他們妄圖用軍事來解決本身的危機，我們必將遇到比過去更多的困難。我經常說：勝利愈近，困難愈多。我希望全體同胞們和戰士們踊躍競賽來克服各種困難，爭取勝利。

我國必將贏得真正的獨立和統一。

我國人民必將獲得真正的溫飽和富強。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

慶祝越南民主共和國 成立四周年號召書

(1949年8月19日)

全國同胞們，

全體戰士們：

今天同時慶祝八月革命和國家獨立節。

我謹代表政府向同胞們和戰士們親切地談一談：在殖民主義統治的八十年中，不知有多少越南的烈士和英雄的兒女們為了祖國而流血犧牲。最初取得的果實是八月革命的勝利，接着是9月2日越南宣佈獨立。

獨立後，貪婪的殖民主義者便立即發動戰爭。

過去，由於我們的戰士的犧牲奮鬥和同胞的團結力量，我們已取得了獨立。

而今天，由於我們戰士的犧牲奮鬥和同胞的團結力量，我們進行了抗戰以維護獨立。

我國獨立剛五年。五年了，我們的人民在進行抗戰。我們堅決奮鬥，不畏艱苦犧牲，來保衛國家的獨立和統一，使我們的子孫能享受千萬年的自由、幸福。

抗戰的第一年，我們在各方面都缺乏，法寇則兵多

將足，並且得到外國的幫助。

由於我們民族的倔強鬥志，由於我們的部隊和民兵的英勇犧牲，由於我們全國人民的緊密團結，由於我們幹部的積極努力，我們已越過了各種困難，扭轉了局勢。

法寇的力量正日益削弱，我們越抗戰越強大。我們已從幾年前的防禦階段轉入了今日的準備總反攻的階段。

敵人正在日暮途窮。在軍事方面，他們被迫承認用武力不能打敗我國了。在政治方面，他們拼湊永瑞傀儡政權的最後的陰謀也必將失敗。

詳細分析了敵我情況和國內外形勢，我敢肯定地對同胞們和戰士們說：我們的長期抗戰已接近完全勝利，我們的獨立和統一的鬥爭事業也接近美滿成功。

正因為這樣，我懇切地提醒同胞們、戰士們和幹部們記住下列各項重要的任務：

要記住：敵人越絕望，就越拼命、越野蠻。我們越接近勝利，就會碰到越多的困難和艱苦。因此，我們絕對不可主觀輕敵。我們要作好精神和物質準備，以便越過一切障礙。

在目前的中游戰役中和即將到來的秋冬季中，敵人的陰謀是十分毒辣的。同胞們和將士們要努力粉碎他們的陰謀，並進一步推進相持局勢，準備總反攻，準備轉上第三階段，爭取最後勝利。

衛國軍和民兵游擊隊要進行打得狠的競賽，以便消耗敵人和消滅敵人。

後方同胞要為實現“一切為了戰勝”的口號而進行競賽。有錢出錢，有力出力，有才能出才能，為支援部隊、支援民兵、支援政府而進行競賽。

各部門和機關的幹部，要為實現“勤儉廉正、大公無私”的口號而進行競賽。

每個人都要努力完成自己的任務，每個人都要為完成任務而展開競賽。

趁這個機會，我謹代表政府、軍隊和人民向傷員、烈屬、敵佔區同胞和海外僑胞們表示親切的慰問，同時向所有積極支持我國的抗戰和獨立事業的國家、各國民主人士、法國的各團體和人民表示感謝。

抗戰必定勝利！

越南獨立和統一萬歲！

胡志明

致 農 運 幹 部

(1949年11月)

我國是一個農業國。

我國人民90%以上是農民。

我國農民90%以上是中農、貧農和僱農。

在衛國軍、地方軍和民兵游擊隊成員中，大部分是農民。

增加生產來養活部隊、工人和公職人員的，是農民。

抗敵的破壞工作，修築道路，交通運輸工作，大部分也是農民做的。

總而言之，農民是我們民族中的一股強大的力量，是工人階級最忠實的同盟軍。

要想抗戰勝利、建國成功，要想獲得真正的獨立、統一，一定要依靠農民的力量。

農民具有巨大的力量，具有強烈的愛國心，具有堅決鬥爭和犧牲的精神。

農運工作是：

緊密地把農民組織起來；

緊密地把農民團結起來；

訓練農民使他們真正地覺悟；

領導農民為自己和祖國的利益而積極鬥爭。

動員農民是要動員全體農民都動起來。就是說，要使農民清楚地認識到民族的和自己的利益；要使農民更多地參加農民救國會，為自己的目標而奮鬥，同時積極參加抗戰和建國工作。

要做到這樣，農運幹部要防止主觀主義、形式主義和文頃主義的弊病。

省級幹部要深入到各縣各鄉；

縣級幹部要深入到各鄉各村；

幹部的腳要跑，眼要看，耳要聽，口要說，手要動，腦要想，以便切實地調查、幫助、檢查，吸收和交流經驗，幫助農民和向人民學習。

各級政府和農會的領導機構中，必須要有貧農、僱農參加。

幹部們（包括農運幹部和政權幹部）能正確地這樣做，並且一定要正確地這樣做，那麼：

增加生產，消滅飢餓的競賽；

學習國語，消滅文盲的競賽；

支援部隊，建設民兵游擊隊來消滅外國侵略軍的競賽就必將取得美滿的成功。

胡志明

給兒童教育工作負責幹部的信

(1949年11月)

兒童教育工作負責幹部會議：

趁會議召開的時候，我親切地向你們問好，並祝會議取得良好結果。下面是一些意見，提供大家討論。

要教育兒童使他們知道：愛祖國、愛人民、愛勞動、守紀律、講衛生、學文化。

同時，要完全保持他們的愉快、天真、活潑、朝氣蓬勃的性格（千萬不要把他們變成“少年老成”。許多孩子給我寫信，口氣像大人一樣。這就是“少年老成”病，要防止）。

在學習的時候，要給他們娛樂，在娛樂的時候，也要給他們學習。要使他們在家裏、學校裏、社會上，都能愉快，都得到學習。要做到這樣，兒童教育的負責幹部要同他們的家長和老師們密切聯繫。

今天他們是兒童，幾年後他們就是成年的公民、幹部。因此，政府、各團體以及所有的人都有協助兒童教育工作的責任。而這項工作，婦女和青年，尤其是青年，必須負主要責任。

兒童教育是一門科學。因此，你們要努力學習鑽

研，交流經驗，以便不斷進步。特別是要在各方面作出榜樣。

如果做到這樣，你們必將成功。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

電賀中華人民共和國政府成立

(1949年12月5日)

中華人民共和國主席

毛澤東同志：

我非常高興的得知中華人民共和國政府成立的消息。我謹代表越南政府和人民，向主席、中國政府和人民祝賀。

越南和中國兩個民族具有數千年歷史的兄弟關係。從今以後，這一關係將為發展我們兩個民族的自由幸福、保衛世界的民主和持久和平而更加密切。

越南民主共和國主席

胡志明

1949年12月19日 全國抗戰紀念日號召書

國內外同胞們，

衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊、公安衝鋒隊的戰士，

政權、人民團體的幹部們：

今天是1949年12月19日，全國抗戰已跨入第四年，南部抗戰已是第五年。

在過去的三、四年中，成千上萬的戰士和同胞，以血肉捍衛河山，為祖國而壯烈犧牲。我謹代表政府、戰士和同胞向烈士們的英靈鞠躬致哀。並保證：

越南全體軍民堅決學習烈士們的英勇榜樣，堅決消滅殖民主義侵略者，為取得我國的真正獨立和統一而鬥爭。

趁這機會，我謹向全體傷員、退伍軍人及烈士的家庭致親切的慰問。

同胞們！戰士們！

自從法國殖民主義者挑起這場不正義的戰爭到現在，法國的政府已垮台了好多次。在越南的法軍將領也更換了好多個。法方已損耗千百萬元，死傷了十幾萬名。

一士兵。而其結果是法國強盜只能在幾個城市和經常遭到我方襲擊的幾條交通線上徘徊。

他們的奴才永瑞、文春等傀儡，只能躲在敵人的刺刀後面等着同歸於盡的日子，等着走上黎昭統^①、汪精衛、貝當、賴伐爾之流的結局的時刻。

有些越南人由於某種緣故而走上歧途，替法國做事，當法國兵等等，趁此機會，我勸戒他們：

你們的面前只有兩條道路，或是跟着敵人跑上死路而遺臭萬年，或立即投歸祖國，以功贖罪，這是生路，是光明的道路。這兩條道路你們應選擇其中之一條。

今年的12月19日，和去年比較起來，法敵之勢已大大下降，而我們的力量却增加了三、四倍，勝利的肯定性也增加了三、四倍。法國強盜處境危困，所以他們必須向國際反動派搖尾乞憐、求救。我們必定勝利，是由於我們的日益壯大和世界民主運動的日益壯大。中華人民共和國取得完全勝利就是一個證明。

艱難困苦的全程，我們已越過四分之三，只還有一分，但這最後的一分，將更為艱險。

以全民的大團結力量，以軍隊的英勇氣概，我們一定能克服最後的困難，正如我們已克服了過去的一年中

① 黎昭統即黎朝（公元1781—1788年）的黎愍帝，年號昭統。在光中帝的強大威逼下逃往中國，與滿清王朝勾結。光中帝把滿清侵略軍擊敗後，昭統再次逃到中國，後死於燕京。

所有的困難一樣。

越過這一些困難，完全勝利就屬於我們。

趁此機會，我鄭重地向支援我們越南正義抗戰的各位人士和各國人民致謝。我特地對正在為要求法國政府停止對越南的侵略戰爭而活動的法國各個民主團體致謝。

我謹代表政府、軍隊和同胞向世界鄭重宣佈：

由於法國殖民主義者的軍隊侵略越南才有這場戰爭。越南人民願意和法國人民以及世界人民和平合作，但越南人民決不肯做奴隸，決不肯亡國。

只要有一名殖民主義者的兵士還在越南的土地上，越南將繼續打下去，直到完全勝利，打到取得真正的獨立和統一。

今天我們紀念全國抗戰三周年。

再過三天，我們將紀念我們解放軍的建軍節。這一支曾為八月革命衝鋒戰鬥而今天已成為衛國軍的部隊，它正從南到北在全國各個戰線上英勇殺敵。

我們全體軍民，應該學習解放軍的英勇榜樣，為迅速轉入總反攻大力做好充分的準備，以便掃清國土上的強盜，爭取最後的勝利，爭取祖國的真正獨立統一。

同胞們！戰士們！勇猛前進！

胡志明

越南民主共和國政府 向世界各國政府的聲明 ⊖

1945年八月革命推翻日本帝國主義和法帝國主義在越南的統治後，越南民主共和國宣告成立。1945年9月2日，越南民主共和國的臨時政府向越南國民和全世界發表了獨立宣言。1946年3月3日，越南的國會（國民大會）選出越南的正式政府。

1945年9月23日，法國殖民主義者的軍隊進攻南部。在此之後，法國和越南簽訂了1946年3月6日的初步協定和1946年9月14日的臨時協定。但是，法國殖民主義者違反法國人民的和平願望，仍然繼續進行這場不正義的戰爭。他們還成立了保大傀儡政府來作為侵略越南和欺騙世界的工具。

越南人民和軍隊堅決保衛祖國的獨立，正在為抵

⊖ 在我國政府發出了這個聲明後，中華人民共和國、蘇聯和其他人民民主國家的政府先後承認我國政府並和我國建立外交關係。從此，越南民主共和國正式成為以蘇聯為首的社會主義陣營的成員。這是一個非常重大的政治上的勝利，它為我國人民抗戰的勝利創造了有利條件。

抗法國殖民主義者而英勇地戰鬥，並日益接近最後的勝利。歷經幾年的抗戰，越南曾獲得世界人民的同情和支持。越南民主共和國政府謹向世界各國政府聲明：越南民主共和國政府是越南全體人民的唯一合法的政府。根據共同的利益，越南民主共和國政府隨時準備和所有尊重越南國家的平等權利、領土主權和國家主權的國家的政府建立外交關係，來共同保衛和鞏固世界的和平與民主。

越南民主共和國主席 胡志明

1950年1月14日

關於學習和訓練工作的指示

(1950年5月在第一次全國訓練會議上的講話)

一 訓練工作應周到和切合實際

學習、訓練不是一件簡單的事情，想搞好它就要了解它。關於這方面的幾個問題，現在我逐一答覆如下。

一、到目前为止各個團體已訓練出多少人？

確實的數字雖未知道，但也可以概略地算出：第五區青年組織的報告說已開辦了二千七百十三個訓練班。這個數字似乎是過於“科學”了，所以我們未可全於相信。那就去零取整算二千個班罷。第五區的其他團體（工人、農民、婦女……）一共也能够辦三千個班。這樣，單是在第五區這個人口稀少的區就已開辦了五千個訓練班。給它每個班算十個人，則全區受過訓練的人有五萬人。南部、第四區、第三區、越北區，人口比較多，有的地方的訓練工作也做得多，但平均每個區只算五萬人，則全國受過訓練的人也達到二十五萬名，也就是有了二十五萬個幹部，可還是老叫喊缺少幹部。這是什麼原因呢？就因為訓練的工作還是有名無實，只求數量而不切合實際和不周到。

二、訓練誰？

我們應該訓練：

幹部①：

團體的會員：

政權的各業務部門的幹部；

人民。

所以把幹部列在首位，因為“幹部是團體的本錢”。

有了本錢才能獲利。不論什麼政策，什麼工作，如果有了好幹部就會成功，這就是獲利。沒有好幹部則會搞糟事情，這也就是虧本。

三、由誰來訓練？

不是誰都能擔任訓練工作的。

要訓練出鍛工、鉗工，訓練員應熟識這兩門技術。

團體②的訓練工作者應在思想、道德、工作方法等方面起模範作用。

訓練員要不倦地學習才能做好所擔任的工作。列寧教導我們：“學習，學習，再學習”。大家都應記住並實現這句話。做訓練員的應比別人更加牢記這句話。哪一個訓練員認為自己什麼都懂得了，那他就是一個最笨的人。掛在會議室的“學而不厭，誨人不倦”這口號是孔子說的。雖然孔子是封建人物，他的學說有許多錯

① 指羣衆工作幹部。

② 指黨組織。下同。

誤的地方，但其中有好的我們還是要學。列寧教導我們說：“只有用人類創造的全部知識財富來豐富自己的頭腦，才能成為共產主義者。”

四、訓練什麼？

1. 理論。應以馬克思列寧主義的理論教育大家。懂得理論而不實踐也等於零。

學習理論不是為了把理論掛在嘴邊上，懂得理論而不結合實際是空洞的理論。學習是為了在工作中運用。只做而沒有理論則無異在黑夜中摸路，既遲慢且容易碰釘子。有了理論才能認識社會和每個運動中的各種事情，以便提出正確的主張，搞好工作。

2. 工作。教好理論之外還應教會工作。例如：在總動員、愛國競賽、農業稅等工作上，應怎樣解釋使人民明白，應怎樣動員，怎樣安排工作。應分析最近外交上的勝利對我們有什麼影響，對敵人又有什麼影響，對國內的影響怎樣，對國際的影響又怎樣，應如何盡可能的利用這一勝利的影響。諸如此類的事情都應教給我們的幹部和同志們。

3. 文化。要注意把文化教給那些文化程度低的同志，以幫助他們在理論和工作方面取得進步。

4. 專業。每個人都應有一種賴以生活的技能。至於幹部，誰領導哪一部門就應懂得那一部門的專業知識。例如鐵路部門的領導同志，就應懂得有關鐵路的專業知識，這樣才能深入地進行領導。

五、怎樣訓練？

1. 實際和周到比貪多要好。

訓練工作主要在於使人家透徹地明白問題。但透徹地明白問題也有多種教法，一種是很詳盡的，但這種教法可要花很多時間。反之，也有一種概括式的教法也能使人家透徹地明白問題。例如：要教人家認識一頭大象，既可以詳詳細細的講述大象的整副骨骼是怎樣的，牠有多少個牙齒，牠怎樣生活，壽命多長等等。但如不這麼詳細地教，也可以使人家概括地認識大象的形態：牠像三、四頭水牛那麼大，牠的腳像屋柱那般粗，兩個耳朵像兩把扇子，有一個長鼻子和兩個獠牙等等。這樣，學習者是不會把大蝦、花貓、或黃牛錯當做大象的。而且，當講到獵象或捕象的事情時，人家也不至於以為可以用鉤來鉤或用鞭子、棍子來打。這樣，學習者在工作中多少已能運用懂得的知識了。反之，如果時間不多，程度還低，却老埋頭詳詳細細地只研究象牙，回到工作崗位後就會錯誤地把象牙當作就是大象，這是完全無益於事的。

2. 從下一級抽調幹部到上級受訓。

各訓練處不可以全部包攬。應從下一級抽人上來受訓，過後讓他回去訓練更下級。中央為區和省一級訓練幹部，區和省的幹部就要為縣和鄉一級訓練幹部。這樣做法既可少費工夫，少花時間，而且上級幹部訓練接近自己的下一級幹部就比較切合實際。但是要採取這樣的

訓練方式就要做得周到，不要馬虎了事，如果上級馬虎則愈到下級愈易發生偏差。

3. 理論要密切結合實際。

黨中央關於政策主張的指示，訓練處應該根據具體情況和工作經驗來編寫解釋這些政策主張的教材。這樣做理論才不致脫離實際。

4. 訓練應針對需求。

訓練處應和宣傳、民運、政權等機關密切聯繫。訓練幹部主要在於給團體、統一戰線、政權、軍隊等工作部門供應幹部。各工作部門像商品購買者，訓練處就像商品生產者，製造出來的商品應適合消費者的需要。如果人家需要的是大量的車子而我們却生產了大量的茶壺，那麼商品當然滯銷。

5. 訓練應注重思想改造工作。

要訓練就必須清楚地了解學習者，以便使他們去掉缺點，能力獲得提高。必須訓和練，訓是教導，練是把頭腦中那些劣跡洗淨。例如：目前我們幹部有個大缺點是驕傲自滿。應粉碎這個缺點。如果驕傲自滿，學習懂得多了只能增加害處而已。幹部由於驕傲自滿還會產生的另一個大缺點是地位觀念。例如：本來是個區幹部，團體調他到省工作就心灰意懶，滿腹牢騷，說什麼“這樣處理是大材小用，照理我應在上級機關呀！”應把地位觀念刮洗乾淨才好。什麼事情有利於革命，有利於團體的就完全沒有貴賤之分，全都可以做的。

六、訓練的教材：

1. 首先，應以馬克思列寧主義的教材作基礎。但教材應選擇，應重新安排，因為學習者的程度參差不齊，須有適合各級的教材。教材不適合學習了也沒有什麼用處。有一次我參加會議回來，路上碰到一羣農村青年男女正坐在山坡上休息，我問他們到哪裏去，他們說是參加訓練班回來的，雖然農忙季節，他們還是安排時間去學習，每人還隨身帶了十天糧食。我問他們：

“學習得愉快麼？”

“很有興趣。”

“學了些什麼？”

“馬克思主義。”

“這麼學懂了些什麼？”

他們囁嚅地說：

“沒有。”

像這樣的學習是費力費資而無用處的。

2. 除了馬克思列寧主義的教材之外，還有實際的教材。這是由那些來學習的人帶來的成功和失敗的經驗教訓。這些經驗教訓拿出來互相交流，集中起來就成為寶貴的教材，並不是只有上級同志來講話才算是上課。關於經驗教訓的交流和集中應有組織地進行，而不是各自隨興發言。

3. 團體和政府的法令、法律、決議、指示等等，也都是必須加以研究和學習的文件。

二 應提高和領導自學

在團體的學校學習和在各個舊式學校學習是不同的，不是老師來了就學，老師不來就玩。**必須懂得主動地學習。**所以：

一、為什麼而學習？

1. 為改造思想而學習：積極地參加革命，那是很好的事。但思想還不是正確的革命思想，因此必須學習改造使其正確。思想正確行動才不錯誤，才能完成革命的任務。

2. 為革命道德的修養而學習：有了革命道德才能為革命盡瘁犧牲，才能領導羣衆取得革命的完全勝利。

3. 為增強信心而學習：

對團體有信心；

對人民有信心；

對民族的未來有信心；

對革命的未來有信心。

有了信心在活動時才穩健積極，碰到困難時才能堅決和犧牲個人的一切。

4. 為做而學：學與做要並行。學而不做等於沒有學；做而不學則做事不順利。

二、從哪裏學習？

從學校學習，從書本學習，互相學習和向人民學習，不向人民學習是一個很大的缺點。下面是山羅一位

傣族女同志向人民學習的生動的故事：當她十五、六歲的時候，革命幹部已教她搞宣傳工作，但她懂得不多，你教什麼她說什麼。一年後，敵人佔據山莊。那裏的民衆和幹部疏散到和平省住下，當地的人民瞧不起他們，認為他們是畏敵逃跑。因此他們決心打回去解放家鄉。一路的困難和辛苦雖很多，但幹部全體一心，同甘共苦、互相支援。有一次有位女同志害了重病，同隊的同志們非常照顧她，甚至替她洗衣服。幹部還努力幫助人民做事情，使人民很受感動。因此幹部和人民之間建立了密切的關係，恢復了原來的羣衆基礎，幹部跟人民一起生活，慢慢地搞好了生產和戰鬥的組織。有一天，四名僞軍竄進鄉裏，鄉裏的婦女們盛裝艷服出來給他們敬酒。僞軍中了計，酒裏下了蒙汗藥，他們醉得東倒西歪。婦女們叫來了游擊隊員把僞軍的槍枝繳去。僞軍醒後，見丢了槍枝，慌忙逃跑。幹部預料到敵人一定會拉着隊伍來報復，便和人民商量怎樣把糧食和物資疏散到森林裏埋藏起來，至於焦土的主張却還未敢提出。倒是鄉裏的父老們建議應把屋子燒掉使敵人來了沒有地方住。這一建議得到了大家的同意。等到敵人的隊伍開來的時候，人民用奪自敵人的槍向敵人開火，趕跑了敵人。自此，人民信任幹部並相信自己的力量，因此革命運動一天天高漲。

這位傣族女同志今年才二十歲，讀書也不多，但她對上述的事情却講得有條有理，並作了很辯證的結論：

“第一是我們很團結。

第二是我們得到人民的愛護。

第三是我們學到了人民的經驗。”

這三條結論就是：

幹部團結，凡事都辦得通；

幹部應得到人民的愛護，人民的信任，人民的佩服；

幹部應密切聯系人民，向人民學習。

三 在訓練工作中必須 立即糾正的一個缺點

共同的缺點是貪多做而做得不周到。不懂得“貴在精而不在多”的道理。最明顯的是開訓練班的事情。

一、每班學員太多。人數太多教和學的結果就會少，因為學習者的程度參差不齊，所以接受能力不同。學習者的實際工作能力也各不相同，因此教學計劃不切實。

二、亂七八糟的開班。現在正有個開辦學校的流行病。例如：已有了團體的學校，可是還有民運學校，甚至還有農運、婦運、青運、工運等學校。團體的哪一個學校不是教民運的？為什麼還要單獨開辦呢？

由於訓練班開得多了，因此缺乏教師。缺乏教師所以學員感到灰心失望。缺乏教師就要到處“拉佚”，因此來講課的教師經常是匆匆忙忙的，像蜻蜓點水般的在這個班溜一下，那個班轉一圈，這樣就教得不周到。缺乏

教師就經常要“填空”，“填空”者的能力低，說錯了，對學員有害，也就是對團體有害。

結果只是耗費了大米，而學習則不深入。

那麼應怎麼做呢？

應合理化，就是：

開任何一個班都應搞得像樣。

謹慎地挑選教師和學員。

不要胡亂地隨便開班。

我說的並不是單指開訓練班而已。新聞出版工作也要合理化，種類不要搞得太多。少辦但要辦得好。不這樣合理化，結果就會是花費大而編出來的報紙沒有人願意看。團體老是硬着頭皮出錢讓幾位搞報的同志坐在那裏隨意畫象畫馬，但却沒有人想看。

我概括的說到這裏，讓你們加以研究。

答黎奧·菲格爾同志問

(1950年7月20日)

問：請主席說說越南政府和人民對蘇聯、中國和各新民主國家承認越南民主共和國的感想。

答：我們感到非常愉快和興奮。

問：美帝國主義公然干涉越南內政，主席對此有何意見？

答：這種干涉具有侵略性質，是反民主的和一點也不美的。美帝國主義在這裏就跟過去它在中國一樣，一定遭到失敗。

問：請主席說說恢復和平需有哪些主要的條件？

答：只要法國軍隊全部撤歸本國。

問：照主席的意見將來越南和柬埔寨、老撾兩國之間的邦交是怎樣的？

答：三國之間將在完全平等和互相尊重國家獨立的

① 黎奧·菲格爾為法國共產黨中央委員，曾為了了解越南的抗戰和增進越法兩國人民在反對法帝國主義的共同鬥爭中的友誼而訪問了越南。他回到法國後發表了《我從自由的越南回來》一書，使法國人民進一步增加了對越南人民的抗戰事業的了解和同情。

原則上建立邦交。

問：法國政府除了常用以掩飾其侵略印度支那的那些藉口之外，還藉口說如果法國撤離印度支那，會和法國遠征軍合作的人將受到殘殺。請主席說明越南民主共和國政府對這一流人物採取什麼態度？

答：越南政府將根據他們目前和今後的態度按照法律懲罰或寬釋，但不會有誰被殘殺的。

問：法國政府除了使用法國兵和專門去打仗的外國僱傭兵之外，還招募北非、東非兵到越南打仗。主席對此有何意見？

答：這是破壞人家所謂的“法蘭西聯邦”的最好辦法。我希望上述各國的人民將會團結起來，阻止法國殖民主義者把他們的青年推進印度支那的骯髒戰爭或任何一場不正義的戰爭。

問：法國各大城市反對在越南進行戰爭的運動正在擴大，主席對此有何意見？

答：我對此很歡迎並祝法國人民取得勝利。法國人民反對在越南的戰爭的鬥爭也就是為世界的和平和法國的獨立而鬥爭。

問：在法國，有些報刊提起目前在越南政府保護下的法國僑民和俘虜的問題，請主席說明這些法國人的情況和越南政府對待他們的態度？

答：目前我們正尋求各種辦法來提高他們的生活水平。他們吃得比我們還要好。他們已寄給我好多信表達

他們的謝意。

問：照主席的意見，將來越法兩國人民之間的邦交怎樣？

答：兩國將在平等的基礎上合作。

答各報關於美帝國主義干涉 印度支那問題問 \ominus

(1950年7月25日)

問：請主席說明美帝國主義干涉印度支那的政策近況怎樣？

答：好久以來，美帝國主義就已公開干涉印度支那。好久以來，法殖民主義者在越南、柬埔寨和老撾所進行的戰爭，就是依靠美帝國主義的金元、槍彈，並以美帝國主義的指示為依歸的。

美帝國主義日益企圖獨佔印度支那，想一脚踢開法殖民主義者，因此美帝國主義日益積極直接地插手於軍

-
- \ominus 美帝國主義老早就幫助法殖民主義者侵略印度支那。1950年正當越、柬、老三國人民的抗戰在各方面勝利地發展的時候，美帝國主義為了挑起第三次世界大戰便直接干涉印度支那問題。美帝國主義的將領、間諜、政客、工商業家，以至於傳教士等各流人物大批湧抵越南。美帝國主義並在印度支那設立軍事顧問團，直接指揮印度支那的戰爭。與此同時美帝國主義增加對法殖民主義者的軍事援助。法殖民主義者在印度支那的戰費，大部分由美帝國主義承擔。美帝國主義至此成爲印度支那人民的危險的敵人。

事、政治、經濟等方面。而美帝國主義與法殖民主義者之間的矛盾也因此日益增長。

問：主席，美帝國主義的干涉，對印度支那人民有何影響？

答：美帝國主義以其槍砲供給其走狗來殘殺印度支那人民。

美國貨的進口迫使印度支那人民的小工業不能發展。

宣揚墮落的文化毒害淪陷區的青年。

他們使用收買、誘惑、挑撥離間等政策。他們力圖拉攏一些喪盡天良的人做他們的走狗，以共謀征服我國。

問：請主席說明我們的對策。

答：印度支那各民族想要獨立，則應堅決地打倒頭號敵人——法殖民主義者，同時應反對美帝國主義干涉者。他們干涉得愈兇，我們就必須團結得愈緊和戰鬥得愈狠。我們應揭穿他們的陰謀，讓人民，特別是淪陷區的人民都看得清清楚楚。我們要撕破那些欺騙、誘惑和離間我們人民而甘心充當美帝國主義走狗的人的假面具。

越南民族和柬埔寨、老撾兩兄弟民族的密切團結，其力量將足以打倒法殖民主義者和美帝國主義干涉者。

美帝國主義既在中國失敗，美帝國主義也將在印度支那失敗。

我們雖遇到許多困難，但我們一定勝利。

1950年八月革命和9月2日 國慶節紀念的號召書

國內和海外的同胞們，

衛國軍、地方部隊、游擊隊的戰士們，

政府和團體的幹部們，

青年、兒童等姪兒們：

這次是我們第五次紀念八月革命和國慶節。我們的抗戰也五年了。

我們且回顧五年來的情況以便為即將到來的日子做好工作的規劃。

八月革命前，我們有日本帝國主義和法殖民主義者兩個直接的敵人，以及中國國民黨反動派這個間接的敵人。這就是說敵人的力量是很強大的。

八月革命前，我們沒有政權，沒有正規軍隊。民族陣線還是弱小和秘密的，這就是說我們的力量是很不夠的。

但由於我們善於利用國際條件，由於我們在國內善於團結和動員人民，因此我們已由弱變強，已打敗了三個敵人，使革命勝利，獨立成功。

*

*

*

我國方告獨立，法國強盜便來挑起了戰爭。

恃其兵多將足，恃其新式武器，敵人企圖速戰速決。

以我們初組成的軍隊，以我們簡陋的武器，我們決定長期抗戰。

事實已證明：我們的戰略打敗了敵人的戰略。

自從在越南挑起了戰爭，法國的政府組成又垮台，更易了十次以上。在越南的法軍統帥已更換了五、六個，法軍力量日益被削弱。法國的財政日益枯竭，法國人民的反戰運動日益擴大。而我國人民却日益團結、堅決。

現在法殖民主義者已被迫公開承認：他們已筋疲力盡，如果沒有美國的幫助，他們不可能拖長戰爭。

法殖民主義者要求美國幫助，但又害怕美國像幾年前的日本那樣把他們踢開而獨佔印度支那。

自從戰爭一開始，美國就大力幫助法國。現在美國更進一步地直接干涉越南。

就這樣，今天我們除了法殖民主義者這個主要敵人之外，還加上美國干涉者這個敵人。

我們方面，幾年來的抗戰為我國開創了一個越南歷史上的最大勝利，這就是世界上最大的兩個國家蘇聯和民主中國及各個新民主國家已承認越南民主共和國是世界民主大家庭中平等的一員。就是說我們已完全站在民主陣營方面並加入了反對帝國主義的八億人民的陣營。

肯定的，這一政治上的勝利將促進今後軍事上的勝利。

*

*

*

社會主義的蘇聯和各新民主國家正日益强大。

中國已打敗美國干涉者和國民黨反動派，正在進行新民主建設。

朝鮮人民正奮起打擊美國干涉者及其僕從，總的來說，這是我們抗戰救國的一支巨大的同盟力量，特別是反對美國干涉者的巨大同盟力量。

美國反動派已在中國人民的團結鬥爭力量面前失敗了。他們也將在越南、朝鮮和全世界人民的團結鬥爭力量面前失敗。

幾年來的事實證明：我們的長期抗戰一定勝利。

這是肯定的。

但勝利和長期是相依相成的。

“要吃到好果子就要種好果樹”，這是千真萬確的道理。

因此，我們的迫切任務是：

全民大團結，過去緊密現在要更緊密；

全民大團結，為實現總動員令以便迅速做好充分準備大力轉入總反攻而進行競賽，首先應動員人力和糧食；

衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊等全體戰士，要為殺敵立功而競賽；

全體工人和農民要為增加生產而競賽；

全體青年要為帶頭參軍、生產、運輸、學習等等而競賽；

政權和團體的全體幹部要為實現勤、儉、廉、正而競賽；

淪陷區的全體同胞應為做好抗敵的準備，以便隨時隨地配合我軍而競賽。

* * *

親愛的同胞們！

親愛的戰士們！

八月革命使我們獲得統一和獨立。我們當時的力量還薄弱，我們只有團結的精神，然而我們還是獲得了勝利。

長期抗戰是為了保衛我國的獨立和統一，而當前我們在國內和國際上有雄厚的力量和有利的條件，因此我們一定成功。

但我們必須知道：

敵人將會更拼命，更兇惡，他們在被消滅之前，戰火還可能擴大蔓延。

我們要取得完全勝利還會碰到比以前更多更艱苦的困難。所以我們應該清醒，應該堅決，暫時失敗不灰心，大勝利不驕傲、不主觀、不輕敵。

政府和人民一致，軍隊和人民一致。以我們全體人民的同心協力和倔強精神，加上各民主國家的人民和全

世界愛好正義的人士的支援，則：

長期抗戰一定勝利！

統一、獨立一定成功！

胡志明

在第二次黎鴻峯戰役◎ 總結會議上的講話

(1950年)

對這次總結會議，我有幾點意見：

在這次會議中，有曾經直接參加這次戰役回來進行檢查優點和缺點的幹部，也有沒有參加這次戰役的各區、各單位、各機關來學習經驗的幹部。批評和自我批評，總結、推廣和學習經驗，這是很好的事情，應該使它成為軍隊、政府和團體的共同作風。在這次總結中，有幾點應該注意：

一、加強紀律性

上下都要遵守紀律。應該從下至上、從上至下進行檢查。各級都要檢查。應該做到每個隊員和幹部都透徹地了解，這樣才有結果。

二、徹底執行上級命令

上級的命令已經下達就要絕對服從和徹底執行。中國有一句話：“軍令如山”，意思就是說上級的命令已

◎ 這次戰役就是高一北一諒戰役。

續下來，那麼無論如何也得執行。不要誤解民主，當沒有決定的時候可以盡情爭論，但是已經決定後就不能再爭論了，就是有爭論也不過是為了更好、更快地執行命令，而不是為了提議不執行。必須禁止這種過分的自由行動。

三、愛護战士

幹部必須愛護戰士。對於身體衰弱、生病、負傷的戰士，幹部必須照顧和探訪。隊長、政治委員必須是戰士的兄長、大姐和朋友。還沒有做到這樣，就是還沒有完成任務。幹部對戰士親如手足，戰士對幹部才會親如骨肉。只有這樣，上級下達指示、命令和計劃時，戰士才會積極和徹底執行。必須獎勵有功的戰士，提拔進步的幹部和戰士，特別是參軍已久的人。

四、尊重人民

必須懂得尊重人民。尊重是有許多方式的，並不是見面時間好，說話有禮貌就够了。不能浪費人民的人力物力。當動員時應該適當，過多了浪費沒有益處。必須善於避免做出損害人民生活的事。懂得幫助人民也是尊重人民：收穫季節到了要幫助人民收割；教民兵和地方部隊學文化。

五、愛護公物、戰利品

公共財產是由同胞的血汗換來的，部隊要愛護和保衛它，不得浪費。必須停止出售由人民捐獻的大米、毀壞工具、浪費子彈等行為。

戰利品也是公共財產，是人民、是國家的，不是敵人的。槍枝、彈藥、藥品、用具、糧食是同胞的血汗換來的。我們的戰士要流血才能把它奪回來。所以，應該懂得愛惜、愛護和保衛它。不得浪費或佔爲私有，放哨守衛時應該拾掇得井井有條，雨天晴天要遮蓋好。

六、誠實地進行批評與自我批評

這次會議的報告必須注重這一點。進行批評與自我批評時要老實地把缺點指出來。錯了不說，同一個生了病不願意向大夫說明病情的人沒有兩樣。工作做多了，難免完全沒有缺點。因此，要用批評與自我批評來相互幫助糾正、堅決改過，使之能共同進步。指出缺點加以克服，同時也要發揚優點。要想使批評與自我批評取得結果，各級幹部，特別是高級幹部就要首先以身作則。

這次戰役有不少經驗，好的、壞的都有，應該加以總結、推廣和學習。總括起來主要有下列幾點：

1. 中央領導英明，地方各級指導正確，軍民政機關團結、密切配合、行動一致。

2. 我們的戰士勁頭大、英勇。爲了衝鋒時行動方便自己砍掉了受傷的手臂，抱着炸藥衝進敵人工事裏，挨餓三、四天，打起仗來還是滿有勁、積極和勇敢，等等。這些事跡已經證明了這一點。

3. 我們的人民很好，參加支前工作的京、芒、土、儂各族婦女從沒有像這次戰役這樣衆多。雖然艱苦、危險，但還是踴躍和愉快、勇敢，真是令人佩服。能夠

這樣，一方面是由於寧同志^①和聯區的幹部正確地執行了黨和政府的政策，另一方面是由於同胞們熱愛祖國，不怕犧牲。

4. 敵人主觀、輕敵，沒有想到我們是這樣強大以及進步這樣快，因此，他們疏忽，不慎重提防。

這些都是主要的經驗，當做總結報告時應該提出來。

*

*

*

另外必須注意的幾點：

一、宣傳方面

敵人給我們宣傳比較多，我們還沒有集中一切條件和調動一切力量進行宣傳，因此，消息發的很慢，傳播不廣。戰役已於10月15日結束了，但是一直到10月30日，許多地方的人民和幹部還不知道，或者才知道個大概，或者知道了却不懂得怎樣傳播。對俘虜、敵人的士兵和國際的宣傳工作也做得很不够。我們還不懂得摘錄敵人報紙上所刊載的埋怨他們的指揮官、政客、殖民政權當士兵陣亡時“沒有香花、沒有眼淚”却只顧大吃大喝、爭權奪利等內容來印發敵進工作的傳單，以便向俘虜解釋和向淪陷區人民進行宣傳。

二、不要主觀輕敵

不要過於主觀，認為從今以後將永遠勝利，再不會

① 即陳登寧同志。

遇到困難、失敗了。這次打勝仗，只是初步的勝利，我們還要付出更大的努力，爭取更多的像這次一樣或更大的勝利，才能轉入總反攻。從現在到取得完全勝利的時候，我們還會遇到很多困難，也許可能要經過不少失敗。勝敗是兵家的常事，主要的一條是，我們要取得最後勝利。應該讓所有幹部、戰士和人民清楚這一點，使大家勝不驕，敗不餒，不斷努力，盡力越過一切艱難困苦，向最後勝利前進。

不要輕敵。敵人並不是蜷縮苟安，而是蜷縮後準備跳將出來。敵人正在極力爭取時間，準備報復。在等待期間敵人大肆進行轟炸、掃射，以便製造恐怖心理，像不久以前在河江、宣光、北江所做的那樣。

三、要爭取時間

我們也要爭取時間進行準備。這是戰勝對方的一個條件。在軍事上，時間是十分重要的，天時條件應該排在地利、人和之上的突出地位。能夠爭取時間，才能有勝利的保證。為了爭取時間，這次會議進行的時間也要短，報告要簡潔，要能够提出主要問題，不要講的太長、太囉嗦，浪費時間，沒有好處。

四、要絕對保密

保密是一件極其重要的事。大家都會保守秘密。要千方百計為一切事情保密，在各種場合：茶館裏、閒談時、工作時，都要保密。僅僅是部隊、機關保密還不够，要教導人民保密，秘密才能全部保住。秘密保住了，就

是取得勝利的第一步。

上面所說各點，這次會議應該解決一部分。會議後，再能堅決實現十分之八，那麼，以後打仗必將勝利。

黨、政府和人民號召所有幹部和戰士無論如何要做到。

給越南和平會議的信

(1950年11月17日)

敬致和平會議

代表們：

我們越南人民和世界各國人民一樣愛好和平，以便建設一個民主、美好的社會。

但是，帝國主義是戰爭的根源。以美、法、英為首的帝國主義，一方面正在發動對東南亞的侵略戰爭，另一方面則準備發動世界戰爭。

因此，要想切實地維護和平，就要大力反對帝國主義。

幾年來，我們越南正積極進行抗戰，我國軍民正在大力地打擊法國殖民者和美國干涉者。這是我們正在挖帝國主義戰爭的根，正在協力保衛和平，正在同蘇聯、中國和其他國家的五億多和平戰士一起為保衛世界和平而獻出一分力量。

因此，我們的任務是廣泛而緊密地團結全體越南人民，以便進行長期抗戰，打敗法國殖民者和美國干涉者。

我相信，和平會議將積極完成上述崇高的任務。

祝會議取得成功，並致
親愛和必勝的敬禮

胡志明

1950年12月紀念全國抗戰 四周年的號召書

全體衛國軍和民兵游擊隊，

同胞們，

全體幹部：

今天，我國的長期抗戰已經進入第五個年頭（在南部是第六個年頭）。

我謹代表政府向為祖國而壯烈犧牲的戰士的英靈鞠躬致哀；

向傷員和烈士家屬致以親切的慰問；

表揚：正在英勇地殺敵立功的全體戰士，

正積極參加抗戰的同胞，

正積極完成任務的幹部，

正在為祖國而鬥爭的淪陷區的同胞和海外僑胞。

在我國千年來的歷史中，有過三次長期抗戰：

陳朝的反抗元軍；

黎朝的反抗明軍；

今天的反抗法國殖民者和美國干涉者的長期抗戰。

我們今天的抗戰同古代我們祖先的反元、反明比較

起來，我們可以看出：古代的敵軍是在我們的鄰國而且很强大，而我國小、人少、力薄，可是由於團結和奮發，我們祖先已經戰勝了敵人。今天，我們打的是從遠方來的敵人，我國比過去大，人口比過去多，力量比過去強，我們還得到世界人民的同情，我們也非常團結和奮發。因此，我們堅信抗戰一定勝利。至於法國殖民者和美國干涉者則將像元、明軍一樣慘敗。

要是詳細地分析一下近幾年來敵我形勢，我們將看到：

敵方：由於在越南進行非正義的戰爭，法國的軍事、經濟、政治日益衰萎，日益從屬於美國勢力。

連法國的資本家也不得不承認：在越南的戰爭中，法軍平均每月死亡一千人，每日耗費近十億法郎。這還沒有把一些大戰役，如不久前的邊界戰役的失敗計算在內。

因此，除了極端殖民主義分子外，法國勞動人民堅決反對在越南的戰爭，甚至連法國的資產階級，也有不少人表示不贊成這場侵略戰爭。

目前，法國政府非常動盪，法國社會又四分五裂。

總而言之，敵人的處境日益困難。

我方：我們不僅已經越過了四年的艱難困苦，而且在政治、軍事和其他各方面也一年比一年進步。舉幾個例子為證：

今年年初，我們在政治方面取得了大勝利：有八億人口的各民主國家承認了我國；法國勞動人民熱烈支持

我們，世界民主人士日益同情我們。

在不久前的秋季戰役^①中，我們已經：

解放了五個省^②，

殲滅和俘虜了近一萬名法軍士兵和三百六十七名法軍軍官（法國政府總理已經被迫承認了這個數字）。

我們的軍隊日益進步。我國人民日益團結。

我們在去年所取得的勝利，也是世界和平民主陣營的共同勝利。

總而言之，全國四年抗戰以來，我們已從被動轉為主動，從劣勢逐漸轉為優勢，從守勢逐漸轉為攻勢。

這些勝利是由於我們的戰士勇敢，我國人民奮發，我國政府堅決，我們的抗戰是正義的。

但是，我必須重說一遍，好讓我們的部隊和同胞牢記在心坎裏：

看到勝利絕對不要驕傲、主觀、輕敵。我們應該記住：敵人越接近失敗，越要掙扎，越兇悍，越拼命。我們越接近勝利，越會碰到更多的困難。我們在精神上和力量上必須要有充分的準備，以應付新的困難。

應該記住：我們的抗戰是長期抗戰。

因此，我們今後的任務也和過去一樣，是：

部隊要展開練兵競賽、殺敵立功競賽；

^① 即邊界戰役。

^② 即高平、諒山、老街、太原和和平五省。

人民要展開增加生產競賽、參加和擁護抗戰競賽；
軍、民、政幹部要展開實行勤儉廉正競賽；完成任務競賽；

軍、民、政要團結一致，密切合作。

在世界形勢對我有利的情況下，在世界民主陣營的支持下，以我們無敵的強大力量，即我們民族的團結力量，我相信明年的抗戰將比去年取得更多的進步和更大的勝利。

長期抗戰一定勝利！

統一、獨立一定成功！

戰士們，同胞們，前進！

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

號召農民開展增產競賽

(1951年2月)

全國農民同胞們：

自從發起全民耕作運動後，每個人都努力進行耕種競賽。由於這樣，去年雖然是天災（水災、乾旱）人禍（敵人破壞），但是結果糧食仍然够供應人民和部隊，同時我們的部隊已經取得巨大的勝利。

今年，抗戰更加向前猛進。我們應該準備更加充足的糧食。

要想打勝仗，我們軍民就要吃得飽。要想吃得飽，就要糧食多。要想糧食多，就要多耕種。要勤施肥、除草。

“**糧足則兵強**”。

在前線的戰士展開殺敵立功競賽，在後方的同胞要展開增加生產競賽。

土地是戰場，

犁鋤是武器，

農民是戰士，

後方前方齊競賽。

比如：去年收穫十擔，今年，我們要保證收十二、

十三扭。今年應該是豐收年。

當展開競賽時，農民同胞應該千方百計地互相幫助，以便共同進步。政府和團體的幹部，尤其是農會幹部，必須深入人民，從各方面督促和幫助人民。

我向你們保證，政府將獎勵在競賽中取得最好成績的同胞。

這樣展開增加生產競賽既對國家有益又對自己有利。

我相信，由於同胞們的熱愛祖國和意志堅決，這一造一定是勝利的一造。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

政治報告

(1951年2月在越南勞動黨第二次全國代表大會上)

一、五十年來的國際形勢

1951年元月，是二十世紀上半葉結束，下半葉開始的時刻。這是人類歷史上極其重要的時刻。

過去的五十年，同前幾個世紀比較起來，有着更重要的和更迅速的變化。

在這五十年裏，已經有了像電影、電視、電話傳真以至原子能等的發明。這就是說人類在駕馭自然力方面已經向前邁進了一大步。也是在這一時期裏資本主義已經從自由競爭變成壟斷，已經發展到帝國主義階段。

在這五十年裏，曾經發生了兩次由帝國主義挑起的、歷史上最為恐怖的世界大戰。同時，也是由於這兩次戰爭，俄、德、日、意等帝國主義已被消滅了。英、法帝國主義被削弱；美國資本主義則躍升為帝國主義和反動派的魁首。

最重要的是，俄國十月革命的勝利。佔世界六分之一土地的蘇聯——一個社會主義國家已經建立起來。同

時，近一半的人數已經走上新民主的道路。被壓迫的民族相繼起來反對帝國主義，要求獨立、自由。中國革命已經取得了勝利。帝國主義各國的工人運動日益高漲。

在我們越南，在這個時期裏，我們黨誕生了，到今天她已經二十一歲。我們的國家獨立了，到今天，已經是第六年。我們的長期抗戰在猛烈地發展，到今天已經是第五年。

總而言之，二十世紀上半葉，有着許多極其重要的事件，而且，我們還可以預言：在革命者的努力下，今後的下半葉，將會有更大的更光輝的變化。

二、我們黨的誕生

第一次世界大戰（1914—1918年）以後，法國殖民主義者為了彌補在戰爭中所遭受的慘重損失，他們向我國輸出了大量資本，以便擴大經營和搜刮我國的財富，進一步剝削我國人民的勞動力。同時，俄國革命的勝利，中國革命運動的蓬勃發展，發生了深刻的影響。因此，越南工人階級成長起來了，並開始覺悟、開始鬥爭和需要有一個先鋒隊、一個參謀部來領導。

1930年元月6日^①，我們黨誕生了。

① 越南勞動黨第三次全國代表大會決議將印度支那共產黨成立的日期改為1930年2月3日。

自從俄國十月革命勝利後，列寧領導了共產國際的建設工作。從此，世界無產階級、世界革命成了一個大家庭，而我們黨是這個大家庭中的晚輩之一。

馬克思、恩格斯、列寧、斯大林是世界革命的共同導師。

毛澤東同志英明地把馬克思、恩格斯、列寧、斯大林主義中國化。把這個主義十分正確地運用到中國環境裏，使中國革命取得了全面的勝利。

由於地理、歷史、經濟、文化等條件的關係，中國革命對越南革命有着巨大的影響。越南革命應該學習和已經學習到中國革命的許多經驗。

依靠中國革命的經驗，依靠毛澤東思想，我們進一步懂得了馬克思、恩格斯、列寧、斯大林主義，從而使我們取得了許多勝利。

這是我們越南革命者應該牢記和感謝的。

由於法國殖民者施行野蠻的恐怖政策，我們黨是在極端困難的環境下誕生的。但是，我們黨一誕生就立刻領導了一次反對法國殖民者的激烈鬥爭。這次鬥爭，在宜安蘇維埃的日子裏發展到頂點。

這是我國人民第一次在地方上掌握了政權和開始施行一些民主政策，雖然只在一個小範圍內進行。

宜安蘇維埃雖然失敗，但產生了很大的影響。它的英勇精神永遠激動廣大羣衆的心，它為後來的勝利開闢了道路。

從1931年至1945年，一直由我黨領導的越南革命運動，時起時伏，沉伏後又告興起，這十五年中，約可分為三個時期：

- 一、1931——1935年時期，
- 二、1936——1939年時期，
- 三、1939——1945年時期。

三、1931——1935年時期

從1931到1933年，法國殖民者進行瘋狂的迫害，很多幹部和羣衆被捕或犧牲。黨和羣衆的各個組織幾乎完全瓦解。因此，革命運動也暫時處於低潮狀態。

由於還留存下來的同志的忠誠和忘我，由於中央態度的堅決，由於各兄弟黨的協助，從1933年起，革命運動又逐漸興起。

那時候，我們黨一方面要重新鞏固各個秘密組織，另一方面又要使秘密工作同公開活動，同在報紙上和在各個城市議會、管轄議會中進行的宣傳、鼓動工作配合。

1935年，黨在澳門舉行了第一次代表大會。大會分析了國內外形勢，檢查了過去的工作和決定了今後的工作計劃。

但是澳門大會所制訂的政策，不符合當時國內和世

界革命形勢（如把土地分配給農業工人；沒有清楚地認識反法西斯的任務和法西斯戰爭的危機；等等）。

四、1936—1939年時期

1936年，在黨的第一次中央會議上，黎鴻峰和何輝集同志根據共產國際第七次代表大會的決議糾正了上面所說的錯誤，重訂了新的政策（組織民主戰線，黨進行半公開、半秘密活動）。

那時候，在法國，人民陣線掌握了政權，我們黨就展開了民主運動和成立印度支那民主戰線。當時的民主戰線運動很活躍、廣泛，人民公開進行鬥爭。這是優點。但缺點是：黨的領導不够深入，因此，許多地方的幹部犯了狹隘主義、公開主義的弊病，為局部的勝利沖昏了頭腦，以致忽視鞏固黨的秘密組織。黨沒有解釋清楚自己對民族獨立問題的立場。一些同志無原則地同托洛茨基分子合作。到了法國人民陣線失敗和第二次世界大戰爆發時，我國的民主戰線運動也受到殖民者的鎮壓，黨也一時不知所措。

但是，這次運動也給我們黨和今天的民族陣線留下了寶貴的經驗。它教導我們，什麼事情符合人民願望的，就得到人民羣衆的支持和踴躍參加鬥爭，同時，只有這樣才能算是真正的羣衆運動。它也教導我們，必須極力避免犯主觀主義、狹隘等弊病。

五、1939—1945年時期

在這一時期裏國內外所發生的重大變化，距離今天不過十年，許多人知道，許多人還記得。在這裏，我只重提一提一些主要的事件。

國際方面

1939年，第二次世界大戰爆發。

開始時，它是一場帝國主義的戰爭：德、意、日法西斯同英、法、美帝國主義之間互相廝殺。

到了1941年6月，德國法西斯進攻世界革命的堡壘——蘇聯，蘇聯被迫反擊，並且同英、美聯合起來，以便反對法西斯。從此，這次戰爭變成了民主陣營同法西斯集團之間的戰爭。

由於有了蘇聯人民和紅軍的強大力量，以及斯大林同志的正確戰略，1945年5月德國失敗，1945年8月日本投降。民主陣營取得了完全勝利。

在這勝利中，蘇聯在軍事、政治和精神上取得的勝利最大。

由於蘇聯的勝利，從而使過去是德國法西斯基地或是德國法西斯領土一部分的東歐各國，變成了新民主國家。

由於蘇聯的勝利，從而使像中國那樣的半殖民地，像朝鮮、越南那樣的殖民地國家驅逐了或正在驅逐帝國

主義侵略者，奪回自由、獨立。

由於蘇聯的勝利，從而使其他殖民地的民族解放運動高漲。

美國則在錢財方面取得了勝利。當各國正在傾力於戰爭和被戰爭破壞的時候，美國却得到了大發橫財的機會 \ominus 。

戰爭結束後，德、意、日法西斯被消滅，英、法帝國主義衰落，蘇聯迅速地恢復和發展社會主義建設。至於美國則跟着德、意、日的足跡，變成了今天的法西斯帝國主義的頭子。

我国方面

第二次世界大戰爆發後，中央在1939年11月舉行會議，決定了黨的政策，這就是：建立反法國殖民者和反帝國主義戰爭的統一戰線，準備起義。未提出“沒收地主土地分給農民”的口號，以便爭取地主階層參加民族陣線。

- \ominus 在第二次世界大戰中，蘇聯所受的損失如下：

一千七百一十個城市，七萬個村莊，三萬一千八百五十座工廠，一萬零八百七十六個農場，四萬座醫院和療養院，八萬四千所學校，六萬五千公里鐵路等等被毀，以美元計算，損失達一千二百八十億。

美國在1938年全國收入項只有六百四十億美元。而1941年則增至九百六十億美元，1942年增至一千二百二十億美元，1943年增至一千四百九十億美元，1944年增至一千六百億美元。僅在四年的戰爭中，美國的收入就增加了一倍半。

法國向德國法西斯投降後，日本就來排擠印度支那的法國人，並且利用法國殖民者作走狗鎮壓我國革命。

在這個時期裏，我國人民發動了北山、南圻、都良等三次起義。

1941年5月，中央舉行了第八次會議。主要問題是，明確了當前越南的革命是民族解放革命，建立越盟陣線。主要的口號是：團結全民，抗日、抗法，爭取獨立；暫緩實行土地革命。

越南獨立同盟的名稱，十分明確、切實，同時符合全民的願望，又有十條簡單、切實、全面的盟章，正如一首宣傳歌曲所說的：

“提出十大政策，

一是愛國，二是利民。”

十大政策包括了為全民和為工人、農民以及各階層人民的利益而鬥爭等方面。

因此，越盟得到人民的熱烈歡迎，也由於幹部積極接近羣衆，因此，越盟組織能極迅速和猛烈地發展。由於統一戰線工作有了很大發展，黨的發展也很好。黨還幫助進步的知識分子成立了越南民主黨，以便把越南知識青年和公職人員組織起來，同時加速了親日的大越黨的崩潰。

在國外，蘇聯和同盟國接連打勝仗。在國內，日、法發生衝突。在黨的領導下，越盟已相當強大。在這種情況下，1945年3月，中央常委會舉行了擴大會議。這次會議作出的主要決議是：大力促進抗日運動和準備總起

義。當時，法國殖民者的政權已經被日本法西斯奪去了。

1945年5月，德國投降。8月，日本投降。蘇聯和同盟國取得完全勝利。

8月初，黨在新潮舉行中央擴大會議^①，以便決定行動計劃和出席由越盟召開的國民大會（這次大會也是於同月在新潮舉行的）。

國民大會，通過了越盟的綱領、總起義令和選舉了中央民族解放委員會。這個委員會，後來成為我國的臨時政府。

由於黨的政策正確，以及執行政策及時和靈活，八月總起義取得了勝利。

六、從八月革命到現在

由於黨的堅決和英明的領導，由於在越盟陣線內外的全民的積極和團結，八月革命取得了勝利。

同志們！

不僅是我們越南勞動階級和人民可以自豪地說，就是其他被壓迫的民族和勞動階級也可以自豪地說：一個剛滿十五歲的黨，就已領導革命成功和掌握了全國的政權，這在各殖民地和半殖民地民族的革命歷史上還是第一次。

① 包括中央委員會和省一級代表。

在我們來說，我們應該牢記，能夠這樣是由於蘇聯紅軍打敗了日本法西斯，取得了偉大的勝利，由於國際主義精神的支持，由於全民的緊密團結，由於革命先烈的勇敢犧牲。

我們的同志，像陳富同志、吳嘉嗣同志、黎鴻峰同志、阮氏明開同志、何輝集同志、阮文渠同志、黃文樹同志和其他千百個同志把黨的、革命的、階級的、民族的利益看作高於一切，看作重於一切。這些同志深深地確信階級和民族的偉大力量和光輝的未來。這些同志已為黨、為階級、為民族愉快地犧牲一切甚至自己的生命。這些同志已用自己的鮮血灌溉革命的樹木，因此，革命的樹木開出了像今天這樣美麗的花，結出了纍纍的碩果。

我們應該學習這些英勇的榜樣，大公無私的榜樣，才能配稱為一個革命者。

八月革命已推翻了幾十個世紀的君主制度，粉碎了近百年的殖民枷鎖，為人民奪回了政權，為獨立、自由、幸福的越南民主共和國打下了基礎。

這是我國歷史上的一個極其巨大的變化。

八月革命的勝利，已使我國成為世界民主大家庭中的一員。

八月革命對柬埔寨和老撾兩個友鄰民族有着直接和巨大的影響。八月革命成功，柬埔寨和老撾兩國人民也起來反對帝國主義和要求獨立。

1945年9月2日，越南民主共和國成立，向全世界宣佈了越南獨立和在國內實行民主、自由權。在這裏，應該連帶提出的是，當組織臨時政府時，有些由國民大會選舉出來的中央委員同志，本來應該參加政府，但是，這些同志，自動要求退出，讓給還沒有參加越盟組織的愛國人士。這是不貪地位，把民族的、全民團結的利益置於個人利益之上的美好和無私的態度。這是值得表揚、值得敬佩，而且值得我們學習的態度。

七、黨和政府的困難

人民政權剛成立，就遇到了極端困難的事情。

日本和法國的政策是搜刮我國的民脂民膏，僅半年多（從1944年底到1945年初）北方就有二百多萬同胞餓死。

我國宣告獨立不滿一個月，英帝國主義軍隊就開進南方。他們藉口解除日本軍隊的武裝，但事實上是協助陰謀再次侵略我國的法國遠征軍。

中國國民黨的軍隊則開進北方。他們也是藉口解除日本軍隊的武裝，但是，他們抱有三個兇惡的目的：

消滅我們黨，

摧毀越盟，

協助越南的反動派推翻人民政權，以便成立作為他們的走狗的反動政府。

面對着這複雜和緊急的形勢，黨必須多方設法求生存、活動和發展，以便更周密、更有效果地領導，以取得時間逐漸鞏固人民政權的力量，鞏固民族統一戰線。

當時，黨決不能猶疑，猶疑就壞事。黨必須迅速作出決斷，必須用一切方法——即使是痛苦的方法——以便挽救形勢。

當時，使得許多人有意見的，就是黨宣佈自行解散，實際上是黨轉入地下……

雖然是轉入地下，但黨仍然領導政權和人民。

我們認為，黨宣佈解散（實際上是轉入地下活動）是對的。

雖然有不少巨大的困難，但是黨和政府已領導人民引導我國越過了急流險灘，並且已實現了越盟陣綫綱領所提出的幾條：

組織全國普選，選出國會和制訂憲法；

建立和鞏固人民政權；

消滅越南反動派；

建立和鞏固人民軍隊、人民武裝；

制定勞動法；

減租減息；

建設民族文化；

擴大和鞏固民族統一戰線（成立越聯）。

在這裏也必須提一提 1946 年 3 月 6 日初步協定和 1946 年 9 月 14 日臨時協定。因為，這件事情也使得許多

人有意見，並且認為是過右。但是南部的同志和同胞却認為是對的。而且確實是對了。因為，南部的同志和同胞曾經巧妙地利用這個機會建立和發展了自己的力量。

列寧曾經說過：如果對革命有利，就是跟強盜妥協的話，我們也妥協。

我們需要和平以建設國家，因此，我們曾經忍讓以維護和平。雖然，法國殖民者背信棄義，發動戰爭，但是將近一年的暫時和平，曾經使我們贏得時間，建立基本力量。

當法國蓄意發動戰爭時，我們再不能忍受了，於是全國抗戰開始。

八、長期抗戰

敵人陰謀打閃電戰，企圖速打、速勝、速決。我們黨和政府則提出了：長期抗戰的口號。

敵人陰謀挑撥離間，我們則提出了團結全民的口號。

因此，從開始時起，我們的戰略已經勝於敵人的戰略。

長期抗戰，軍隊必須有充足的槍彈，軍和民必須够吃、够穿。我們國家窮、技術差，一些有一點兒工業的城市都被敵人佔領了。我們必須依靠全民積極的精神設法解決物質的缺乏。黨和政府便提出愛國競賽的口號。全面展開競賽，但主要是三方面：消滅飢荒，掃除文盲，

消滅侵略者。

在競賽方面，我們的工人已展開為部隊製造武器的競賽。我們的部隊已積極練兵，爭取立功，並且取得了良好的結果。不久前的幾次勝仗，已經證明了這一點。我們的人民已躍躍進行競賽，同時已經取得了較好的結果：我國經濟落後，我們抗戰已經四、五年，但是仍然能够支持，不致過於飢寒，這就是證據。大多數同胞已經摘掉文盲帽子，這是全世界所讚揚的輝煌結果。我提議大會表揚我們的部隊和同胞，並向他們致以親切的謝意。

但是，競賽的組織工作、掌握情況、總結和交流經驗做得還不够。這是我們的缺點。今後，我們必須努力糾正這些缺點，競賽一定能取得更大更好的結果。

軍事是抗戰的關鍵性的工作。

抗戰開始時，我們的軍隊是一支幼稚的軍隊。勇敢精神有餘，但缺乏武器，缺乏經驗，缺乏幹部，各方面都缺乏。

敵軍是世界上著名的軍隊。他們有海軍、陸軍、空軍。他們又有英、美帝國主義，特別是美帝國主義的幫助。

敵我力量這樣懸殊，因此，當時有人認為，我們的抗戰是“飛蠅踢大象”。

光從物質方面來看，光從現象上來看，光以短小的目光來看，確實是這樣。因為，當時我們只能用棍棒對

抗敵人的飛機、大砲。但是，我們黨是馬克思列寧主義的政黨，我們不僅看現在，而且還看到未來，我們完全相信羣衆和民族的力量。因此，我們果斷地答覆那些動搖和悲觀者說：

今天雖是飛蠅踢大象，
明日大象將被扯斷腸。

事實已經證明，殖民者“大象”的腸已經開始被扯出來了，而我們的部隊已經長成像一頭猛虎了。

當時，雖然是敵強我弱，但是我們仍然大膽地進行抗戰，仍然取得了許多勝利，同時確信我們將取得最後勝利。因為我們是正義的，因為我軍勇敢、我們人民團結和倔強，因為我們得到法國人民和世界民主陣營的支持。而且也因為我們的戰略正確。

我們黨和政府認為抗戰有三個階段：

第一階段是，我們保持和發展主力。這一階段從1945年9月23日到1947年秋冬越北戰役結束。

第二階段是，我們積極進行相持和準備總反攻。這一階段是從1947年越北戰役後到現在。

第三階段是，總反攻。

關於這一點，由於不明白黨和政府的政策，因此一些同志產生了錯誤的觀念。有人認為準備總反攻的口號提得過早。有人要想知道某日、某時實行總反攻。有人則認為1950年一定實行總反攻，等等。

這些錯誤的觀念，對工作是非常有害的。

首先，我們應該時刻記住：抗戰是長期艱苦的，但是一定勝利。

抗戰必須長期，因為我們土地小，我們人口少，我國窮，我們要長期準備，要有全民的全面準備。我們必須時刻記住：同我們比起來，法寇是一個相當強大的敵人，而且他們還有美國和英國的幫助。

法寇是個“厚皮橘子”，我們要有一定的時間來磨利指甲，然後才能撕毀他們的屍骸。

我們還要明白：這一階段和另一階段是相聯系的，後一階段銜接着前一階段，同時孕育着更後一階段。

因此，新的變化的發生是從這一階段到另一階段的。在一個階段裏也有其自身的變化。

我們可以根據總的情況劃分大的階段，但是不可能像人們切餅一樣，把各個階段完全切斷。每一個階段的長或短，要看國內和國際形勢，要看敵我力量的變化而定。

我們要知道：長期抗戰應該同準備總反攻工作密切聯系。抗戰既然是長期的，那麼，準備總反攻也應該是長期的。總反攻來到得遲或早，一方面要看敵我力量的變化，另一方面也要看國際形勢的變化而定。

不管怎樣，準備得越周到，越充分，總反攻就越有保證，越順利。

大力準備轉向總反攻的口號是1950年初提出來的。

在這一年裏，我們有沒有準備？

我們是有準備的。政府曾經發出了總動員令，曾經

鼓動進行愛國競賽。軍隊和人民正在大力準備並且取得了衆所皆知的良好結果。

1950年，我們有沒有轉？

有，我們有轉而且正在轉。1950年初，在外交方面的大勝利和年底在軍事方面的大勝利，就是清楚的證明。

已經進行總反攻了沒有？

我們仍然是正在準備大力轉向總反攻，而不是已經實現總反攻。應該懂得準備大力轉向……這幾個字的意義。

什麼時候準備的實在充分了，就將進行總反攻。準備得越加充分，實在充分，總反攻就來得越快，總反攻也就越順利。

我們不應倉促、匆忙，也不要急躁、心焦。

軍隊、人民、幹部，所有的人和各個部門都應該大力進行充分準備的競賽。什麼時候有了充分準備，我們就將總反攻，到那時候，總反攻也一定取得勝利。

九、糾正缺點和錯誤

我們黨取得大成績，但缺點也不少。我們必須老實地進行自我批評，以便改正。必須積極改正以求進步。

在指出一些缺點之前，我們應該承認，我們黨有許多幹部（特別是在淪陷區的幹部）很勇敢、鞠躬盡瘁、不管如何艱難危險，仍然同羣衆在一起，仍然不放棄工

作、不畏縮、不理怨、就是犧牲個人的性命也在所不惜。

這是我們民族的模範戰士，不愧為黨的兒女。

自從黨成立至今，一般說來，黨的政策是正確的。否則的話，怎能取得今天這樣大的成績？但是，也有如下的一些大弱點和缺點：

由於對馬克思列寧主義的學習還差，所以，有不少黨員、幹部的思想還不是很純潔，理論水平還膚淺。因此，在貫徹黨和政府的政策時（如執行有關政權、宗教、少數民族、統一戰線、土地政策，等等）曾經發生了過“左”或過右的錯誤傾向。

組織工作也還做得不够好，因此，很多時候不能保證黨和政府政策的施行。

因此，學習馬克思列寧主義、磨礪思想、提高理論水平、整頓組織是黨的當務之急。

此外，在各級領導機關，在工作方法上，在主張和領導方法上，還存在相當普遍和嚴重的缺點。這就是主觀主義、官僚主義、命令主義、狹隘和功臣思想等毛病。

主觀主義在思想上的表現是，認為長期抗戰可能變成短期抗戰。

官僚主義表現在喜歡文牘、脫離羣衆、不調查研究、不檢查和督促工作，不學習羣衆的經驗。

命令主義是表現在依仗權力強迫人民執行工作，而少進行宣傳解釋，使人民自覺自願地執行。

狹隘的思想表現在許多時候對黨外人士過於苛刻，

或者不理會人家，有事不願同人家商量和徵詢人家的意見。

還有功臣思想，則有如下的表現：

依仗自己有一點成績，就自高自大，認為自己是人民的“救星”，黨的“功臣”，從而要求名譽地位。大事做不來，小事不願做。功臣思想對黨內黨外的團結極為有害；

依仗自己是黨員，就不理睬政府機關或人民團體中的上級和紀律。

犯了這些毛病的同志不懂得，每一個黨員不僅在遵守黨的紀律，而且在遵守革命政權機關和人民團體的紀律方面必須起模範作用。

在黨內有了這些毛病或其他毛病，中央也要負部分責任。因為，中央還沒有注意進行檢查。在進行馬列主義訓練方面，還不普遍，還做得不够。黨內民主還沒有廣泛地開展。還沒有經常地進行批評與自我批評。

但是，上述情況正在得到部分整頓。最近進行的檢查工作和批評與自我批評運動，雖然還有偏差的地方，但已給我們帶來了良好的結果。

斯大林同志曾經說過：革命的黨需要批評與自我批評就像人需要空氣一樣。並說：嚴格地檢查就可以避免許多嚴重的缺點。

今後，黨必須設法普遍地進行馬克思列寧主義教育，以便提高黨員的政治思想水平。必須發展集體工作

的方法。必須鞏固黨同羣衆的聯繫。必須提高每一個黨員的紀律性、原則性和黨性。必須在黨內、在各機關、在各團體、在報紙上以至在人民中擴大批評與自我批評運動，應該經常、切實、民主、從上至下和由下至上地進行批評與自我批評。最後，黨應該進行嚴格的檢查。

如果能够這樣做，缺點將會減少，進步將會迅速。

十、新的形勢和新的任務

甲、新 形 勢

誰都知道，今天世界上已經明顯地分成兩大陣營：由蘇聯領導的民主陣營，包括有社會主義國家和歐洲、亞洲的各個新民主國家。它還包括正在進行反對帝國主義侵略的被壓迫民族各國，以及在資本主義國家內的各個民主團體和民主人士。

民主陣營是一股極強大和日益強大的力量。以下幾點可作充分的證明：

試看看世界地圖：社會主義的蘇聯和東歐、東亞的新民主國家連成一片，有着八億人民的廣大地區。在這個陣營裏，各民族團結一致，有着共同的目的，沒有一點矛盾。它是進步和人類光輝未來的代表。這是一股無比強大的力量。

1950年11月在波蘭首都舉行的第二屆世界保衛和平

大會上，代表八十一國的五億和平戰士的代表們，曾經表示堅決維護世界和平和反對帝國主義戰爭。這是世界和平民主的統一戰線。這是一股極其强大和日益强大的力量。

以美國爲首的反民主陣營。在第二次世界大戰剛結束的時候，美國就已經成爲帝國主義和世界反動派的頭子。英國和法國是美國的左右手，在東方和西方的各國反動政府是美國的喉嚨。

由於妄圖做世界的霸主，美國一手拿着美元以利誘天下，一手拿着原子彈以威嚇世界。什麼杜魯門政策○啦，馬歇爾計劃○啦，什麼北大西洋公約○啦，什麼東南亞計劃○……美國的所有這些手段，不過是旨在準備發動第三次世界大戰。

美國的這些企圖，遇到了一種强大的阻力，這就是蘇聯和世界各地風起雲湧的和平民主運動、民族解放運動的偉大力量。

美國目前的政策是：在亞洲扶助如蔣介石、李承晚、保大之流的反動政府。協助英帝國主義反對馬來亞的抗戰。協助法國殖民者反對越南的抗戰。它自己則親自出馬在朝鮮發動侵略戰爭，以及佔領台灣，企圖破壞中國革命。

在歐洲，美國通過馬歇爾計劃和北大西洋公約，掌握了西歐各國的軍事、政治、經濟，同時竭力武裝這些國家，迫使這些國家供應兵源爲美國當砲灰，如計劃在

西歐成立七十個師，由美國人充當總司令。

然而，以美國爲首的帝國主義集團，有許多弱點：

除了民主陣營的强大力量外，它還受到另一種力量的威脅——這就是經濟危機。

美國一伙的內部也有很多矛盾，列舉幾個例子如下：

美國企圖讓西德成立十個師的軍隊，遭到法國人民的反對。爲了互相爭奪在近東的石油礦和爭取對遠東的

- （一）杜魯門政策，是美帝國主義企圖獨霸世界的政策。杜魯門政策中的“第四點計劃”表面上說是“援助落後國家”，實質是從經濟和政治兩方面侵略這些國家，使這些國家成爲美國的殖民地。杜魯門政策在1950年6月3日獲得美國國會通過。
- （二）馬歇爾計劃。這是一個經濟侵略計劃。1947年6月5日由美國國務卿馬歇爾提出。形式上是“援助”第二次世界大戰後的歐洲各國經濟復興。接受“馬歇爾計劃”援助的西歐國家，必須根據美國要求把經濟特權交給美國，並且要同蘇聯和各新民主國家斷絕貿易關係。實際上，美國已通過“馬歇爾計劃”從經濟方面侵入西歐各國並干涉其內政，把西歐國家變成爲它的僕從國。
- （三）北大西洋公約，1949年4月4日由美國、比利時、加拿大、挪威、荷蘭、葡萄牙、丹麥、法國、英國、意大利、盧森堡、冰島在華盛頓簽訂了“北大西洋公約”。希臘和土耳其在1952年參加。西德也在簽訂“巴黎協定”後於1955年參加。“北大西洋公約”是以美國爲首的軍事侵略集團，表面上是共同防禦這個公約的締約國，實質是進行擴充軍備競賽、準備發動新的世界大戰的工具，它的矛頭針對蘇聯和各社會主義國家。

影響，英國正在暗地裏進行反美。

各國人民，特別是被美國“援助”的國家的各階層勞動人民，都憎恨美國，因為，美國侵犯了他們的經濟，侵犯了他們國家的獨立。

美國太貪婪了，企圖在世界各地建立軍事基地；哪個反動派、反動政府美國都支援它們。美國的戰綫過於長、過於廣，因此，它的力量必定是過於分散。很明顯的證據是，美國和它的十五個僕從國家打朝鮮，也正在陷於失敗。美國援助中國國民黨蔣介石反動派，但是，姓蔣的仍然一敗塗地。美國援助在越南的法國殖民者，但越南抗戰仍然勝利。

總而言之，我們可以預言，帝國主義反動派一定失敗，民主和和平陣營一定勝利。

我們越南是世界民主陣營的一部分，現在又是反對以美國為首的反民主的帝國主義集團的堡壘。

抗戰開始以來，英、美都會援助法國殖民者。而且，從1950年以來，美國就公開干涉我國的抗戰。

1950年底，英國和法國準備成立“統一戰綫”，以便合力來反對馬來亞和越南的抗戰。

由此可見，世界形勢同我國有着密切的關係。民主陣營的勝利就是我們的勝利，而我們的勝利也就是民主陣營的勝利。因此，我們今天的主要口號是：消滅法國殖民者，打敗美國干涉者，爭取完全獨立統一，保衛世界和平。

乙、新任務

中央的同志們將就政綱、黨章、軍事、政權、民族統一戰線、經濟等等重要問題作詳細的報告。這個報告只提出我們新任務中的有關促進抗戰取得完全勝利和組織越南勞動黨的幾個主要任務：

一、我們必須大力發展軍隊和人民的力量，以便能再次打勝仗，永遠打勝仗，從而進入總反攻。

這個任務主要有如下幾點：

在建設和發展軍隊的工作中，我們必須大力促進建設和鞏固我們部隊中的政治和軍事工作，必須提高我們部隊的政治覺悟、戰術和技術，提高遵守紀律的自覺性。必須使我們的軍隊成為一支真正的人民的軍隊。

同時，必須在組織、訓練、指導和戰鬥力方面發展和鞏固民兵游擊隊。必須使民兵游擊隊變成遍及各地的廣闊的、真正的鐵網，使敵人竄到哪裏就在那裏陷入羅網。

發揚愛國精神。我國人民熱愛祖國。這是我們的寶貴傳統。從古至今，每當祖國被侵略時，這種精神就高漲起來，並形成無比強有力的巨浪，越過一切艱苦、危險，淹沒了一切賣國賊和侵略強盜。

在我國的歷史中，好幾次偉大的抗戰，可以證明我國人民的愛國精神。我們有權感到自豪，因為我們有微夫人、趙夫人、陳興道、黎利、光中等時代的光輝歷史。

我們應該牢記各位民族英雄的功勳，因為他們是一個英雄民族的象徵。

今天，我們的同胞也無愧於我們古代的祖先。從白髮斑斑的老人到幼稚的兒童，從海外僑胞到敵佔區的同胞，從山區到平原的人民，誰都熱愛祖國，仇恨敵人。從爲了消滅敵人而在前線緊緊卡住敵人挨餓好幾天的戰士，到後方節食支援部隊的公職人員；從鼓勵丈夫、兒子參軍，而自己則帶頭支援運輸的婦女，到關心和愛護戰士像自己親生兒女一樣的戰士母親；從不畏艱苦開展增加生產競賽，爲抗戰獻出一分力量的男女工人和農民，到把土地獻給政府的田主……他們的這些崇高的行爲，雖然所作所爲各有不同，但是，他們熱愛祖國是一致的。

愛國精神，就像寶物，有時陳列在玻璃櫃、玻璃瓶裏，容易看得清楚。但是也有時嚴密地收藏在箱子裏。我們的任務是把這些嚴密地收藏起來的寶物都拿出來陳列。這就是說，應該大力進行解釋、宣傳、組織、領導，使每個人的愛國精神，都能用在愛國和抗戰的工作上。

真正的愛國精神是和帝國主義反動派的“爲國”精神完全不同的，它是國際主義精神的一部分。正因爲有了愛國主義精神，蘇聯軍隊和人民曾經打敗了德、日法西斯，保衛了社會主義祖國，從而幫助了世界工人階級和各被壓迫民族。正由於有了愛國主義精神，中國人民解

放軍和人民已經打敗了蔣介石賣國賊和驅逐了美帝國主義。正由於有了愛國主義精神，朝鮮人民和軍隊同中國志願軍正在把美帝國主義及其走狗打得夾着尾巴長跑。正由於有了愛國主義精神，我國人民和軍隊幾年來曾經忍受千辛萬苦，堅決粉碎殖民主義侵略強盜和叛國越奸，堅決建設一個獨立、統一、民主、自由、富強的越南——一個新民主的越南。

大力促進愛國競賽。首先是部隊要展開殺敵立功競賽；第二是，人民要展開增加生產競賽。我們必須用一切精神力量和物質力量促進這兩項工作。

在巨大的抗戰工作中，越聯一越盟陣線、工會、農會和各羣衆團體都有極大的作用。我們應該協助這些團體發展、鞏固和切實地展開活動。

關於土地政策方面，在解放區，必須徹底實施減租減息，沒收法國殖民者和越奸的土地，暫時分給貧苦農民和軍屬，以便改善農民的生活和提高他們的抗戰精神和力量。

財政經濟方面，必須保衛和發展我們的經濟基礎，同敵人展開經濟鬥爭。稅收應該公平合理。財政上的收支應該設法達到平衡，以保證滿足部隊和人民的需要。

促進文化工作，以便為抗戰建國事業造就新的人、新的幹部。必須徹底清除帝國主義文化奴役的影響和殖民地的殘餘。同時發展民族文化的優良傳統，吸收世界進步文化的新東西，以便建設民族的、科學的和大眾的

越南文化。

我們打勝仗，淪陷區將逐漸獲得解放。因此，我們必須大力作好準備，以便在各方面鞏固新解放區。

必須保護遵守越南法律的外國僑民的生命財產。對於華僑，最好鼓勵他們參加越南的抗戰。如果他們願意的話，將能享受同越南公民一樣的權利和盡同樣的義務。

我們抗戰，柬埔寨和老撾兩個兄弟民族也進行抗戰。法國殖民者和美國干涉者是我們和東、老民族的敵人。因此，我們必須大力支援兄弟般的柬埔寨和老撾，支持柬埔寨和老撾的抗戰，進而成立越—東—老民族統一戰線。

我們抗戰所以能取得勝利，其原因之一是由於各兄弟國家和世界人民的同情。因此，我們必須鞏固我國同各兄弟國家、我國人民同世界各國人民的友誼。

二、為了實現上述這幾點，我們必須有一個公開的政黨，其組織適應國內和世界形勢，來領導全民為勝利而鬥爭。這個政黨取名為越南勞動黨。

在成分方面，越南勞動黨將接收真正積極的、真正具有革命覺悟的工人、農民、腦力勞動者。

在理論方面，越南勞動黨以馬克思列寧主義為根據。

在組織方面，越南勞動黨實行民主集中制。

在紀律方面，越南勞動黨必須有鐵的，同時是自覺的紀律。

在發展規律方面，越南勞動黨用批評和自我批評以教育黨員和教育羣衆。

越南勞動黨當前的目的是，團結和領導全民抗戰至完全勝利，爭取完全獨立和統一；領導全民實現新民主，為進入社會主義創造條件。

越南勞動黨必須是一個強大的、堅固的、純潔和徹底革命的政黨。

越南勞動黨必須是工人階級、勞動人民和越南人民的英明、堅決、忠誠的領導者，以便團結全民和領導民族抗戰至完全勝利，實現新民主。

在現階段，工人階級和勞動人民的利益同民族利益是一致的。正因為越南勞動黨是工人階級和勞動人民的黨，因此，她必須是越南民族的黨。

今天，我們黨首要的急迫的任務是，必須促進抗戰取得勝利。其他任務都是附屬於這個任務的。

我們的工作十分巨大。我們的前途十分光明，但是，我們還要經過許多艱苦。抗戰有抗戰的困難，勝利也有勝利的困難，比如：

黨員、幹部和人民應付國內和世界形勢的新變化的思想還不够成熟。

美帝國主義可能給予法國鬼子更多的支援，從而使法國鬼子將更加猖狂。

工作日益繁多，而我們還缺乏幹部。幹部還缺乏能力、經驗。

怎樣解決財政經濟問題才算合理和對人民有利，等等。

我們不怕困難。但是，我們必須事先看到和看清困難，必須作好準備，以便解決困難。

由於黨、政府和全民的團結一致、堅決倔強，我們必定能够克服一切困難，走向完全勝利。

十月革命成功。蘇聯社會主義建設事業成功。中國革命成功。這些偉大的成功，已經為我國和世界許多國家的革命開闢了勝利的道路。

我們有一個強大的黨。這是因為她是馬克思列寧主義的政黨，因為全體黨員不斷努力，因為她得到全軍、全民愛戴、信任和擁護。

我們有着人類最英明的、當之無愧的兄長和朋友，這就是斯大林同志和毛澤東同志。

因此，我確信：我們將能完成下列繁重而光榮的任務：

建設一個極為強大的越南勞動黨；

促使抗戰取得完全勝利；

建設新民主的越南；

為維護世界民主和持久和平作出貢獻。

在越南勞動黨成立儀式上的講話[⊖]

(1951年3月3日)

各位：

聽取了長征同志關於越南勞動黨成立的報告後，各位都表示歡迎。各位是民族統一戰線的代表，也就是全民的代表。你們的意見也就是全民的共同意見。你們歡迎和愛戴越南勞動黨，那麼我們相信全體人民也將歡迎和愛戴越南勞動黨。

對於越南勞動黨的政策、黨綱、組織等等，長征同志已經作了詳細的闡述。在這裏，我謹代表越南勞動黨感謝你們，並概括地談談以下幾點：

越南勞動黨的目的，可以用八個字概括起來：

團結全民，為國効勞。

越南勞動黨的任務是，堅決領導全民走向：

抗戰勝利，建國成功。

越南勞動黨的軍事、政治、經濟、文化等政策，在宣言和黨綱上已經有了詳細的說明。這些政策可以簡縮

⊖ 越南勞動黨於1951年3月3日在越盟一越聯合大會上宣佈成立。

成幾個字，這就是使我們越南：

獨立、統一、民主、富強。

請允許我再說幾點，說得清楚些，以免發生誤會：

第一是關於宗教問題，越南勞動黨完全尊重每個人的信仰自由。

第二是關於在民族統一戰線內的各黨派、各人民團體問題，越南勞動黨主張：

緊密團結、長期團結、共同進步。

越南勞動黨是工人階級和勞動人民的政黨，就是說越南勞動黨是最堅決、最積極、最純潔、全心全意為祖國効勞的工人、農民、腦力勞動者的政黨。這些人是：

“富貴不能淫，

貧賤不能移，

威武不能屈。”

在講到革命者和革命黨時，中國大文豪魯迅先生曾經有兩句詩：

橫眉冷對千夫指，

俯首甘為孺子牛。

“千夫”，意指強敵，比如是法國殖民者和美國干涉者；也可以說是艱苦、困難的意思。

“孺子”意思是指廣大、善良的人民羣衆；也可以說是指益國利民的工作。

越南勞動黨決不怕任何兇悍的敵人，不怕任何艱巨危險的任務，但是，越南勞動黨隨時愉快地為人民做牛

馬，作人民的忠誠僕役。

當然，越南勞動黨是由許多人組織成的，而人則誰都會多少有些缺點。因此，越南勞動黨希望和歡迎各黨派和人民團體，各界人士和全體同胞真誠的批評，使黨能够不斷地進步。

最後，請允許我們保證，越南勞動黨堅決完成自己的任務，這就是，引導全民走向抗戰勝利，**建國成功**。

在越盟—越聯合併大會 開幕式上的講話

(1951年3月3日)

父老們，代表們，姑娘們，小伙子們！

我為自己能够擔任結束越盟—越聯合併的全國代表大會開幕式的責任而感到十分高興。

首先，讓我代表主席團向戰士們、越盟—越聯陣線的幹部們致意，並且慰問在淪陷區的同胞和海外的僑胞。（掌聲）

今天的高興是全國人民、是大會的高興，而對我個人來說，這是一種既容易理解又難以形容的高興。一個多少年來曾經同大家一起為了全民大團結而鬥爭的人，今天看到團結的樹林已開花結果，（掌聲）其根子深廣地扎在全民中。它有着“長春不老”的未來。（歡笑聲）

我感到更加高興的是，從今以後，不僅全體越南人民大團結，而且兄弟般的東埔寨和老撾兩個國家的人民也達到了大團結。（掌聲長久不息）這兩個兄弟民族的大團結的喜訊，已經由東、老的代表們親自給我們帶來了。

就這樣，越南民族大團結了！柬埔寨民族大團結了，老撾民族大團結了。我們必將達到越、柬、老大團結。（掌聲經久不息）

在三個兄弟民族的同心一致下，我們一定能够克服一切困難，打敗法國殖民者，打敗美國干涉者和任何侵略者。（掌聲）

對於越聯陣線的政綱和組織章程，各位將在這次大會上進行詳細的討論和作出明智的決定。我在這裏，只提出幾點意見供大會研究：

一、越聯陣線必須在民主的道路上，日益猛進。

二、越聯陣線的活動最好針對主要的工作進行，以避免什麼事都做，但是什麼事都做得不周到。這個主要的工作就是愛國競賽。

三、越聯陣線中的各黨派、各團體和各階層人士必須緊密團結、互相真誠幫助、老實地學習彼此的優點和批評彼此的缺點，以求共同進步。

出席這次大會的有各階層、各宗教、各民族的代表，有老的、少的、男的、女的，真是一個相親相愛的家庭。相信在這次大會後，這種真誠的團結將在全民中發展和鞏固起來。大團結將發展到各兄弟國家的人民中去，發展到法國人民和世界愛好和平民主的人民中去。

這種無比偉大的力量不僅幫助我們取得抗戰勝利，建國成功，而且還幫助我們為保衛世界和平民主事業作出貢獻。

父老們，代表們，姑娘們，小伙子們！

去年初，我們在政治方面取得了大勝利——蘇聯、中國和各人民民主國家，承認了我國政府——從而有了邊界和中游大捷。

今年初，我們在政治方面又取得了大勝利——越南勞動黨的誕生和越盟—越聯合合併——，在這個基礎上，我們在軍事上將一定取得更大的勝利。

全民團結萬歲！

越聯陣線萬歲！

越一東一老大團結萬歲！

抗戰一定勝利！

和平民主陣營一定勝利！

關於美國單獨簽訂對日和約的聲明◎

(1951年5月19日)

美國準備單獨簽訂對日和約和重新武裝日本，這件事，中國人民和其他國家反對，我們越南人民也反對，因為越南也是被日本帝國主義蹂躪了幾年的國家之一。不管怎樣，只有越南人民才有發言權，法國殖民者和傀儡叛國分子絕對沒有權利用越南人民的名義。

帝國主義還存在，殖民主義還存在，則戰爭危機還存在。特別是這個時候，美國和美國集團非常兇惡、猖狂。但是“魔高一尺，道高一丈”，世界和平民主力量——有蘇聯作堡壘——日益比他們強大。

斯大林大元帥有一句話說得很對，他說：如果世界人民團結一致，堅持保衛和平到底，那麼，在戰爭勢力和和平力量的鬥爭中，結果和平陣營將取得勝利。

世界人民對帝國主義好戰分子，好像我們對法國鬼子一樣，到最後，我們必定得到勝利，但是，我們不能主觀、輕敵。

◎ 1951年5月19日胡主席生日時，記者們向他祝壽，並問及越南對美國準備單獨同日本簽訂和約的態度。這篇聲明是胡主席的回答。

關於迎接榮軍還鄉問題

(1951年7月)

親愛的榮軍部長老先生：

值“榮軍節”來臨，謹請您把同胞們送給我的幾套衣服轉贈給模範榮軍兄弟。

榮軍兄弟們曾經爲了捍衛祖國、保衛同胞而流血，已經盡忠於國，盡孝於民。兄弟們已經完成了任務，而沒有提出什麼要求。

對於這些忠孝的兒子，政府和同胞應該怎樣給予應有的報答？

我有如下的一些意見：

鄉政府、同胞和各人民團體應該根據力所能及接待一些榮軍兄弟。

應該長期幫助，而不是幫助一個短暫時期。不是用募捐大米供養榮軍的辦法來幫助，而是用下列的辦法幫助：

一、每鄉騰出一些公田，如果沒有的話就向有產業和熱心公益的同胞借，要是借不到的話，鄉政府、團體和同胞就協力開墾一些荒地來幫助榮軍。

二、鄉政府、團體和同胞組織人力在這些土地上翻

耕、栽種、管理、收獲。所得收獲用作供養榮軍。

三、根據能騰出、借或開墾出來的土地面積的多少而接待榮軍回鄉。榮軍兄弟將根據自己力所能及作些輕活，如學習縫紉、編織、理髮，或協助文書工作和村裏的民衆識字運動工作，等等。

詳細計劃將由政府同越聯陣綫制訂。

這樣，每一個鄉的同胞，都能實現報答榮軍的願望，而榮軍兄弟就能有穩定的物質生活，精神也感到愉快，也有機會參加對社會有益的活動。

在同胞的積極和踴躍支持下，在各地方政府、團體、幹部的努力下，我相信迎接榮軍兄弟還鄉的工作將取得良好的結果。

請您代我向所有的榮軍兄弟們問好。

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

越南民主共和國成立六周年號召書

全國同胞和海外僑胞，

衛國軍戰士，地方部隊和民兵游擊隊：

今年，我們慶祝獨立日，就必須感謝那些爲了革命、爲了爭取獨立而犧牲的先烈和正在維護獨立而英勇抗戰的戰士。

我鄭重地代表政府，向烈士們的英靈鞠躬致哀，並向傷員、退伍軍人及烈士家屬致以親切的慰問。

我代表政府表揚和感謝：

正展開英勇殺敵立功、保家衛國競賽的全體軍隊；

正展開增產競賽，積極抗戰的工人、農民、知識分子和愛國的、進步的資本家；

不辭艱苦、展開完成任務競賽的政府和團體的幹部們；

正勉力幹一些益國利民的事，不顧年老的父老們和不顧力氣小的兒童們。

我們的國家是世界民主大家庭中的一部分。各兄弟國家人民熱烈支持我們。法國人民和世界民主人士也支持我們。因此，我謹代表同胞、軍隊和政府表示謝忱。

我們越熱愛祖國和感謝兄弟國家，就越仇恨我們共

同的敵人——殖民主義侵略者和出賣國家的傀儡。

我們怎能忘記他們的兇惡和野蠻！

他們正殘殺我們的父母、妻子、兄弟，燒燬我們的莊稼，夷平我們的村莊。他們正給我國人民帶來不少死亡和困苦。

他們以欺騙的政策，以冒牌的獨立，企圖分裂我國人民和用越南人打越南人。

他們妄圖再次侵佔我們的國家，再次迫使我們同胞當奴隸。

站在殖民者和傀儡們的背後，並為他們策劃的是美國干涉者。

對於這些不共戴天的敵人，我們必須堅決抗戰，加強和不斷加強抗戰，直至抗戰完全勝利。

拿抗戰開始的情況和今天的情況相比，每個人都會看到，我們的力量有了極大的進展。我們在內政、外交、軍事、經濟、文化各方面都有進步。

有這樣的進步，是有賴於全民的愛國心和勉力犧牲的精神。

前線的戰士，就曾經忍着飢餓，努力卡住敵人，以便消滅他們。

去當民工的同胞，特別是婦女和青年，他（她）們情願暫時放下家務，為了支援部隊而在槍林彈雨之中，勇往直前。

不分貧富，為了抗戰，全民皆踴躍出錢、出力。

抗戰的力量之所以極強大地發展，是因為我國人民有極高度的犧牲精神。

可是這樣還不够，我們應該記得：我國的抗戰是長期和艱苦的，並且越接近勝利就越加艱苦。

法寇侵佔我們的國家和傀儡們出賣我們的國家近百年了。殖民主義的禍害有如一種惡疾。要想治好它，我們就必須極勇敢地忍受手術時的痛苦和有足夠的時間補養身體，其結果一定能够消除這種疾病。抗戰也是如此。

我們的戰士心甘情願地犧牲血肉，我們的同胞心甘情願地犧牲血汗，因為誰都知道，這犧牲是為了祖國、人民最高的利益，是為了子孫後代明天的幸福。

為了長期抗戰，同時使人民的負擔公平合理，和為了培養人民的力量起見，政府施行了一些新的政策：

統一財經管理；

為農民制定唯一的稅務——農業稅；

征收工商業稅，使工商業家和農民分擔抗戰的負擔；

實行整頓編制，以便減少人民的負擔和加強生產力量。

這些政策旨在有益於人民，有益於抗戰、建國。

人民的團結和愛國心是一種無比巨大的力量，誰也不能戰勝。憑着這股力量，我們的祖先戰勝了元軍、明軍，從而維護了自由、自主的權利；憑着這股力量，我

們革命勝利了，取得了獨立；憑着這股力量，我們的抗戰日益強大；憑着這股力量，我國軍民決心忍受種種艱難、貧苦、飢餓、痛苦，一心擊潰侵略者的軍隊；憑着這股力量，我們在抗戰初期，就以棍棒和火繩槍，連續打了勝仗。單北部這一地區，只在八個月之內（從去年的10月起至今年的6月止），我們就在邊界、在中游、在敵人腹地海防附近、在寧平、府里和河東，一連打了幾場勝仗。

憑着這股力量，我們將把法國殖民者從祖國的土地上驅逐出去，並奪回真正的統一和獨立。

但是我要重複說一句：敵人越接近被消滅的時候，他們就越兇惡、詭詐和不顧死活。

因此，我國軍民決不能主觀、輕敵，決不能：敗則餓，勝則驕。

相反地，我們必須更加謹慎提防，更加堅決，更加作好精神和力量的準備，以便越過一切困難和及時對付一切局勢。每個人、每個部門都必須努力競賽。首先是，農民必須使晚造大豐收，支援部隊吃得飽，好打敵人。部隊必須努力進行殺敵立功競賽，使農民更加積極進行增產競賽。

吃得飽，打得猛，我們一定勝利。

我們一定勝利，因為我們的抗戰是正義的。

我們一定勝利，因為我們緊密團結，同心一致，堅決抗戰。

我們一定勝利，因為全世界的民主力量在支持我們。

長期抗戰一定勝利！

越南獨立、統一萬歲！

胡志明

致 僞 軍 書

爲法國和傀儡當兵的人們！

法寇妄圖再次侵佔我們的祖國。他們製造出一種冒牌的獨立來欺騙我國人民並且強迫你們爲他們當兵。

把國家出賣給法國的保大傀儡們，和他們的祖先投降法國整八十年。他們強迫我國同胞去當兵，去替法國當替死鬼。

爲法寇、爲傀儡當兵，就是幫助敵人殺害同胞，背叛祖國。

我國政府和人民之所以抗戰，是爲祖國爭得真正的獨立，爲同胞爭得真正的自由。因此，抗戰的力量日益增長，而且抗戰一定勝利。

我知道你們都是越南人民的子弟，但因爲被法寇強迫，或被他們欺騙，所以才爲他們當兵，其實沒有誰願“背蛇害家鶴”，“招象踏祖墳”，甘願背叛祖國，蒙受越奸的臭名。

在不久前的各次戰鬥中，許多僞軍向政府投誠。

那些帶有槍枝、子彈的投誠者得到了政府的獎勵。

那些想返回原籍的已得到政府的幫助而遣送。

那些想殺敵立功的政府已把他們編進部隊。

我殷切號召你們趕快投向祖國，你們將受到寬大的對待。

紅綢蓋起鏡框來。

緒鴻子孫應相愛。

胡志明

蘇聯作家費道羅夫的 《地下省委在行動中》越文本序①

這是我頭一回給一本書寫序言，因為這本書出得正是時候。它恰好在我們促進游擊戰運動的時候出版。

蘇聯、中國和我國的游擊戰經驗證明了：游擊戰是民族解放戰爭中一種極其巨大的力量。游擊戰的力量強大，解放戰爭則一定勝利。

在敵佔區之中或敵佔區周圍，哪一鄉、哪一縣、哪一省都有游擊隊，組織得緊密而又廣泛，那它就變成一張鐵網，變成了“天羅地網”，使敵人沒法走脫。敵人走到哪裏都被截擊，敵人幹什麼事情都被破壞……。游擊隊使敵人有目如盲、有耳如聾，有手有腳但却如殘廢。一部分敵人被游擊隊開冷槍慢慢報銷了，死裏逃生的另一部分則吃不香、住不安，一有風吹草動就害怕起

① 《地下省委在行動中》是烏克蘭蘇維埃社會主義共和國契爾尼戈夫省省委書記費道羅夫的作品。它描寫了1941年至1945年，蘇聯在反希特勒法西斯的偉大衛國戰爭中，蘇維埃人民在敵後勇敢戰鬥的事蹟。《地下省委在行動中》在抗戰期間譯成越文，它對越南幹部和人民起了良好的作用。

來，而最後也終於被游擊隊消滅。

游擊隊組織得好，則男女老幼、土農工商，誰都可以參加。有的殺敵，有的搞供給、情報、聯絡或宣傳工作。每個人都有為祖國服務的機會。

要達到這個目的，應具備幾個主要因素：

團體和政府必須加強對游擊戰運動的領導；

幹部和人民的思想必須清醒：深信黨和政府的政策，深信人民的力量和民族的最後勝利。

幹部必須深入羣衆，必須做到民信、民服、民愛。

人民必須熱愛祖國和隨時準備為祖國、為民族明天的幸福而犧牲。

我們已具有羣衆基礎，只需要加以鞏固；我們已有幹部，只需要加以培養；我們已有游擊戰運動，只需要大力發展就行了。蘇聯的游擊戰經驗將幫助我們，我們在大力促進的游擊戰運動中一定勝利。

胡志明

趁1951年美術展覽致畫家書

(1951年12月10日)

畫家們：

獲悉你們舉行美術展覽會，可惜我太忙，不能去參觀，我謹向你們致以親切的問候，順便說說我對藝術的一些意見，謹供參考。

文化藝術也是一條戰線。

你們是這一條戰線上的戰士。

像其他的戰士一樣，藝術戰士有一定的任務，這就是：為抗戰、為祖國、為人民，首先是為工農兵服務。

為了完成任務，藝術戰士必須具有堅定的立場、正確的思想，扼要地說，是必須把抗戰、祖國和人民的利益放在最前面和最高的地位。

在創作方面，必須深刻了解、聯系和深入人民的生活。這樣，才能刻劃出我國軍民堅決和英勇的精神，並幫助這種精神的發展和提高。抗戰大踏步前進，我國軍民也大踏步地、不停地前進，而藝術工作者也就必須以批評與自我批評的方法，使自己不斷地進步。

一定有人這麼想：胡老把藝術搬進政治裏去啦。

很對。文化藝術就像其他的活動一樣，不能站在懶

子的外面，而必須站在經濟和政治之中。

我們民族的前途很光輝，我們藝術的前途很廣闊。
祝你們健康、進步、勝利。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

紀念全國抗戰五周年的號召書

(1951年12月19日)

全國同胞和國外僑胞們，

衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊的戰士們，

政府和團體的幹部們，

父老、青年和兒童們：

今天，我們偉大的抗戰跨進了第六年。讓我們拿抗戰頭幾年的情況和今天相比，以便看出我們在過去這一段時間裏的進步，從而確定以後前進的步驟。

幾年來，世界形勢和國內形勢有着極大的變化，這些變化對我們非常有利。

以前，以美國為首的帝國主義陣營，戴着假仁假義、尊重和平的假面具，今天，他們已經暴露了侵略者、戰爭魔鬼的真面目。

以前，他們自誇富強和一致，今天，他們陷入經濟危機之中，並因為爭奪權利而發生衝突。彼此之間的矛盾日益加深。

他們大力準備第三次世界大戰。但是全世界人民，連同帝國主義本國人民也都激烈反對。

美國的精銳部隊及其十五個僕從國家的軍隊，被

朝鮮人民軍和中國志願軍打得慘敗，從而迫使美帝國主義集團坐下來談判。

英國的軍隊被馬來亞起義軍打得頭破血流。伊朗和埃及兩國人民正要求英帝國主義的軍隊滾蛋。

至於法帝國主義呢？由於法國統治集團甘心當美國的馴順的僕奴，使法國在經濟、財政、社會、政治各方面都陷入危機之中。法國在越南的侵略戰爭，使處境艱難的法國更加艱難。法屬北非各國也起來反對法國。

總之一句話，今天，以美國為首的帝國主義陣營比前幾年衰弱了，尤其是法帝國主義更比不上前幾年了。

*

*

*

帝國主義陣營一天天弱下去，而民主陣營却日益强大。

在蘇聯，和平建設、新社會建設蓬勃發展。

蘇聯又積極幫助各國建立新民主和進行和平建設。

幾年前，美帝國主義以為只有它才有原子彈，動不動就拿原子彈出來嚇唬世界。今天，蘇聯也有各式的原子彈了。但蘇聯的原子彈只用在制止戰爭、維護和平方面，因此得到全世界愛好和平的人民的歡呼。

兩年前，中國革命已經把反動派打垮，把帝國主義者，首先是美帝國主義清除出去，並正在建設一個新民主主義的中國。

世界上兩個最大的國家——蘇聯和中國——和各新

民主國家團結成一體。這是一個強大的力量，是革命的無比牢固的堡壘，是為了解放自己祖國而正在鬥爭的民族無比牢固的堡壘。現在，有五億六千五百萬和平戰士要求五大強國簽訂和平公約。

這是我們的朋友。這是我們今天的同盟軍。

* * *

世界形勢如此，國內形勢又怎樣呢？

我們剛奪得政權，就立刻被迫抗戰。可以說：當時，我們是赤手空拳的。我們一邊抗戰一邊建設。

我們已經建立了一支強大的人民軍隊，包括幾十萬衛國軍、地方軍和民兵游擊隊。

我們正在建設一個自由、獨立、進步的財政經濟和社會文化。

我們已經消滅了十七萬以上的敵軍。

每年，敵人培養出來的軍事人員有多少，我們就消滅他多少。

我們使敵人每天消耗了十億法郎。

幾年前，我們被法寇和中國反動派包圍。中國革命勝利，接着我們在邊界打了勝仗，使我們今天有了一個無限廣闊的後盾，一個包括所有兄弟國家在內的大後方。

所以能有這樣的成績，是由於我國軍民犧牲戰鬥而得來的。值此，我代表政府和人民，向傷員及烈士家屬表示感謝和懷念。

法寇境況岌岌可危，因此向美帝國主義乞求援助。

美國有本領，為什麼會被趕出中國？為什麼會在朝鮮失敗？再說，像我們這樣為了奪回自由、獨立，而已經緊密團結起來、堅決抗戰的一個民族，無論美國怎樣援助法寇，我們也要打下去，也一定要勝利。

* * *

不久以前，世界和平理事會有幾條決議：

亞洲各民族有自決權，外國不能干涉；

越南必須和平，法國軍隊必須撤離越南。

向來，法國人民和法國各民主團體也正是爲了實現這兩點而鬥爭的。

我們歡迎這個主張。

正因爲要實現這個主張，所以我們更加堅決地抗戰，抗戰到完全勝利，使法國殖民主義軍隊要是不撤退，就是被消滅。那時候，想要干涉的國家也不敢干涉了；那時候，我國將真正統一、獨立，真正的和平將獲得實現。

可是我國軍民應該永遠記住：侵略強盜，雖遭慘敗，但本性不改。他越接近失敗就越猖狂。因此，我們越接近勝利，就碰到越多的困難。我國軍民必須永遠記住：抗戰一定勝利，但是長期而又艱苦的。

幾年來，我國軍民忍受了很多苦，越過了很多困難，取得了很多成績。我國軍民應該無愧於我們的祖先，無

愧於陳興道、黎利和阮光中。

爲了達到完全勝利，今後我們該怎麼做？

我們必須繼續和加強所做的工作。就是：

全民已經團結，必須更加緊密地團結。我國人民之間要團結，和友邦的柬埔寨、老撾團結，和我們的兄弟——中國、蘇聯和各新民主國家團結。

衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊的戰士們必須進行殺敵立功、幫助同胞的競賽。

士、農、工、商必須進行增加生產的競賽。

政府和人民團體的幹部必須進行勤、儉、廉、正，正確執行黨和政府的政策，正確地走羣衆路線的競賽。

我們必須越過一切困難，以便粉碎敵人“以越制越，以戰養戰”的陰謀。

我們歡呼敵佔區人民反對敵人拉丁的鬥爭運動。

我們殷切地號召迷途的僞軍回到祖國的懷抱來。

我們歡迎法國士兵要求回國的鬥爭。

我們堅決越過一切困難，以便實現“一切爲了前線，一切爲了勝利！”的口號。

我們一定勝利，因爲法國殖民者和美國干涉者是一羣侵略強盜，傀儡是出賣祖國的強盜，而我們的抗戰是爲了捍衛我們的祖國。

我們一定勝利，因爲我們的戰士英勇，我們的人民團結，我們的幹部盡職，我們的黨和政府英明、堅決。

我們一定勝利，因爲我們的陣營（世界和平民主陣

營) 比帝國主義陣營强大。

长期抗战一定胜利!

越南独立和统一万岁!

致以

亲爱和必胜的敬礼

胡志明

壬辰年（1952）新年講話

同胞和戰士：

欣逢新年，我愉快地向同胞和戰士們講話。

首先，我代表黨和政府祝：

解放區、敵佔區、游擊區的同胞們，國外僑胞們，

衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊的幹部和戰士們，

傷員、烈屬和戰士的母親們，

團體、政府和科學技術幹部，

各位父老和士紳，

勞動英雄和勞動模範，

青年和兒童們

新年健康、愉快，和以新的精神在各方面努力競賽，以便取得許多新的勝利。

*

*

*

現在，我把近來的世界形勢扼要地告訴鄉親們。

帝國主義集團雖然猖獗，但他們內部有很多矛盾。

比如不久以前，英國首相到華盛頓去和美國總統商談，但沒有什麼結果。代表法帝國主義的朱安大將到美國去乞求，也沒撈到什麼東西。

因為有矛盾，所以英國和法國必須向美國商談和乞求。因為商談和乞求不到什麼東西，所以矛盾更加尖銳。雖然如此，為了侵略別的國家和準備世界大戰，他們仍然追隨着美帝國主義。

因為在朝鮮的失敗，使美國的威信日益降低。在聯合國大會上，有許多以前是服從美國的國家，現在却表示不跟美國走了。美國的反動報紙也不得不承認美國的政策是失敗了。而法國政府則連續倒閣，主要的原因是在越南的侵略戰爭使法國死去了很多人，損失了很多財富。法屬非洲各國也起來要求獨立。法國人民則積極反對武裝西德和在越南的戰爭。因此，法國的形勢日益混亂。總之，帝國主義陣營日益分裂，力量日益被削弱。

由蘇聯領導的民主陣營的力量則日益強大。訪問中國和朝鮮，出席世界工聯會議，出席世界和平會議和世界青年聯歡大會的我國各代表團，已經相繼向同胞和部隊報告蘇聯和各新民主國家的偉大成就。這裏，我只扼要地說，各國反動報紙也被迫承認蘇聯和各新民主國家的經濟去年有了很大的發展。

在朝鮮，朝鮮的人民軍和中國志願軍把以美國為首的十六個國家的軍隊打垮。只在六個月之內，中國人民以增產和節約，向政府捐獻了飛機三千架以上。

近東和中東各國也起來反對帝國主義。

全世界已經有六億和平戰士簽名，決心維護和平。

總之，民主和和平力量日益強大。民主和平力量的

强大，就是我們力量的强大。

*

*

*

去年，我國各方面也有相當的進步。

在經濟方面，我們已經建立了國家銀行，已經統一財經管理，已經有效地進行增產競賽，已經制訂和施行農業稅制度。說到這裏，我要提醒幹部和同胞們，你們應該努力及時完成農業稅，以便及時制訂和施行1952年我國的經濟計劃。

在軍事方面，自從1950年10月邊界戰役大捷之後，我們的部隊接連在五個戰役中取得勝利，消滅敵軍三萬八千多名。這些勝利是由於我們部隊的勇敢，由於我國同胞盡力支援部隊所得來的。

其他方面，如社會、文化等，我們也有進步。但是我們必須取得更大的進步、更大的勝利。

*

*

*

為了取得更大的進步和勝利，我們必須做什麼？

為了達到這個目的，我們必須做以下的各項工作：

1. 我們已經團結了，現在就必須更緊密、誠實和廣泛地團結在一起。團結全民，團結友邦的柬埔寨和老撾，團結各兄弟國家，團結正為爭取獨立、自由、和平而鬥爭的各個民族。

2. 全體同胞必須進行增產競賽，以求够吃够穿，

就是說，每人、每家、每村、每省以至全國都够吃够穿，人民和部隊够吃够穿，以便進行長期的抗戰。增加生產必須有切實的計劃，從中央政府至每一個家庭都應有計劃。各地方的計劃必須與全國的計劃相配合。我勸同胞和幹部仔細研究政府的計劃，從而切實地制訂好地方和家庭計劃，使今年的財經取得勝利。

增產應與節約並進。爲了增產，我們必須節約勞動力、時間和物資。節約促進增產，增產促進節約，從而達到良好的結果。

3. 部隊必須進行殺敵立功的競賽，必須到處大力推進游擊戰運動，敵人一有疏忽就打。敵人在哪裏露出來就在那裏打。我們使他們消耗虧損，我們集小勝爲大勝。我們打得他們喘不過氣來，直至完全把他們消滅掉。

我國軍民必須想盡辦法反對敵人拉丁，動員那些迷途的僞軍回到祖國的懷抱來。必須使他們明白我國政府和人民的寬大政策。對於積極反對拉丁的同胞和青年，我們必須支持。這也是打擊敵人的一種辦法。

4. 我國全體軍民必須粉碎敵人“以越制越，以戰養戰”的陰謀。

5. 我們必須完成上述的各項任務，要完成任務（特別是財經任務），必須反對那些阻撓我們的東西。

一是反官僚主義。官僚主義是弊在文牘、形式、不切實際，脫離羣衆，不走羣衆路線，錯誤地執行黨和政府的政策。

二是反貪污。貪污是以公物爲已有，是貪心。不珍惜公共財產，不珍惜以同胞的血汗、戰士的血肉換來的錢財、米糧。

三是反浪費。浪費雖不像貪污那樣偷竊公家財物，可是浪費也使人民和政府受到損失，浪費也像貪污一樣有罪。

貪污和浪費都由官僚主義而來，所以，從今以後，全體同胞、戰士和幹部必須把官僚主義、貪污、浪費看成是對祖國、對同胞犯了罪行。犯罪者固然有罪，可是看見犯罪而不揭發的人，也同樣有罪。所以，部隊、機關、團體和人民都必須掀起一個誠懇地批評與自我批評的運動，從上至下，從下而上，全民積極參加，互相教育，共同清除這三種弊端，以便爲新的勝利打開道路。

上述各項，黨和政府將發出明確的指示，這裏，我只扼要地提出主要的幾點而已。當接到指示時，我希望部隊、同胞和幹部們仔細研究，提出切實的計劃以便實現，並向我保證無論如何都要堅決實現。能如此，則我們將在壬辰年取得更巨大和更輝煌的勝利。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

帝國主義侵略者永遠不能奴役 英勇的越南民族[⊖]

(1952年1月)

在新春短短的幾天假期裏，我寫了這篇文章。

我們越南人和中國、朝鮮的朋友們一樣，比其他民族更幸運些，因為每年我們有兩個新年。一個是陽曆年——陽曆的1月1日，在我們的國家裏，只有政府機關才在這新年中互相祝賀，因為這是正式的新年。還有一個照陰曆計算的陰曆年。今年的陰曆年剛好在陽曆元月的最後一個星期。這是民族古傳的新年。在和平的年月裏，這個節日一般是延續三至七天。

在我們國家裏，春天開始於正月初。現在，遍地已經瀰漫着美妙無比的春天的氣息了。春陽四射，柔和的陽光給人們帶來了美好的、旺盛的生命力。拔節的稻子，像一張張寬大無比的綠毡一樣，覆蓋在田野之上，它向人們預告今年將豐收和溫飽。小鳥在那四季皆青的茂密的樹叢上，清脆地歡唱。這裏的冷天只不過幾天而已；

[⊖] 這篇文章是寫給《爭取持久和平、爭取人民民主》的。
刊載於1952年4月4日。作者的署名是DIN。

同時，溫度很少在十度以下。至於雪是什麼東西，一般說，在我們國家裏是沒有人知道的。

在這些日子裏，從高樓大廈以至茅廬草舍，都有年畫和寫在紅紙上的春聯，這些春聯貼在大門上。現在，這些春聯和年畫都變成了鬥爭的、勞動生產的口號。比如：

在抗敵、生產和發展經濟的戰線上，擴大愛國競賽運動！

抗戰一定勝利！

爲反官僚主義、反貪污、反浪費而鬥爭！

建國一定取得勝利！

在春節裏，每個人都穿起他們最漂亮的衣服，家家戶戶都烹煮最好吃的飯菜。人們都在祖先的神台之前拜祭。親友之間，互相祝賀。大人給孩子送年禮。人民給部隊送禮物，表示擁軍……總之一句話，真是春天裏的春節。

在告訴你們一些越南新聞之前，讓我向朋友們和所有的同志們，致以最熱烈的祝賀。

侵略強盜們的勾結

現在，我來講一講越南在1951年的形勢。

1950年10月間，敵人在中—越邊界一役失敗後（這是法帝國主義者在全部殖民地戰爭史中失敗最慘重

的一役，他們被迫放棄五個省分：高平、諒山、老街、太原和和平），法國殖民者派塔西宜將軍到越南來，揭開了1951年的序幕。他們採取了全面戰爭的策略，陰謀鞏固保大傀儡政府和組織偽軍，促進間諜活動。他們在其佔領地區的周圍，建立一條寬五公里到十公里的無人地帶；同時，以二千三百個崩克式地堡為一系統，鞏固了紅河三角洲。他們加緊在自己的後方進行掃蕩。執行大規模消滅人力和毀壞儲備物資的政策（殺害人民，夷平農村，燒光田園等）。總之，他們執行了“以越制越，以戰養戰”的政策。

法國殖民者幹出這些勾當，是聽從他們的主子——美國干涉者的命令和得到他們主子的支持的。

為了給美國干涉越南作準備，第一個到越南來的美國反動頭目是烏·布依立特，這是一個臭名昭彰的間諜，是杜魯門的朋友和代表。從那一天起，越南人民就見到成羣結隊從美國來的美國議員、間諜、將領、商業家、海軍上將、銀行老闆，甚至連一名主教也來了。

目前，美國人在越南的頭目（當然是在敵佔區）是相當有名的間諜——美國駐保大傀儡政府大使多納希特和美國軍事代表團團長伯寧將軍。

1951年9月，塔西宜到華盛頓去報告情況和乞求援助。

10月，美國參謀長聯席會議主席戈林將軍又到越南來視察法國遠征軍和偽軍。

爲了向美國主子表示美援的使用不論是現在和將來都是受之無愧的，塔西宜就在11月裏，向和平省的主要城市展開進攻。爲法國和世界上的反動報紙所吵吵嚷嚷的這一場“閃電進攻”的結果是，越南人民軍張開兩把鉗子，把大部分的敵軍緊緊鉗住，並將他們殲滅。可是塔西宜和他們的爪牙們却仍大聲叫喊他們勝利了！

從戰爭初期開始，美國就把金元和槍枝供給法國，比如：由我們部隊繳獲的武器、作戰物資，甚至罐頭食品，85%都帶有“美製”的商標。自從美國開始干涉朝鮮之後，從1950年6月以來，這種援助，就特別大力進行。美國把飛機、輪船、運輸車輛、作戰物資、凝固汽油彈都援助了法國。

同時，美國主子還強迫法國殖民者必須加緊組織四個偽軍師，經費分爲兩半，法國和美國各負一半。當然，美、法侵略強盜和傀儡之間的勾結，是存在着很多矛盾和互相對抗的。

法國殖民者正站在三岔路口：要麼接受美援之後，被美國“盟友”一脚踢開；要麼拒絕美援，讓越南人民把他打敗。拼湊包括那些在敵佔區被捕和被強迫拉丁的越南青年的偽軍，這種做法，對侵略者無異於吞吃炮彈充飢，總有一天，炮彈要在他們的肚裏開花。要不這樣組織軍隊，那就意味着他們將在頃刻之間自毀，因爲連法國軍事家們也得承認，法國遠征軍日益薄弱並正走向瓦解。

此外，還必須以極高的代價償還美援，在敵佔區裏，法國資本家要受美國資本家的排斥。一些美國公司如煤油公司、“魁荻斯石油公司”、“別肯姆鋼鐵公司”、“弗羅里達磷酸鹽公司”和其他公司正在搜刮我國的橡膠、礦產和其他財產。市場上充斥着美國商品。法國的反動報紙，特別是《世界報》，都以悲哀的調子承認說，法國資本家正往後退，給美國資本家讓位。

美國干涉者豢養了法國侵略者和越南的傀儡們。可是越南民族是不受誰欺騙和奴役的。

中華人民共和國近在我們一邊。中國光輝的榜樣正鼓舞着我們。距今不久，中國已經把美帝國主義打敗並取得了具有歷史性的勝利。儘管老朽的蔣介石比起被收買的保大來，更加狡猾，仍被掃出中國大陸。被擣出中國和正在朝鮮敗得七顛八倒的美國干涉者能够鯨吞越南麼？當然不能！

干涉者的可怕罪行

法國殖民者在戰場上失敗，就馬上向手無寸鐵的人民施行報復，從而犯下了許多可怕的罪行。以下是一兩個例子：

像各個敵佔區一樣，1951年10月15日，駐紮在河東的法軍，竟在街道上圍捕了一羣越南青年，強迫他們當

僦軍。又像其他地方一樣，那裏的人民反對這一罪行。三位越南姑娘出來站在路上，站在裝滿被捕的青年的卡車前面攔阻，不許把這些青年載到集中僦軍的營房去。這勇敢的行動，堪與女英雄雷夢第安[⊖]相媲美。法國殖民者却開最大速度，在瞬息間，就把我們三位愛國的姑娘衝倒和輾死。

1951年11月間，侵略強盜在太平省進行了一次大規模的圍捕。敵人在那裏圍捕了一萬六千人，多半是老人、孩子和婦女，並把他們禁閉在一個運動場裏，周圍有鐵絲網、哨兵和警犬。

一連四天，被捕的人受盡風雨和烈日的折磨，泥濘浸到他們的膝蓋，他們沒有飯吃、沒有水喝。三百多人因為氣盡力竭和疾病而死亡。

被捕者的親人在給受難者送食物時，受到侵略強盜的野蠻對待。他們把食物倒進泥濘裏，並用腳踐踏。瓊先生——是一位七十高齡的老醫生，他想辦法去給那些難民治病。侵略強盜當場開槍把他打死。一些懷孕的婦女也被他們打死了。

這種野蠻的罪行激起公憤，城市裏的人民舉行罷工，

[⊖] 雷夢第安，法國的愛國女戰士，法國共產黨員。1950年2月23日，她橫臥鐵軌，攔阻運載武器、坦克到印度支那去打越南人民的火車。她被法國的反動法院宣判一年徒刑，可是在輿論的壓力和羣衆的鬥爭之下，1950年12月，法國政府被迫提前將她釋放。

並想辦法救濟被捕者。在人民堅決的態度下，法殖民者被迫允許給被捕的人送食物。但他們執行了薩爾東——法國遠征軍上校的命令，向被捕的人宣佈，這是美國的禮物。

1951年10月28日，僞軍黎文林，二十七歲，籍黃河檣，在塗山海上被一位老漁夫救起。當他清醒過來時，他說：

“10月27日，法國殖民者把我和像我一樣的成百衛兵送到輪船上，告訴我們說將送到西貢去治療。夜裏，輪船駛出外海，他們把受傷的人一個個拋進海裏。我幸虧抓到一段木頭並想法游走。因為冰冷徹骨，我被凍得不省人事。”

法軍大尉梭貝1951年11月25日，在四折一役為我軍所俘，下面是他的供詞：

“法軍司令部下令毀盡一切，把這裏變成一片沙漠地帶。這個命令獲得徹底執行，所有的房子被燒成灰燼，所有的家畜鶴鵠都被殺光，所有的田園都被掠奪，樹木都被砍光。莊稼和稻子都被燒燬。一連幾天，燃燒的火堆升起的濃煙遮住半邊天，除了法軍之外，整個地區，沒有一人活着。那些火堆一直燒到11月25日，就是說燒到越南軍隊向我們襲擊和把我們的單位殲滅的那一天。”

以上為成千上萬個例子中的一些例子足以證明法殖民者和美國干涉者的所謂“文明”的本質。

越南民主共和國的成就

1951年，越南人民已經大大地邁進了一步。政治方面：越南勞動黨的成立，越盟和越聯的合併，越南、柬埔寨、老撾人民聯盟的成立，大大地鞏固了越南人民的統一和信心；鞏固了正在為反抗共同敵人——法國殖民者和美國干涉者，和為實現民族獨立的共同理想而鬥爭的三個友邦國家間的聯盟。

這麼一來，我們就已經打破了敵人一貫根據“分而治之”的原則所制訂出來的政策。

經濟方面：越南的國家銀行已經成立，財政已處於集中和統一的管理之下，交通和聯絡也獲得重新組織。

以前，我們為了攔阻敵軍的推進而破壞了公路。今天，我們必須重新修建這些公路，以便把敵人推向早日失敗的道路。以前，我們徹底地破壞了公路，所以現在重修公路時，碰到很多困難，可是已經相當迅速地實現了交通的恢復。這是一個要求辛苦勞動的工程，特別是我們缺少築路機械。但憑着人民積極的、忘我勞動的精神，修建工作已經完成。為了避免敵機的掃射，工作是在夜裏進行的。有時候，水直淹到修路人的腰部。成百位大爺、大娘和年輕的小伙子們，就在亮晃晃的火把下挖土、填溝、敲石頭、砍樹和搭橋。像其他各地一樣，這裏的愛國競賽鼓舞着每個人積極前進。我相信要

是你們看到那些志願修路的人羣裏面，有七、八十歲的老大爺、老大娘，他（她）們竟和青年隊競賽起來，你們會感到很奇怪。

這裏，需要補充說一下，解放區的工作，大多數是在晚上進行的。晚上，學生上學，婦人家上市，游擊隊的兄弟們向敵軍進攻……。

在建立農業稅制度中，我們取得了巨大的成績。從前，農民必須繳納多項稅務和許多其他的負擔；今天，他們只須納統一的一種稅。農業稅是以實物徵收的。誰家每年收穫不足六十公斤就可以免稅，誰家收穫超過六十公斤就應納累進稅。一般說，政府所收的稅額不超過他們每年產量的20%。為了能够及時收稅，黨、統一戰線和政府，發動所有幹部，從政治上和業務上研究這種新稅。學習之後，幹部們到農村去組織座談會、集會，和農民交換意見，向他們解釋，使他們懂得新稅務的政策。

經過這樣的準備工作之後，男女農民選舉出一個有政府和各團體代表參加的委員會。這個委員會有責任給各個農戶算產量和定稅額，稅額要得到全體農民會議通過。這種改革得到農民的熱烈歡迎，並積極參加上述的納稅工作。

制訂農業稅和發起增加生產運動是齊頭並進的。現在，政府有足够的糧食養軍隊和供給工人。

這麼一來，我們就粉碎了敵人妄圖封鎖我們和迫使

我們餓死的狡猾計劃。

在教育人民方面，1951年，我們也取得了相當巨大的勝利。儘管戰爭使我們遇到很多困難（學校必須經常遷移，晚上才能學習，缺少教學用具和紙筆等），可是學校的數量仍然從1950年的二千七百一十二所增到三千五百九十一所，學生人數則從二十九萬三千二百五十六人增到四十一萬一千零三十八人。

在越南南方，情況就更加困難。那裏，到處都有解放區，可都不是安全的地區。孩子們上課堂去（實際上那裏只有課堂，而沒有名符其實的學校），都必須像他們的父兄去打游擊那樣警惕、提防。

雖然如此，現在越南南方也有三千三百三十二個課堂和十一萬一千七百名學生。

掃盲工作在積極地進行。在1951年的頭六個月中，在三個區（第三區、第四區和越北區），已經有三十二萬四千人摘掉文盲帽子和三十五萬人開始上學。

就在這段時間裏面，有五十三個鄉和三個縣（每一個縣有五到十個鄉），完全掃除了文盲。

各團體也開辦了八百三十七個班，吸收了九千八百名職員入學。

黨、統一戰線、政府、總工會、軍隊等都經常開設短期的（約一個星期左右）政治訓練班。

總之，我們在教育羣衆的工作中，是盡了我們很大力量的。

發展和鞏固國際聯系

1951年，越南人民和國際間的聯系，已經有了發展和鞏固。

越南人民代表團第一次訪問了偉大的中華人民共和國和英勇的朝鮮民主主義人民共和國。這些訪問，進一步地鞏固了千年來我們三個國家間的兄弟情誼。

參加在柏林舉行的世界青年聯歡大會的越南青年代表團，參加在華沙召開的世界工聯會議的越南總工會代表團，參加在維也納召開的世界和平理事會會議的越南和平代表團，都滿懷信心和興奮地返回越南。在集會中和報紙上，各代表團已經向越南人民報告了他們在各人民民主國家中所耳聞目睹的偉大成就，和各兄弟國家對正在為獨立、自由而鬥爭的越南的深厚友誼。不論哪一個訪問蘇聯歸來的代表團，都感到高興，因為他們能夠給我們報告社會主義的偉大勝利和蘇聯各族人民日益幸福的生活。

參加世界青年聯歡節大會回來的年輕女工張氏新曾經這麼說：

“在我們訪問偉大的社會主義蘇聯期間，蘇聯的青年男女異常親暱和周到地照顧我們。”

各代表團的報告，是對羣衆進行國際主義精神教育的極有益的生動的教材。

“越南必須和平！” “外國軍隊撤離越南！”這些要求，寫在在維也納召開的世界和平理事會例會的決議中，這些要求，使越南人民羣衆極其激昂、興奮。

干涉者從失敗走向失敗

去年，是我們人民軍取得光輝勝利的一年。至於侵略強盜則失敗慘重，遭受到人力，物力的巨大損失。1950年10月間，中一越邊境之役，據不完全的統計，殲滅和俘虜了法軍七千多名，1951年，法帝國主義侵略者被殲和被俘的士兵、軍官達三萬七千七百名。侵略者將難以忘記，去年正月間越南人民軍在永安、福安、（越北）之役所給予的致命打擊。他們也將不會忘記，他們在越南北方的據點，如：廣安（第十八號公路）、寧平、府里和義路等，於3月、5月、6月和9月間，被我們光榮的戰士所摧毀。但特別值得記憶的是，12月間，在和平省的殲滅戰，使他們遭到慘重損失，敵軍僅僅剩下不足八千士兵。我們英勇的民兵游擊隊在北部、中部和南部的活動，也使敵人受到巨大的損失。從法國遠征軍發動侵略至今，敵軍被殲、被俘或受傷者達十七萬以上。與此同時，越南的正規軍和游擊隊則日益強大。

在敵佔區，特別是在紅河三角洲的游擊戰，正在擴大和大力展開。在北江、北寧、河南、寧平、河東、興安、太平各省，游擊隊特別活躍。以下是些具體的例證：

1951年10月初，侵略強盜以十四營的兵力展開了一次大規模的“掃蕩”戰，稱為“水母戰役”，向沿河、興仁、先興三縣進攻。從10月1日至4日，游擊隊曾經與敵激戰。在公虎、安美、安平三個地點，殲滅法軍五百名。我們所以能取得這樣的勝利，是憑藉着部隊、游擊隊的英勇精神，和整個越南民族的忘我犧牲的精神。在每一個戰役中，都有數以萬計的男女踴躍擁護部隊，他（她）們經常是在艱苦的環境下：在大雨滂沱、在泥濘險峻的山路上工作。

數以千計的愛國者為了參加上述的工作，而從敵佔區跑出來。這裏，我們必須提到年輕的小伙子們，他們經常組成青年突擊隊。

下面是個例子，說明人民的無可比擬的智慧和愛國精神：

在和平戰役中，我軍必須渡過瀘江。當時，法軍駐紮在右岸，而瀘江一帶，法國水兵不斷巡邏。在這樣的情況下，怎樣才能使部隊渡江而又不讓敵人發覺呢？

當地的老鄉終於想出了辦法，擺脫了這種困難情況。在離瀘江約十公里的一個地方，老鄉們找到很多船隻，他們沿着一條荒僻的小路，把這些船隻按照規定的時間抬到一個預定的地點。在部隊渡江之後，為了保守秘密和避免敵機的掃射，這一帶的老鄉們又把船隻抬回原來的地方。

這裏，我要談一談那些戰士母親們。她們多半是農

村的老大娘，很多都是有孫子的人。她們像對自己的親生兒女一般幫助幹部和部隊，照顧傷員。在敵佔區裏，她們真像是“護命女神”保衛戰士們進行地下活動。她們的行動真是令人敬佩。

像我上面所敘述的，爲了補充被消耗了的法國遠征軍的兵力，法國殖民者就必須成立僞軍。可是對於他們來說，這是一種危險的辦法。

一是，敵佔區各地人民起來反對圍捕和反對拉丁的鬥爭。

二是，那些被強迫入伍的人，已經發起了破壞行動。比如：有一次，北圻的傀儡地方長官自稱爲“青年的大哥”，準備到南定的一個中級軍官學校去視察。軍官學校的學員們聽到這個消息後，就準備“隆重”地迎接這一位客人。他們在學校的牆壁上寫了“打倒保大！打倒傀儡！”的口號，同時，還把廁所命名爲“保大”。

當這個傀儡地方長官到學校的時候，學員們便大聲叫喊，使他講不了話。學員們還提出如下的問題：“大哥先生啊，作爲大哥的你，幹嗎逼弟弟們去爲法國殖民者當替死鬼？”有一些人則曾經想給這個傀儡一頓好揍。最後，這個傀儡恰像夾着尾巴的狗一樣跑掉了。

在僞軍裏，有不少個班秘密寫信給胡志明主席，報告說，他們只等着有利的時機，就“回到祖國的懷抱裏。”同時，隨時準備執行對他們下達的命令，儘管這命令會危及到他們的生命。

法國殖民者完全失敗

1951年年初，剛抵達越南，塔西宜將軍就吹噓法軍今後將取得勝利。

1952年初，當塔西宜嚐到了失敗和失望的味道之後，已經看出他將完全失敗了。

法國殖民者政策的後果，使法國最反動的政界感到不安。

在1951年11月22日的《新聞報》上，達拉第[⊖]——慕尼黑事件的“首犯”之一——曾經這樣寫過：“如果研究我們財政情況岌岌可危的真正原因，就將馬上看到，最重要的原因之一是，我們正在印度支那執行缺乏深思熟慮的政策……。1951年，印度支那財政預算的正式支出數字已經達到三千三百億法郎了。由於物價高昂和遠征軍的數量不斷增加（現在已增到十八萬人），我們必須預見到1952年的各項開支將再增多一千億法郎。我們感覺到，在印度支那的戰爭，對我們的財政情況，甚至對我們的軍事情況，都造成了極其嚴重的後果……。我們不能預料這一場戰爭能否迅速和勝利地結束，這場戰

[⊖] 達拉第（生於1884年）法國激進社會黨主席。1933—1934年和1938—1940年任法國內閣總理。他參加了在1938年9月舉行的慕尼黑會議，投降希特勒和為希特勒佔領法國創造了條件。

爭已經拉長了五年，有許多地方和拿破侖一世[⊖]時期，我們在西班牙的戰爭，或是拿破侖三世[⊖]對墨西哥的遠征相像……”

1951年12月13日的《不讓步報》曾經這樣寫過：“法國已經因為在印度支那的戰爭而癱瘓了。我們正在逐步失掉行動的能力，因為我們的主要力量被緊緊地綁在北部的田野上……。在1951年的軍費預算中，我們給印度支那的預算是三千三百億法郎。根據正式數字，則我們在印度支那已經支出了三千五百多億法郎。在1952年的財政預算中，我們作了三千八百億的預算。但我們肯定要支出五千億法郎……。事實就是這樣……。每當法國想要有所作為的時候，法國就立刻看到自己被印度支那弄得癱瘓了。”

1951年12月16日的《義勇軍報》上寫過：“人們一向說的已經被殲滅，或在精神上已瓦解的武元甲先生屬下的各團，正反攻到河內地區來……。我們日益看清我們所一貫執行的政策已經失敗。這種政策，今天顯然是完全失敗了。”

下面，我讓一位原屬法國遠征軍的軍官講一講話。這位軍官便是加第若大尉。1952年1月7日，他在和平

⊖ 1808年，拿破侖一世起兵打西班牙。西班牙人民起來抵抗，使法國受到很大損失，終於取得了抗戰的勝利。1861

⊖ 年，法國（拿破侖三世時代）、英國和西班牙聯合遠征墨西哥。可是這一次，法國又可恥地失敗了。

一役中為我軍所俘。他向他的同伍寫出如下的號召書：

“幾天前，我當了俘虜，令我非常奇怪的是，越南人民軍的士兵，以正派和仁厚的態度對待我……。

越南軍隊一定取得最後的勝利，因為他們是在為一個崇高的理想而鬥爭，他們有共同的目的，並且是建立在自覺的紀律的原則上的。完全可以看到，越南軍隊將殲滅法國遠征軍。但是越南軍隊隨時準備收容你們當中想走到他們那一邊的人。

法國軍隊的士兵和軍官們，誰願意到越南軍隊這一邊來，將獲得朋友般的對待和得到自由。”

越南人民一定勝利

在1952年中，越南準備實現如下幾個主要的計劃：

增加生產，鞏固經濟基礎。

為消滅敵人有生力量而戰鬥，促進游擊戰。

用盡方法揭露敵人“以越制越，以戰養戰”的政策。

愛國主義和國際主義緊密結合。

堅決為反對官僚主義和貪污、浪費而鬥爭。

越南人民的愛國心和英勇精神使我們深信着最後勝利。

*

*

*

越南民族的前途像春陽一樣燦爛。我們歡欣地面對

着這美麗的春陽，我們將為越南燦爛的前途，為全世界的和平、民主和社會主義而鬥爭。我們是現在和未來的勝利者，因為馬克思列寧主義的偉大學說照耀着我們所走的道路。

載於1952年4月4日
《爭取持久和平，爭取人民民主》

爲紀念二徵夫人和1952年 “三八”國際婦女節致婦女書

親愛的國內姐妹和海外僑胞姐妹們：

二徵夫人爲越南婦女留下了一個光輝的傳統，這便是英勇抗戰。國際民主婦女聯合會幫助越南婦女培養和繼承這一個傳統，以便積極爲反對帝國主義的侵略而鬥爭。越南婦女堪稱爲二徵夫人的子孫，同時也是國際婦女運動中的一股力量。

值此“三八”節，我謹向爲祖國犧牲的女烈士的英靈鞠躬致哀，我謹向有兒子參軍的母親，和烈士的母親、妻子致敬。

在我們民族的偉大抗戰中，我國婦女肩負着重要的一分。

很多七、八十歲開外的老大娘，不但帶頭去當民工，而且還向老大爺、子孫們挑戰。

戰士母親和照顧傷員的姐妹們，把愛兒子之心，愛戰士之心和愛國之心交織在一起，變成一種無邊無際的愛，像對自己的親生兒女一樣幫助戰士、照顧傷員。

不論是敵佔區的婦女，還是女游擊隊員，都不辭勞

苦、危險，盡力幫助戰士和幹部，積極對敵人進行鬥爭。

成萬婦女，不辭跋山越水、餐風飲露去當民工。

在企業、農村和機關裏的婦女，踴躍參加愛國競賽，成績不亞於男人。

在發展民衆識字運動中，不論是教的，還是學的，婦女都佔大多數。

許多小資產階級的姐妹，以前過慣了養尊處優的生活，現在也刻苦勞作，增加生產。這是思想上、精神上的一個大改造、大進步。

我以極滿意的心情看到，在每一部門的活動中，女青年都踴躍帶頭，都有很不錯的成績。

越南的錦繡河山，在我國老、少婦女的努力刺綉下更臻美好、燦爛。

各級領導人能更深入、更切實地領導，婦女運動就必然更廣泛和更壯大。

今天我國婦女的主要任務是：

加強國內各階層婦女間的團結，加強越南婦女和各兄弟國家婦女及世界民主婦女間的團結；

開展增產節約競賽，積極參加反貪污、反浪費和反官僚主義的運動；

積極參加政權工作；

支援部隊；

保護兒童；

敵佔區的婦女，應大力反對敵人抓自己的丈夫、兒子、兄弟去當兵，打破敵人“以越制越，以戰養戰”的陰謀；

海外的僑胞姐妹們應在各方面擁護國內同胞的抗戰。

祝全體婦女進步和取得很多成績。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

發動增產節約運動的號召 ⊖

(1952年3月17日)

1951年，政府已經特別提出財經工作，尤其是農業稅工作，將它當作政府的中心工作。因此，今年政府能够訂出增產節約的計劃。

實現增產節約的計劃是為了培養和積蓄雄厚的力量，以便長期抗戰，和為轉入總反攻作好充分準備，使抗戰達到完全勝利。所以在解放區，實現增產節約計劃，是人民、政府和團體的中心工作。對游擊區和游擊根據地來說，它是一件極其重要的工作。

為了實現增產節約計劃，我們必須發起一個廣泛的、持久的羣衆運動。必須宣傳、鼓動、組織和領導人民踴躍參加制訂計劃和實現計劃的工作。必須把增產節約運動作為愛國競賽運動的中心工作。每一個地方、單

⊖ 1952年初，黨中央提出三大任務和四項主要工作。三大任務是：消滅敵人有生力量，促進游擊戰；粉碎敵人的“以戰養戰，以越制越”的政策；培養人民和抗戰的力量。四項主要工作是：增產節約；大力促進敵後工作；整軍；整黨和整頓羣衆工作。在這四項工作中，增產節約工作被看作是中心工作。

位、家庭應該訂出自己實現增產節約計劃的競賽公約，以便完成政府總的計劃。

為了實現增產節約計劃，各機關、部隊，工廠、學校……必須反貪污、反浪費。應合理使用人力、物力和時間。應反對官僚主義。因為這是貪污、浪費的根源。

向來，我們要人民捐獻。從現在起，我們必須更進一步指導和幫助人民增產節約，以便改善部隊和人民的生活，並使國富民強。只有這樣，人民才能更清楚地看到政府是全心全意為人民服務的，政府是人民的政府。這樣，人民將更積極團結和抗戰。

財經幹部、農會幹部、工會幹部是增產節約戰線上的突擊戰士。其他部門的幹部必須將本部門的工作和增產節約工作緊密地配合起來。

我們總的口號是：

部隊進行殺敵立功競賽，

人民進行增產節約競賽。

我們的部隊在和平省和各戰場上，已經堅強地、連續地打了三個月，並告大捷。同胞們和幹部們必須和部隊競賽，必須大力實現增產節約計劃，為使我國軍民再打勝仗、永遠打勝仗，直到抗戰完全勝利，而培養和積蓄力量。

胡志明

實現節約和反對貪污、浪費， 反對官僚主義

(1952年)

同志們：

今年，我國政府和黨的工作計劃，仍然包括在“長期抗戰，自力更生”八個字中。

為了實現這個計劃，政府和黨提出的主要幾點是：

殺敵競賽、增產競賽、節約競賽，和：

反貪污，

反浪費，

反官僚主義。

關於殺敵立功競賽運動，總司令部有個完整的計劃。下達到各支部、衛國軍戰士、地方部隊和民兵游擊隊，讓每個人都透徹地學習和執行。

關於增產競賽運動，政府有一個完整的、總的計劃。各部門、各地方和每一個家庭都據此而切實地、互相協調地訂出自己的計劃，並務必實現。

各負責同志將向大家講清楚這兩樁事。這裏，我只談到節約競賽和反貪污、反浪費、反官僚主義的問題。

一、節 約

首先，讓我們提出幾個問題：

節約是怎麼回事？

為什麼必須節約？

節約些什麼？

哪些人必須節約？

1. 節約不是吝嗇，不是“把一個銅板當銅鑼看”，碰到該做的事也不做，該花的地方也不花，節約不是要部隊、幹部和人民挨餓、受寒。相反地，節約主要是爲了幫助增產，而增產是爲了提高部隊、幹部和人民的生活水平。按照科學的說法，節約是積極的而不是消極的。

2. 八十年來，我國被法帝國主義，接着是日本帝國主義搜刮，因而使我國的經濟貧困、落後。現在，我們必須具有相當的經濟力量，以便抗戰、建國。要搞經濟建設就必須有資金。想有資金，各資本主義國家採用了三種方法：向外國借貸；向殖民地進行掠奪；剝削本國農民、工人。這些方法，我們都不能採用。我們只能是一方面增產，一方面節約，以便爲建設和發展我國的經濟事業，積蓄更多的資金。

3. 我們必須節約時間。比如：以前要用兩天才做完的事，現在由於組織、安排得好，工作效率高，我們

只用一天工夫就可以完成。

我們必須節約勞動力。比如：以前要用十個人去做的事，現在，我們要好好的組織和安排，提高每個人的工作效率，使得只用五個人就可以把事情辦好了。

我們必須節約資金材料。以前要用很多人、很多時間和花費二萬元去做做的事，現在因為節約了人力、時間和原料，因此，只花一萬元就够了。

總之，我們必須想辦法進行合理地組織、安排，使得一個人能做兩個人的事，一天能做兩天的事，一塊錢能當兩塊錢使用。

4. 所有的人都必須節約。首先是各機關、部隊和企業。有人說：部隊只管殺敵立功競賽好了，它不是生產單位，怎樣節約呢？

軍隊中有軍需、軍工、運輸等部門，這些機關必須節約。比如：

以前每一個戰士，平均要放五十發子彈才擊斃一名敵人，現在由於勤學苦練，射擊技術提高了，每個戰士平均只放十發子彈就能擊斃一名敵人。這麼一來，戰士就節約了80%的子彈，節約了鑄造子彈的原料和人工，從而可以製造出其他武器。以前運輸局必須運載一百車子彈，現在，只二十車就行了，這就節約了車輛和油料；車子走的趟數少，路就可以少修理，這就可以節約民工，等等。

從各個戰役中繳獲的許多戰利品（彈藥、糧食、槍

枝），部隊懂得愛惜它、節約它，拿它來打敵人，這也是增產。

有人說：各機關（比如司法機關）除了勞動生產自給之外，還節約些什麼呢？

不論哪個機關都必須而且可以節約。打一個比喩：每個機關都要用信封，如果每個機關都厲行節約，一個信封用它兩三次，那麼，每年政府就可以省下成十噸紙張。如果司法幹部提高工作效率，辦事迅速，那麼，即使有事到司法部去的同胞，節省了時日，好去增加生產。

5. 節約的結果：

上面的例子證明，如果我們對人力、物力和時間節約得好，那麼，以我國現有的勞動力和資金，我們可以加倍地增產，從而各方面的力量也將加倍地增長。

在蘇聯，由於節約而投進五年計劃(1946—1950)的資金，增加了二百六十億盧布，就是說等於三分之一的資金。

比如，1948年在莫斯科的一間縫衣廠，曾經節約了三萬四千多公尺布，足夠縫二萬件內衣。

由於提高生產率而節約了很多時間：過去製造一架大型飛機，需要二萬小時，現在只需要一萬二千七百小時；過去造一輛大型坦克，要花八千小時，現在，只需要三千七百小時。

在中國，1951年，東北人民由於增產節約，使糧食增加了一千四百萬噸。該區的工人和人民還向毛主席保

體說，他們今年怎麼也要節約二千二百萬噸糧食。

西北區由於節約，多出了一百萬噸糧食、六十萬擔棉花、三十五萬頭牛……。其他各區也都如此。

節約時間和提高生產率是連在一起的。以前，一個紡織工人在兩個小時中，要來回走動五千二百多步。現在各紡織廠推廣了郝建秀的操作法，只需來回走動二千三百步。這樣一來，紡織工人不但減少了疲勞，並且還提高了生產率。郝建秀是一位十七歲的紡織姑娘，是她提出了這個合理化建議。

蘇聯人民一邊搞增產競賽，一邊搞節約競賽，所以在第二次世界大戰後的第五年，經濟就取得了超額的發展。當各資本主義國家生活指數日益高漲，人民日益貧困的時候，蘇聯則四次降低物價，人民日益幸福。

中國革命的勝利才只有幾年，也依靠增產節約而經濟發展，財政統一，物價穩定，人民的生活很快改善。

我國正在抗戰，條件較為困難。但我們決心增產節約，就一定能够增產和節約。

二、必須清除貪污、浪費和官僚主義

要想稻子長得好，就必須把雜草拔除乾淨，不然的話，儘管精耕細作，多施肥，稻子仍然長不好，因為稻子被雜草抑制。要想完成增產節約工作，也必須清除雜草，就是說，必須清除貪污、浪費和官僚主義。要不，

它將使我們的工作受到損害。

貪污是什麼呢？

對幹部來說，貪污是：

偷竊公物為已有、侵蝕人民的財產、剋扣軍餉、少支多報。利用公家、政府的資金作為本地方、本單位的經費，也是一種貪污。

對人民來說，貪污是：

偷竊人民的財產、集體瞞報。

浪費是什麼？

浪費有多種：

浪費勞動力：由於責任心不強，由於組織、安排得不好，本來人少也能辦好的事，却仍使用了很多人力。

在軍隊、機關、企業中都有這個缺點。在修築公路、橋樑，在為戰役服務中，由於組織得不好，浪費了相當多的民工。這是一個例子。

浪費時間：能夠在一天半天做好的事情，却拉長了幾天。比如：一些會議，由於主持人準備不足，出席會議的人則沒準備好意見，本來是一天就能討論和解決好問題的，但會議却拉長了三、五天。

浪費公物：有很多形式，這裏只提出幾個例子：

各機關對物資使用的浪費，

各企業對機器、原料的使用不合理，

運輸局對車輛的保養、油料的節約注意得還不够，

糧倉局蓋倉庫不謹慎，穀倉管理員責任心不強，讓

穀子受潮濕、耗損和腐壞。

貿易公司不善於精打細算和安排，致使貨物耗損和虧本。

部隊不懂得珍惜、保護軍用物資和戰利品。

銀行不善於處理資金，使資金無助於增加生產。

經濟機關制訂的計劃不切實際，不符合環境，使革命和政府蒙受損失。

人民拋荒田地，燒祭冥器，爲了婚禮、喪事而典押耕牛，出賣田地，等。

貪污就是盜竊。浪費雖不是把公家財物放進腰包，可是其結果對人民和政府仍然極有害，有時，其害處還甚於貪污。

而所以有貪污浪費的弊端，其原因在於官僚主義。由於某些領導人和領導機關，從上至下，不深入實際，不了解和教育幹部，不接近羣衆，對於工作則只看形式，不看全面，不深入了解問題，只知道開會，發指示，看報告，而沒有作周密的檢查。

總之，因爲這些領導人和領導機關犯了官僚主義的毛病，所以有眼睛却看不透，有耳朵却聽不清，有規章制度却不正確遵守，有紀律却掌握不好，結果是一些不好的人、道德差的幹部就盡情貪污和浪費起來。

這樣，官僚主義就醞釀、縱容和掩護了貪污、浪費的弊端。因此，要清除貪污浪費，就必須先清除官僚主義的毛病。

三、貪污浪費是人民的敵人

1. 貪污浪費和官僚主義是人民、部隊和政府的敵人。

它是相當危險的敵人。因為它不帶刀不帶槍，却藏在我們的各個組織中，搞垮我們的工作。

貪污浪費和官僚主義，不管是有意無意，都是殖民主義和封建主義的盟友。因為它妨礙了我們的抗戰和建國事業，損害了我們幹部的純潔精神和克服困難的意志，破壞了我們勤、儉、廉、正的革命道德。

為了對抗戰勝利和建設祖國作出貢獻，戰士犧牲血肉，同胞犧牲血汗，可是那些貪污、浪費和官僚主義者却破壞抗戰精神，浪費人力、消耗政府和人民的財富，這種罪惡，和越奸、特務的罪惡一樣大。

由於這些理由，所以在思想和政治戰線上反對貪污浪費和官僚主義，也就像我們在前綫殺敵一樣重要和迫切了！

像其他的戰線一樣，要想在這一條戰線上取得勝利，就一定要有計劃，有組織，就一定要有領導和有骨幹。

2. 反貪污浪費和反官僚主義是一種革命。

消滅醜惡的，建設美好的東西就是革命。我們搞革命是為了消滅殖民主義和封建主義的制度，以建設新民主主義制度。

殖民主義和封建主義雖被消滅，但它的劣根性（貪污、浪費、官僚主義）還存在，那麼革命就尚未完全成功。因為這些劣根性暗暗地阻撓，暗暗地破壞革命的建設事業。

有些人在鬥爭中表現積極、忠誠，不怕危險，不怕艱苦，不怕敵人，就是說，有功於革命，但一朝掌握了一點權力，就變得驕傲、奢侈，不自覺地犯了貪污浪費和官僚主義的弊病，因而又變成了對革命有罪的人。我們應該挽救他們，幫他們恢復革命道德。有些人口頭上說為祖國為人民服務，但在行動上却容易犯貪污和浪費的錯誤，為害祖國和人民。我們必須教育他們，把他們帶上革命的道路。

貪污、浪費、官僚主義，是舊社會醜惡的東西，它是由於自私自利、損人利己而來的，由“人剝削人”的制度造成的。

我們要建設一個新社會，一個自由、平等的社會，一個勤、儉、廉、正的社會，所以我們必須乾淨地清除舊社會醜惡的東西。

3. 反貪污浪費是民主。

戰士為了抗戰救國不惜犧牲血肉，同胞為了救國，不惜犧牲血汗。為了抗戰建國，戰士把生命，同胞把人力、財力交在政府和團體的手裏，這也是民主集中制的一種形式。

政府和團體授權給幹部，讓他們在抗戰建國中指揮

軍隊和使用物力財力。幹部的任務是關照和愛護每一個戰士，珍惜和節約同胞們的每一分錢、每一粒米、每一個工時。同時，戰士和同胞有權要求幹部完成這一任務，有權批評和指責那些沒有完成這一任務的幹部。

民主是依靠羣衆的力量，正確地走羣衆路線。因此，反對貪污、浪費、官僚主義，就一定要依靠羣衆力量才能成功。

羣衆，就是軍隊中的全體戰士，工廠中的全體工人，機關中的全體人員，等等，以至全體人民。像其他的工作一樣，這一“反”，必須動員羣衆，必須實行民主，必須使羣衆明白，使羣衆積極參加才有成功的把握。羣衆參加得越多，就能越充分和越迅速地取得勝利。

羣衆的任務是，必須積極參加反貪污、反浪費、反官僚主義運動。為殺敵救國，戰士出力、人民出錢。貪污、浪費和官僚主義是一種“內在的敵人”。如果戰士和人民大力反抗外侵而忘記反抗內患，那就還沒有完成自己的任務。因此，戰士和人民必須積極參加這一運動。

我們從上至下，必須同心合力，以便在這一運動中取得勝利。而這一勝利將幫助我們進一步團結和提高工作效率。它將幫助我們幹部改造思想、提高覺悟、貫徹革命道德，老老實實為部隊和人民服務。它將幫助我們政府成為一個純潔的政府，值得戰士和同胞的信任和為之犧牲。它將幫助我們良好地完成政府和團體的增產節約計劃。它將為我們作出充分的準備。以便轉入總反攻。

在全國勞動模範和模範幹部 大會開幕式的發言○

(1952年5月1日)

我國的勞動戰士——殺敵勞動者，體力勞動者，腦力勞動者，和勞動的僑胞們！

兄弟國家的勞動者，法國和殖民地的勞動者，全世界的勞動者們！

全世界勞動者的領袖們：

我向你們致意。

我國有代表去中國、蘇聯參加“五·一”節。

我國今年的“五·一”節的特別意義就是勞動模範大會的開幕。

競賽的目的

由於展開增產節約競賽，蘇聯正在建設共產主義。由於展開增產節約競賽，中國建設着新民主主義。（蘇

○ 1952年5月1日全國勞動模範和模範幹部大會開幕，參加大會的包括全國工、農、兵等方面的一百五十四名先進分子。大會總結了競賽運動和選出了全國勞動模範。

聯降低物價五次。中國人民用增產節約的方法向國家捐獻了三千多架飛機。東北節約了二千多萬噸糧食。）

我國人民搞增產節約競賽，是為了改善軍民的文化生活和物質生活，充分地供應抗戰。我軍進行殺敵立功的競賽，是為了大量消滅敵人的有生力量，為了抗戰勝利、建國成功，實現新民主主義，從而進入社會主義。

過去數年的競賽情形

競賽開始於1948年。

部隊：競賽相當好，持續，普遍，特別是在各次整訓之後，從前線和敵後連續取得的勝利中，可以看出顯著的結果。

各企業的工人：勞動精神、紀律和組織性相當好。合理化建議多，生產率高。但不全面，和不够經常、持續。

運輸部門進步慢。私營工廠的競賽差。

農業：“晚造勝利”的競賽相當好，已懂得分期競賽，集體幹活。有些地方逐戶逐村地訂計劃。但還不够全面、普遍和持續。

腦力勞動者：科學技術幹部的競賽相當好。但還必須多加努力。掃盲競賽搞得不錯。可是從總的方面來說，文化教育部門進展慢。

各機關：有計劃，有方針，肯努力。但還不够全面，還沒上軌道和不够持續。

青年：已經在部隊、民工、工業部門中起帶頭作用（勞動青年突擊團的競賽）。可是在農村，青年的帶頭作用還不突出。

領導方面：軍隊、工會、農會不錯。可是還必須多加努力。婦女會和青年團還沒有真正深入羣衆。

總之，各部門的競賽，或多或少，都有進步。可是除了部隊之外，共同的缺點是，不够持續、普遍和不懂得跟政治學習相結合。

今後，必須發揚那些優點和糾正那些缺點。那些競賽搞得不錯的部門，必須更加努力。競賽還差的部門就必須努力趕上運動。

競 賽 的 內 容

增產節約的競賽是：

提高生產率：做得快、做得好、做得多、做得省。

努力節約：原料、物資、勞動力、時間。

節約爲了幫助增產，增產爲了實現節約。比如說，生產導火線的阮登大同志，在一個月中節約了五十公升汽油，十四公斤紫梗，一百四十公尺布和一些人工，可是生產率仍然比以前高，質量也比以前好。

殺敵立功競賽則：

操練好，
多殺敵，
克服困難，執行命令，完成任務。

有人錯誤地認為部隊只有殺敵立功的任務，不用直接搞增產節約。這樣說不對。部隊正在打勝仗，愛惜戰利品，這就是增產。部隊愛惜公物，愛惜軍用物資，這就是節約。至於在後方的部隊，軍需、軍工、衛生、運輸等部門，更必須展開增產節約的競賽。在使用人工方面，更必須節約，使後方的同胞有足夠的人力和時間進行增產節約競賽。

競賽的方法

在部隊中，發揚軍事民主，
在各部門中，提高技術水平。
搜集合理化建議，吸取經驗，總結經驗，交流和推廣經驗。

合理化建議和經驗是整個民族的寶貴財產。我們必須大力使它更豐富和不斷擴大。起初是在一個單位、一個工廠、一個村裏……推廣，慢慢就推廣到整個軍隊、整個工業部門、整個國家。合理化建議和經驗像細小的溪澗流向大河，大河流向海洋一樣。不重視合理化建議和推廣經驗，就是浪費了民族的財產。

推廣合理化建議和經驗是軍隊、青年團、工會、農

會的責任。政府也必須關心和幫助這件事。

報紙和文藝工作者對推廣合理化建議和經驗的工作，必須進行調查、宣傳，歌頌其優點，批評其缺點。這是報紙和文藝工作者的光榮任務，是切實地為愛國競賽運動所作出的貢獻。

競賽的指標

競賽的指標必須逐漸提高和不斷提高。

今天，已經達到一定指標的人和單位，就必須進一步提高質量和更加努力前進，幫助那些還差的人和單位趕上今天的指標。

人的智慧、創造性、學問、進步和犧牲精神是無窮盡的，它不斷地發展着。因此，競賽的指標也是沒有止境的，它也是不斷地提高的。

誰跟誰競賽呢？這個人和那個人之間，這個單位和別的單位之間進行競賽，這是誰都曉得的。

有一點要提起的是，這一部門可以並且應該同別一部門競賽，比如，農村裏的一個單位可以同部隊的一個單位，或工業的一個單位進行競賽。甲鄉和乙工廠同丙部隊簽訂增產多少和節約多少的競賽公約。丙部隊則簽訂消滅大量敵人，奪取大量槍枝的競賽公約。這麼一來，工農兵就互相競賽，一同進步。

競賽的意義

競賽就是加強團結：在競賽運動中，我們看到京族、土族、優族、芒族等，有各種不同的信仰，有非教徒和教徒，有兵、工、農、士各階層人民，有男女老幼，所有的人都面向着一個共同的目的：增加生產和殺敵立功。

以前，知識分子和勞動人民是疏遠的。工人、農民、士兵則各自管自己。各等人士、各階層人民之間，情感還不够融洽。

現在，競賽運動發展了所有各階層人民之間的團結精神。比如：要想部隊够吃够穿，武器充足，打得猛和多打勝仗，那麼，知識分子就要進行發明創造的競賽，農民就要進行多種稻、多種棉的競賽，工人則進行生產槍枝、彈藥的競賽。部隊在展開殺敵立功競賽的時候，要時時想到同胞並互相鼓舞：把敵人消滅乾淨，讓同胞們安居樂業。

競賽加強了團結，而團結大力促進了競賽。這種團結是真正的和極其緊密的團結。

我想提起一兩件雖小但卻有極大意義的事情：

南老大娘（高平），八十三歲，帶頭修路。幹部勸她老人家休息，她說：“越老就越該幫助抗戰。修好路讓部隊走得快，多殺敵人，多打勝仗……”

阮氏交仙（軍隊製藥廠）鼓舞姐妹們說：“我們應該展開快速、謹慎地準備藥物的競賽，好讓部隊安心殺

敵……”

這些質樸的言詞，發自心底裏的相親相愛和團結精神；這是我們民族偉大的抗戰和競賽運動所湧現的新穎、燦爛的文章。

競賽便是愛國：競賽是一種切實和積極的愛國表現。所有的勞動模範都把生產率提高了一半以上。如果我們平均計算，每位勞動模範都把生產率提高一倍，如果我國所有的勞動者——部隊、工人、農民、腦力勞動者——都展開競賽，並且都把生產率提高一倍，那麼，結果將是怎樣呢？

結果是我們在各方面的力量都增長了一倍，我們將多消滅一倍的敵人，多一倍的勝利。結果是抗戰多一倍勝利，建國多一倍成功。結果是國富民強。

所以我們說：競賽是愛國，愛國就必須競賽；參加競賽的人，是最愛國的人。

競賽是國際主義精神的表現：蘇聯人民，中國人民和其他兄弟國家的人民給予我們很多競賽的經驗。我們向各兄弟國家學到了很多競賽經驗，同時，我們努力和各兄弟國家競賽，以便同各兄弟國家一起進步。這就是國際主義精神。

各兄弟國家人民和報紙，為我國競賽運動所取得的光輝成績而歡快；而我們也同樣地為各兄弟國家在競賽運動中取得的勝利而興高采烈。這便是國際主義精神。

這種真正的國際主義精神表現在各勞動模範的講話：

和工作中，比如：中國的一個種棉勞動模範小組到一間紡織廠去訪問紡織勞動模範時，興奮地說：“我們努力展開多種棉花的競賽，你們則進行多織布的競賽，這麼一來，我們便可以盡量供給祖國人民，和盡量支援朝鮮和越南兄弟自力更生。”

又如在我們的勞動模範中，有華僑勞動模範，像黃容興同志，是一位老勞動模範，他不停地積極競賽，積極擁護抗戰。這便是國際主義精神。

競賽不但培植了我們民族的團結精神和愛國精神，並且使我國人民和世界勞動人民互相團結。

競賽是爲維護世界和平、民主作出貢獻：在帝國主義的國家裏，永遠不會有和不可能有增產節約的競賽運動。因爲這些國家的勞動人民不會那麼傻，去爲剝削他們的階級謀利益。在這些國家裏面，不進行增產節約競賽，都已經有成百萬人失業。自稱爲世界最富有的美國，已經有一千二百多萬人失業。如果展開競賽，那麼，這些國家的勞動人民失業的就將會更多。

只有在蘇聯、中國、越南和其他各新民主主義國家才會有增產節約的競賽。只有在革命軍隊中才會有殺敵立功的競賽。因爲在我們國家，在各兄弟國家，和在革命軍隊中，人民和軍隊搞競賽，是對自己、對自己的民族有利的。由於搞競賽，使和平民主陣營的經濟日益繁榮，力量日益強大，使以美國爲首的製造戰爭的帝國主義者不得不後退。

我國軍民為促進抗戰，反對法國殖民者和美國干涉者而展開競賽。我們消滅了法、美帝國主義的力量，就是切實地為維護世界的和平、民主作出貢獻。這正是競賽的國際主義精神。

競賽改造了人：勞動創造社會，競賽則改造了人。

除了上述各種意義之外，勞動模範越是積極競賽，就越要努力鑽研、學習求進步。

競賽中的合理化建議和工作經驗，使體力勞動者提高了自己的技術水平。由於競賽，腦力勞動者接近、幫助和學習體力勞動者，從而變成了真正的知識分子。這樣，競賽運動使工農兵知識化，而知識分子則勞動化。

勞動模範，應該是些富有責任感的人。常有一些人愛向抗戰、向民族誇功，或討價還價。他們總愛這樣想：我已經做了很多事情，可是抗戰和民族是怎樣報答我的呢？勞動模範則不向抗戰、不向民族誇功或講價錢。他們經常自問：我已經提高了多少生產率？已經給抗戰和民族做出了什麼有益的事情？

勞動模範還必須有克服困難的精神，以便完成自己的任務。

因此可以說：勞動模範是一些新的人，是一些不斷努力實行勤、儉、廉、正的人，是人民的忠僕，是祖國的孝子。

為了發展競賽運動，我們必須反對官僚主義，反對貪污浪費的弊端。因為官僚主義將阻撓競賽運動，使運動發展遲滯，而貪污浪費則將減少競賽運動的結果。

結 論

競賽運動是我國人民這幾年來所取得的偉大勝利之一。它將為軍事、政治、經濟等取得更輝煌、更偉大的勝利奠下基礎。

因此，黨、政府和統一戰線的任務是把競賽運動更普遍地推向新的高潮。現在，我們才有上萬勞動模範，以後，我們必須有成百萬的勞動模範。

勞動模範的任務是必須不斷努力，不斷進步。必須謙虛和接近羣衆，必須做羣衆的榜樣。必須學習政治，必須把競賽精神、愛國主義精神和國際主義精神結合在一起。絕對不能驕傲自滿，不能脫離羣衆。必須經常記住：成績是集體的成績，而不是個人的成績，不能有個人英雄主義；這是民族的共同榮譽而不是個人的榮譽。

今年，政府和團體已經訂出增產節約的計劃，軍事方面，則有整訓和作戰的計劃。

政府、團體和我國全體軍民，特別是勞動模範必須決心克服一切困難，務必實現這個計劃。我們必須努力，使明年的勞動模範大會，有更巨大、更光輝的成績和更多的戰鬥英雄、勞動英雄。這便是：

人人競賽，
行行競賽，
我一定勝，
敵一定敗！

中央首屆整訓班開幕詞

(1952年5月11日)

各位同志：

我代表中央向到首屆整訓班學習、研究的同志們表示親切的歡迎。

這個整訓班是我們整黨的開始。

我們為什麼要整黨？

我們的黨已領導無產階級和人民成功地進行了八月革命，把我國人民從殖民主義和君主制度的枷鎖下解放出來，建立了人民政權。

今天我們黨的任務是團結、領導無產階級和人民共同抗戰建國。這是一個艱巨和光榮的任務，只有我們黨——工人階級和勞動人民的黨才擔得起這個任務。

我們黨有最革命的和最科學的馬克思列寧主義，有最正確的政策和路線，有遍佈全國的基層組織，有英勇的忘我犧牲的黨員和幹部。

但由於條件的困難，多數幹部和黨員未能得到充分的訓練，因之思想和政治水平還低和有偏差。這明顯地表現於各個缺點上，如沒有掌握好長期抗戰、自力更生

的政策，沒有分清敵友；犯有相當嚴重的官僚主義、功臣思想和貪污腐化等毛病。

作為一個領導黨，我們黨必須堅強、純潔、模範。

全黨應思想一致、行動一致、團結一致，才能完成黨的任務。

整黨的目的是提高黨員和幹部的思想和政治水平，使黨員和幹部具有正確的無產階級立場和觀點。

如果我們的整黨成功，它將會擴大軍事、政治、經濟……方面的勝利。

由於整黨，黨得以鍛煉、整頓和加強自己的隊伍，從而堅持長期抗戰使其達到成功。這就是整黨的意義。

整黨應有重心：整頓了思想再整頓組織。整訓了幹部再整訓全體黨員。

因此，參加首屆整訓班的同志們的任務是：誠懇地學習，老實地批評和自我批評，進一步吸收革命經驗和培養革命道德。整訓後則積極協助中央進行全黨全軍的整訓和整頓羣衆工作。

幹部決定一切。各位同志都是高級幹部，都擔負着重要的責任。工作的勝利或失敗大部分是決定於同志們的思想道德、態度和工作方法。

中央很希望在這次整訓中，同志們努力學習、鍛煉，以成為模範幹部，不辜負黨、政府、軍隊、人民的信任與期望，以成為建設黨的事業中的和幫助黨取得抗戰勝利、建國成功的最得力的戰士。

我們是革命者，我們有決心，我們還有兄弟黨的幫助，不論困難有多大，我們也決心要做到。希望同志們努力和成功。

紀念八月革命和1952年9月2日 國慶節的號召書

全體同胞，

全體戰士和幹部：

今天，我們歡慶獨立七周年。讓我們回顧幾年來的抗戰成績吧。

經過法國殖民者八十年來殘酷的壓迫和剝削，在團體的領導下，我國人民已經團結一致，勇敢地抵抗敵人，奮起鬥爭，取得了八月革命的勝利，建立了獨立、統一的越南民主共和國。

我們只是爲了給我們的國家、我們的人民謀幸福，可是法寇却捲土重來，挑起戰爭，妄圖再次掠奪我們的國家和強迫我國人民當奴隸。他們施行了極其兇惡的手段：殺害我們成萬的同胞，夷平我們成百的村莊，轟炸堤壩，破壞莊稼。面對着法寇這樣的殘暴、野蠻，我國人民同心一致，堅決抗戰。

我們一邊抗戰，一邊建國。由於人民有強烈的愛國心和無限偉大的力量，我們越過了一切困難，取得了相當大的成績。在軍事方面，從1950年年底迄今，我們的部隊連續打勝仗。在敵後地區，游擊隊力量日益發展，

游擊區和游擊根據地日益擴大。在經濟方面，我們的生產日益進步，增產和節約的計劃，得到同胞們積極執行。在政治方面，我們取得了重大的勝利：國內，人民日益緊密團結，越聯陣線日益穩固，人民、部隊、幹部透徹領會抗戰一定勝利，但必須是長期的艱苦的、自力更生的思想；國外，我國人民和兄弟的東一老兩民族之間的團結日益緊密，我國人民和蘇聯、中國、朝鮮及其他兄弟國家間的友誼日益密切，我國的國際地位日益提高。

對我們的抗戰建國有着巨大影響的另外兩個勝利是：整訓和愛國競賽運動正在我們的幹部、部隊和人民中深入地擴展着，並取得了良好的結果。

取得這些成績，是因為我們的黨和政府的政策十分正確，我們的人民和部隊十分英勇，我們大多數幹部十分盡職，特別是敵後地區的同胞、部隊和幹部，是極其英勇的。

可是我們不能自滿自足，必須注意糾正缺點，以便擴展已經取得的成績，並創造出更巨大的成績。主要的缺點是：還有一些幹部沒有真正實現勤儉廉正，沒有掌握好黨和政府的政策，沒有正確地走羣衆路線，和還沒有全心全意為人民服務。他們還犯着如官僚主義、命令主義、貪污、浪費的弊病。這些弊病表現在動員增產節約，收農業稅和工商業稅的工作中。

同胞們、戰士們和幹部們！

法國殖民者、美國干涉者和他們的走狗——越好傀儡們，正手忙腳亂和互相傾軋。他們一定失敗，他們越接近失敗就越兇惡。他們的惡毒陰謀是“以越制越，以戰養戰”。他們正在敵佔區大力拉丁和掠奪財富。他們正在大力破壞我們的經濟。

因此，越接近勝利，我們就遭遇到越多的困難，我們必須堅決越過一切困難，以便取得全部的勝利。我國軍、民、黨、政，務必執行以下的任務：

- 增加生產和實行節約；
- 大力促進敵運工作和敵後游擊戰；
- 整頓幹部的思想和工作方法；
- 整頓軍隊和加強部隊的戰鬥力；
- 準備整頓羣衆工作。

在執行這些主要任務的同時，我們必須真正地掀起一個勤儉廉正，反貪污浪費和官僚主義的運動。我們必須切實地在每一個部門，每一個地方大力促進愛國競賽。

全體同胞、戰士和幹部！

我們能够完成這些工作嗎？一定能够！法寇、美國干涉者和傀儡集團的勢力日益走下坡路了。至於我們的抗戰越持久，我們的人民、部隊和幹部就越得到考驗，越堅決和越強大。世界和平民主陣營的力量日益發展。蘇聯、中國和其他人民民主國家日益強大，我們的陣營日益強大。我們日益受到各兄弟國家人民、法國和法國殖民地國家人民、全世界人民的支持。因此，我們一定

要完成這些任務，以便為轉入總反攻作充分的準備，爭取祖國真正的獨立和統一，從而對維護世界和平的事業作出貢獻。

值此慶祝獨立日，我謹代表政府親切地向：

解放區的同胞，敵後的同胞和國外僑胞，

愛國競賽的各位英雄、模範，

衛國軍幹部和戰士，地方部隊和民兵游擊隊，

各傷、病員和烈屬，

政府和團體中的幹部和人員，

父老們，

青年和兒童們致以

敬禮

抗戰一定勝利！

越南獨立統一萬歲！

胡志明

在準備西北戰役^①的幹部會議上的指示

(1952年9月9日)

昨天天下大雨，山洪暴漲，當我們走到一條水勢湍急的溪間時，我看到對岸坐着一羣同胞在等待水退之後涉過來。我想，如果不馬上涉水過去，恐怕你們要久等了。因此，我和另外幾個人就下了決心，解開衣服，一手拿着竹竿，一手拿着拐杖，慢慢地就涉過去了。看見我能够涉過去，那邊的同胞們也決心趟水過來。這就給你們提供了一個經驗：不論大事小事，咱們有了決心，就能把事情辦好，而且還能動員其他的人，也像咱們一樣下決心。

現在，伯伯談談戰役。

黨中央和總軍委已經對這一次就將到來的戰事的困難條件和有利條件作了詳細的考慮，並決心要在這一個

^① 西北戰役是於1952年10月14日展開的。主攻方向為西北地區，次要方向為河（南）—寧（定）—寧（平）。戰役到1952年底全部結束。共消滅了一萬三千八百名法軍；解放了西北敵佔區的80%的土地和二十五萬人口，粉碎了敵人成立“傣族自治區”的陰謀。

戰役中打勝仗。光是黨中央有了決心還不够，還必須讓你們詳細考慮，明瞭它的困難條件和有利條件，從而把這個決心傳給你們。黨中央和你們有了決心也還不够，還必須把這個決心一直傳達到戰士。從上至下和從下至上，全體都必須有這個決心。決心不是掛在嘴巴上的，而是必須有堅定的信心。碰到有利條件，就必須決心發展，碰到困難就必須決心克服。決心必須深刻地貫徹到部隊中的每一個人。

在這個會議中，總軍委已經詳細地傳達了黨中央的決議，你們也已經討論了。這個戰役的意義和目的是：

消滅敵人的有生力量，

爭取人民，

解放國土，

而主要的任務是消滅敵人的有生力量。

你們已經討論了有利和困難的條件。碰到有利條件，要是不決心發展，它可能變成困難條件；而碰到困難條件，要是下決心克服，則也能够變成有利條件。人生就沒有什麼叫做困難，也沒有什麼叫做容易的。比如：折一支樹枝是容易的，可要是不下決心，老是猶豫不決，那也就折不成了。搞革命和抗戰是困難的事，可是下了決心，就會勝利的。

決心不是在會場中、在口頭上，而必須是在工作和行動中。必須有決心培養一種英勇戰鬥的作風，決心反對一切消極、動搖、自私和瞞報的行為。

必須決心戰鬥，決心刻苦耐勞，決心克服一切困難，決心執行黨中央和政府的政策。就是說在態度，在思想，在行動，在戰鬥中，不論大事小事，都應該有務必完成任務的決心。

糧足兵強。搞給養的兄弟們必須決心使部隊有足够的糧食和武器。

至於部隊方面，則必須有這樣的決心：

在條件困難的時候，仍然高高興興地忍受着；

在必要的時候，大力幫助給養部門。

糧食、武器是同胞用血汗，部隊用血肉換來的。因此，必須珍惜它，必須節約和搞得井井有條，必須合理使用。

戰利品不是敵人自動送給我們的，這也是同胞們用血汗，部隊用血肉奪來的。在我們未能奪取時，它是敵人的，在被奪取之後，它就是我們的。所以，對於戰利品，什麼該分發給同胞的就分發，什麼該上繳政府的就必須上繳，什麼該獎賞給部隊的，就必須獎賞得公平合理，絕對不應該貪污浪費。

對少數民族的政策，政府已經有所規定，你們和部隊必須正確執行。這是爭取人民，粉碎敵人“以越制越”陰謀的方法。必須做到每一個戰士都是宣傳員。你們應該做到我們來到時同胞們歡迎，駐紮時同胞們高高興興地幫助，離開時同胞們依依不捨。這樣，便是一個大勝利。

你們應該知道，敵軍歐、非籍少，僑軍多。大多數僑軍是被法國鬼子強迫拉去當兵的。要是你們善於搞對僑軍的兵運，那麼，這也是消滅敵人有生力量的一種辦法。

在各單位中，都有一些隨軍的民工。對當民工的同胞，必須教育他們，親切地照顧他們，必須對他們進行解釋、宣傳和鼓動，使同胞們高興地工作。必須使民工和部隊之間，有一種緊密團結的親密情感。必須使他們不想回去，而想永遠隨軍幫助部隊。這是使我們勝利的一個條件。如果不能這樣做，那我們將碰到許多困難。

軍隊的强大，是憑藉着善於進行教育，和正確的政策、嚴格的紀律。因此，紀律必須嚴明。在紀律中應該注意兩點：

賞，

罰。

向來，我們對獎勵和處分的工作還做得不够，這是一個大缺點。在獎勵方面，有的單位獲得表揚和勳章。當你們提議應該授予誰勳章的時候，你們必須立刻向部隊公佈。政府、伯伯和總司令隨時準備對有成績的人予以獎賞。可是相反地，對那些違反命令和瞞報的人，則應該嚴厲處分。

這個單位和那個單位，這個幹部和那個幹部，必須互相競賽，掀起一個英勇戰鬥的運動。

必須記住，革命的軍隊，首先是黨員，他們是不怕困難，必須克服困難的。應該向蘇聯紅軍和中國人民解放軍學習：在有什麼艱巨任務的時候，被分配的單位，感到十分光榮，分配不到的單位，則感到難過，因為自己的水平和能力還不足擔負這一工作。

這種作風，你們是能够學到的。由於黨中央和政府的領導，我相信你們是能够學到這種作風的。

從師長到班長，必須和戰士們同甘共苦，互相照顧和幫助，相處之間應該有如骨肉手足。這是蘇聯紅軍和中國人民解放軍的傳統。我們的軍隊也必須學習這樣做。能夠這樣做，我們在沒有打仗之前，就已經先勝敵人一分了。

各個單位必須相互競賽正確地執行我的叮嚀。

你們有競賽的決心嗎？

（會場裏全體高呼：有決心！）

既然下了決心，就要實現它。我等待着你們的捷報。從9月2日到12月19日這一段時間，我給部隊懸賞。獎品雖小，但意義是大的，因為它是由我親手做出來的。

哪個單位先立功，除了這分獎品之外，還有其他的獎賞。

不只是殺敵立功的戰士才是英雄，那些努力服務，搞供應的幹部也是英雄。在你們每個人的身上都具有英雄的幼芽，你們要使它壯大起來。

如果你們完成了任務，那我就會永遠愉快和健康。

這裏有些幹部是知道的：當我們剛成立部隊的時候，每個人只有幾件必需品，武器則只有幾支偷買進來的舊槍枝。可是我們却創造了巨大的成績，八月革命已經成功。.

現在我們兵多將強，每個人又都下了決心，所以我們一定勝利。

越南民主共和國八項命令

(1952年10月1日)

多少年來法殖民主義者和越南的封建官吏慘重地壓迫剝削山區的同胞。現在我們的政府派軍隊去消滅法國強盜和叛國傀儡，以便把同胞從奴隸的枷鎖下解放出來，幫助同胞建立自由、幸福的生活。

政府頒佈八項命令，全體幹部、軍隊和人民得以遵行：

一、保卫人民的生命財產

全體人民不分階級、信仰、職業，都應遵守秩序和出力支援人民政權，遵守政府的法律和軍隊的命令。

人民政權和軍隊有責任緊密地團結人民，保衛人民的生命財產。

搶劫、擾亂或傷害人民的奸、密探等，將被嚴厲懲治。

二、保卫人民安居樂業

政權和軍隊應保衛人民安居樂業。

從事種田、做工、買賣……的善良人民，誰過去幹

○ 當我軍開進西北地區時，我國政府頒佈了這八項命令。

哪行的，現在仍繼續幹哪行。

凡因敵人併村追遷而移居的，或因追隨抗戰而疏散至別處的都應返故鄉照常幹活。

三、沒收法國強盜及叛國者的財產

上述者的財產都應予以沒收並交由人民政權處理。他們的土地將分配給無地或少地的農民。

凡在法國和傀儡政權的郵電局、國庫、工廠、莊園、貨倉……做事的人，應保護機器、用具、財產、簿籍等，並交還人民政權。誰願意繼續任職的，政府將根據其才能而任用。

四、保護寺廟、教堂、學校、醫院以及其他社會文化機關

凡在上述機關任職的，可照常工作。人民政權和軍隊應保護他們。

政權、軍隊和團體應尊重同胞的信仰和風俗習慣。

五、有功者賞，有罪者罰

叛國及大奸惡者將被懲治。

凡因敵人所迫而從敵，現在沒有反對人民政權和軍隊的人，將獲得政府的寬赦。

凡幫助人民政權和軍隊殺敵鋤奸的人，將獲得獎勵。

凡乘機破壞、盜竊和帶公款文件潛逃者，或不肯將其交還人民政權和軍隊者，將受到懲治。

六、維持社會秩序和安宁

法國強盜的殘軍和土匪都應向人民政權或軍隊自首。

凡投降自首和交出所有武器的人，將獲得政府的寬赦。

凡抗拒，不自首，或暗藏武器的人將被懲罰。

凡掩藏法殖民主義者和傀儡，或是縱容、幫助土匪的人，將被提出公訴。

凡幫助人民政權和軍隊追捕法殖民主義者的殘軍和土匪，或勸喻他們出來投降自首有功的人，將獲得獎勵。

七、人民，特別是農民應組織起來

一方面互相幫助增加生產，改善自己的生活而互相幫助。

一方面幫助人民政權和軍隊逐步進行有利於地方的工作。

八、保護外國僑民的生命財產

各國僑民可照舊安居樂業，遵守秩序，應遵守越南人民政府的法律和軍隊的命令。

凡做法殖民主義者的密探、間諜、特務，或有反對越南抗戰行動的人，或是幫助、掩藏法殖民主義者和叛國者的人則將按照越南政府的法律處罰。

人民軍隊的紀律極為嚴明，買賣公平，不侵犯人民的一針一線。

同胞們應安心幹活，遵守秩序，幫助軍隊，支援人

民政權，為軍隊、幹部和機關保守秘密；不要聽信敵人
和僞方的宣傳。

特予公佈

越南民主共和國主席

胡志明

全國抗戰六周年紀念的號召書

(1952年12月19日)

全體同胞，

全體衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊，

全體幹部：

今天，我們跨進了全國抗戰的第七個年頭。每個人都清楚地看到我們日益強大，敵人日益衰弱。從1950年年底的邊界戰役以來，在北部的戰場上，我們已取得和保持了主動，而敵人則是被動的。今年年初，我們在和平戰役中大勝。今年年底，我們又在西北戰役中大勝。

我們大勝，敵人大敗，已使得法國和世界的輿論譁然。法國的極端殖民主義頭子也只好承認因為侵略越南的戰爭，使法國碰到很多困難，不知所措。

敵人大敗有很多原因。他們不但受到我國人民的堅決抵抗，而且還被法國和世界人民反對；他們的軍隊，士氣日益低落；他們那一伙——帝國主義陣營中的矛盾，日益尖銳。

我們大勝，因為我國人民緊密團結，我們的戰士勇敢戰鬥，我們的黨和政府領導正確。又因為我們的兄弟國家——蘇聯、中國和其他各人民民主國家日益富強；

我們的朋友——世界和平民主陣營日益擴大。

我們勝利，可是我們絕不因為勝利而主觀、輕敵。相反地，我們必須時刻努力，發揚優點和改正缺點。

愛國競賽、增加生產、游擊戰運動和各個幹部整訓班，以及軍隊中的整訓都取得了良好的結果。我們必須努力擴大這些結果。

我們有一個缺點是，還沒有正確地執行政府頒行已久的土地政策。我國人民幾乎90%是農民。在衛國軍、地方部隊、民兵游擊隊的隊伍中，90%以上是農民。納稅、出民工，也大多是農民。農民同胞為抗戰作出的貢獻最多，為祖國作出的犧牲最多，可是農民却是最窮苦的人，因為他們缺少耕地。減租減息是農民的正當權利，也沒有得到徹底實現。這是極為不公平的狀況。因此，黨、政府和越聯陣綫明年將堅決發動農民，徹底實現減租減息的政策，以便保證農民的正當權利。農民方面，則必須自動、自覺，緊密地組織起來，擁護這一政策。這麼做是為了改善農民的生活，加強抗戰力量，鞏固和發展全民的大團結。

農村的同胞和全國同胞，過去已經團結，現在必須更團結，過去已經積極，現在就必須更積極參加抗戰，參加增產競賽，為抗戰作出貢獻，大力把長期艱苦的抗戰推向完全勝利，使建國事業完全成功。

值此，我謹代表政府，向為祖國犧牲的烈士的英靈鞠躬致哀，並向傷病員和烈士家屬致以親切的慰問。

表揚同胞們積極參加抗戰、建國；

表揚部隊展開的勇敢殺敵立功競賽；

表揚積極當民工，為抗戰服務的兄弟姐妹們；

表揚愛國競賽中的勞動模範和英雄；

表揚那些全心全意為人民、為祖國服務的男女幹部，
親切慰問戰士母親們、父老們、青年和兒童們。

全國抗戰的第七年，全體同胞、全體戰士、全體幹部，
應作出更大的努力，以便取得更多、更大的勝利。

抗战一定胜利！

越南獨立、統一萬歲！

胡志明

在越南勞動黨中央委員會 第四次會議上所作的結論。①

(1953年1月)

同志們：

我們黨已經把救國的抗戰從低級發展到高級，從小勝發展到大勝。所以能够這樣，是因為我們黨，並且只有我們黨，正確地遵循着馬克思列寧主義，正確地遵循着毛澤東思想。

我們黨明確地認識到抗戰一定勝利，可是是長期和艱苦的。我們黨堅決領導軍民越過一切困難、艱苦——並且是越接近勝利，艱苦、困難就越多——以便爭取完全勝利。所以能够這樣，是因為我們黨，並且只有我們

-
- ① 黨中央第四次會議在1953年1月底召開，會議認為：越南的民族民主革命，實質上是由工人階級領導的農民革命。所以必須培養人民的力量，進一步鞏固工農聯盟，保證我們的長期抗戰取得完全勝利。會議檢查了抗戰幾年來的土地政策和執行這一政策的情況，並提出了首要的工作是：發動羣衆徹底減租（包括退租），實現減息。會議並對加強整軍工作、財經工作、敵後工作和整黨工作作出決定。這一次會議標誌着抗戰時期黨在領導上的轉變。

黨，是全心全意為人民、為祖國服務的。

我們的黨是一個英勇的、先鋒的黨。為了完成黨的重大而又光榮的任務，全體幹部和黨員，從上至下，不論在什麼崗位，做什麼事情，都必須：

堅決地正確執行黨和政府的政策；

正確地走羣衆路線；

決心實現勤、儉、廉、正，大公無私的革命道德，
決心清除官僚主義和貪污、浪費的弊病。

在學習、戰鬥、增產……等方面的愛國競賽中起模範作用。

老老實實地進行批評與自我批評，以便不斷進步。

我深信，在黨中央的領導、教育和檢查下，在兄弟黨的幫助下，在羣衆的批評下，以每一個幹部，每一個黨員的決心，我們一定能這樣做，並且一定勝利。

三月三日○紀念會的開幕詞

父老們，

兄弟姐妹們和孩子們：

我代表越南勞動黨和越聯陣綫，歡迎柬埔寨和老撾友邦代表，愛國競賽的英雄和勞動模範，山區和地方同胞的代表們。我謹向正在英勇戰鬥的人民軍和正在展開服務競賽的民工問好。

這裏，我僅提出世界和國內形勢的幾個重大問題。1952年10月，世界上最重大的事情是，蘇聯共產黨第十九次代表大會的召開。大會總結了蘇聯人民的偉大勝利，並決定了大步向共產主義邁進的計劃。我們出席世界人民保衛和平大會的代表們，曾經過蘇聯，已經親眼看到蘇聯在各方面的巨大進步。誰曾經看到過蘇聯人民在第二次世界大戰後的艱苦和堅決的鬥爭，誰才懂得今天的成功是多麼的巨大！

另一件重大的事情是，中國革命的勝利才只有三年，但由於中國共產黨和政府的領導，由於中國人民的堅決奮鬥，今年，中國正做着三件影響到世界，特別是

⊖ 越南勞動黨成立紀念日。

影響到我們國家的巨大事情。第一件是加強抗美援朝。第二件是中國今年將進行一次世界上、歷史上最偉大的普選，約有三億人參加投票。第三件是，中國今年開始了大搞建設的五年計劃。

另一件對我們的精神有影響，有特別關係的是，朝鮮人民軍和中國人民志願軍近來打了很多大勝仗。

我們的兄弟强大，也就是我們强大。因為我們的兄弟强大，就越鼓舞和幫助我們强大。

在我國，由於黨和政府的正確和堅決領導，由於我們人民和軍隊的努力，所以比起幾年前來，不論在軍事上或其他方面都有相當的進步。可是我們不能自滿、自足。相反地，我們必須認清缺點，以便糾正。比如說，後方趕不上前綫，人民的增產趕不上部隊的進步。這是很明顯的事。為什麼呢？我們的人民是不是努力，是努力的。比如每一個部門都有成千上萬的勞動模範。可是我們的生產為什麼趕不上軍事的勝利呢？因為我們的人民大多數是農民，而大多數農民還沒有實實在在掌握政治權利，經濟上也還沒有真正解放。

為了糾正這個缺點，為了使後方和前綫一樣進步，使人民和部隊一樣進步，為了培養抗戰力量使之日益強大，黨、政府和越聯陣綫今年堅決發動羣衆，徹底減租，實現減息。從黨員以至越聯陣綫的會員，黨、軍、民、政的幹部必須參加發動羣衆運動，全心全意為人民服務。

自我們人民掌握政權的那一天起，政府就已經發出

了減租減息的通知。1949年，政府又頒佈了減租減息的法令。可是事實上是怎麼樣呢？有些地方做得不錯，有些地方略略做了一些，有些地方沒有做。這一方面是黨、越聯陣線和政府的督促、檢查不周到。這個缺點我們必須承認。可是另一方面是我們有相當多的一部份地方幹部不純潔，還沒有全心全力執行黨、政府、越聯陣線的政策，另一些人則自私自利。還有一點是，因為地方政權，特別是各鄉政府還掌握在土豪、封建階級的手裏。可是首要的原因是農民還沒有緊密地組織起來和發動起來，以便自覺、自動地為爭取自己的正當權利而鬥爭。因此，為了爭取羣衆的切實權利，為了培養抗戰力量，培養我們的生產力量，黨、政府和越聯陣線今年必須堅決發動羣衆。

發動羣衆不是一件祝賀道喜的事。發動羣衆是為了鬥爭，而鬥爭是有對象的。鬥爭的對象是那些不肯老老實實減租減息的人。聽說要鬥爭，一定有人會鬧不清：不知道鬥爭到什麼地步？怎樣鬥爭？我可以這樣宣佈：羣衆鬥爭的對象是那些不執行黨、政府、越聯陣線的政策，不肯減租減息的人。對於奸邪、土豪惡霸，政府和人民將傾力懲治。對於愛國人士，真心抗戰和正確執行黨、政府、越聯陣線的政策的人，我們一定團結他們。——這就明白了。

現在，讓我談一談越南勞動黨的事情。像黨的宣言所指出的，黨必須努力團結全民，以便大力促進抗戰。團結越聯陣線中的各友黨和羣衆團體。團結不是光談談

而已，而是要有團結的行動和團結的精神，真正地團結。讓我打一個比喻：勞動黨開辦了一些整訓班。在這些整訓班裏，同樣歡迎各友黨的黨員和無黨派的幹部參加。這就是真正團結。一起進步的證據。並且和柬埔寨、老撾人民團結，和中國人民團結，和其他各兄弟國家團結。

以我國人民、部隊的力量，以從上至下、從下到上的堅決精神，以世界和平的力量，以各兄弟國家日益發展、強大的力量，我們的抗戰雖然長期、艱苦，但是一定勝利。

致各機關的整訓班書

(1953年6月)

親切地致整訓班：

整訓開始，伯伯有幾句話提供你們研究：

为什么要整訓？

因為我們許多幹部的立場還不穩，思想還不通。因此犯了許多缺點：

對民族民主革命的路線還沒有透徹了解；對長期抗戰、自力更生的政策還掌握得不好。

對誰是敵，誰是友（在世界上、國內和自己的思想上）還分辨不清楚。

因此犯了許多缺點。個人主義，把自己和家庭利益，放在民族的共同利益的上面和前面。這是主要的和基本的毛病，並由此而產生了許多其他的毛病，如：

自私自利，怕困難，怕吃苦；

不安心工作，貪圖地位名望；

浪費，貪污，官僚主義，命令主義，等等。

應該怎樣整訓？

整訓主要是為了幫助幹部提高革命思想，堅定立場，洗滌缺點，發揚優點。要想獲得這樣的結果，就必須：

擴大民主：進行老老實實的自我批評和誠懇的批評。

在下級和上級之間、工農分子和知識分子之間、非黨員幹部和黨員幹部之間，反對畏縮和遷就的態度。

每個人的任務：

各機關的負責幹部必須認真領導整訓。

參加整訓班的人則必須決心學習，決心改造，互相幫助學習，互相幫助改造。

你們都是抗戰的、革命的幹部，都是能夠進步和有著光輝前途的幹部。為了不斷進步，全心全意為抗戰、為人民服務，希望你們努力學習，以便完成任務，尤其是發動羣衆，實現土地政策的任務，從而成為模範的幹部。

祝你們健康和整訓勝利。

致以

親愛和必勝的敬禮

胡志明

致電金日成元帥

(1953年7月27日)

謹致朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成元帥：

全體越南人民欣悉朝鮮戰爭已結束，停戰協定已經簽訂。

這是朝鮮人民和中國人民志願軍的一個大勝利。

這是世界民主和平陣營的一個大勝利。

越南民主共和國人民和政府敬祝朝鮮民主主義人民共和國人民和政府在實現祖國統一中取得更多的勝利。

越南民主共和國主席

胡志明

1953年慶祝八月革命和 國慶節的號召書

全體同胞們，

全體戰士和幹部們：

今天，我們興高采烈地慶祝八月革命和獨立的日子。

這個獨立是我國人民經過八十年轟轟烈烈的奮鬥而取得的。

這個獨立是我國人民進行八年的英勇抗戰而維護住的。

在近一個世紀中，帝國主義和封建勢力使我國人民陷於奴隸的地獄裏。它們以為已把我國人民的愛國精神撲滅了，但是它們大大錯了。在國內，由於我國人民的團結一致和英勇鬥爭，在國外，由於蘇聯戰勝了日本帝國主義，因而八月革命取得成功，我國獲得了統一和獨立。

但是，帝國主義強盜和賣國奸販“到死心不變”，他們挑起了戰爭，妄圖再度統治我國。面對這種侵略行動，黨和政府堅決領導和團結全民進行抗戰到底，繼承八月革命的光輝事業，維護祖國的統一和獨立。

*

*

*

回顧抗戰幾年來，我們清楚地看到：我方日益壯大，敵方日益削弱。

我們方面。抗戰初期，我國人民情緒十分高漲，但物質上却很缺乏。敵人則大舉進攻，我們則處於守勢。雖然環境十分困難，但黨和政府能高瞻遠矚，提出了“抗戰一定勝利，但要長期艱苦和自力更生”的口號。

事實證明了黨和政府的政策是十分正確的。越經過多次考驗，我們軍民的精神越高漲，我們的物質力量越強大。在1950年年底，我們已把敵人從越中邊界趕走了，插進了敵人的大後方，打了許多漂亮的勝仗。所有各地的地方軍和民兵游擊隊都在大力地發展和活動。

上述是軍事方面的勝利。在其他方面，如財經、內政、社會文化等方面，我們也不斷地進步。例如：由於黨和政府的政策正確，和由於人民的積極進行增產競賽，我們已建立了民主的財政經濟。在抗戰時期的困難環境中，政府為農民減輕了農業稅，同時進一步改善了部隊、工人和幹部的生活。這是我們的財政經濟的顯著進步。

整黨、整軍、整訓的結果良好，是我們在政治方面的重大勝利。

有計劃、有步驟、有次序、有領導地發動羣衆實現土地政策的運動，將改善農民的生活，進而使成千萬的

農民擺脫封建地主的桎梏，將有助於發展國民經濟，將擴大民族統一戰線，鞏固人民民主政權，加強人民軍隊，並且將大力促進抗戰達到完全的勝利。

剛抗戰的時候，柬埔寨和老撾的民族解放運動還薄弱。現在，柬埔寨和老撾的抗戰已取得了許多勝利。越—柬—老三個兄弟民族的團結日益緊密。

我們的抗戰在剛開始的時候，蘇聯和東歐的新民主國家正努力醫治第二次世界大戰所造成的嚴重創傷，中國革命正遭受到困難，世界和平運動還沒有組織起來。今天蘇聯正大力向共產主義過渡，東歐各民主國家正大力建設社會主義，中國革命已取得勝利，並且正大力建設新民主主義。今天，世界和平運動蓬勃發展，朝鮮的抗戰也取得了勝利。這是我們陣營的巨大勝利。我們兄弟國家的勝利也就是我們的勝利。

敵人方面。戰爭的最初日子，法寇來勢洶洶，滿以為一口就能吞併我國。他們叫囂要在五、六周內佔領我國。他們派遣了四分之一以上的軍官，近一半的軍士和成十萬的法國士兵前來侵略我國。但每年他們都損耗了幾萬人，成十億元，而結果是他們接連地遭受失敗。

在越南的戰爭使得法國的經濟日益陷於危機，財政日益枯竭，賦稅日益加重，人民日益貧苦，政治日益混亂，軍事日益衰弱。在越南的戰爭使得法國日益民窮財盡，日益附屬於美帝國主義。

今天，連法國的反動報紙和政客們也要承認：在越

南、柬埔寨、老撾的法國軍隊，從來沒有過這麼的危困，打敗了一仗又一仗，從中越邊境到查爾平原，敗走了五百多公里。他們已被迫承認，在越南的戰爭把法國的元氣吸盡殆盡。法國不但沒有取得勝利的希望，反而將避免不了失敗。

以美國為首的帝國主義陣營，經濟危機日益嚴重，帝國主義國家之間的矛盾日益加深。它們在中國和朝鮮遭受了慘重的失敗。它們國內的勞動人民反對帝國主義挑撥戰爭的政策的鬥爭日益激烈。殖民地和附屬國人民反對它們的鬥爭日益興起。儘管美國對越、東、老的侵略戰爭日益加強干涉，但它們一定是免不了要失敗的。

總而言之，敵人的力量正日益衰弱，法、美帝國主義陣營也日益衰弱。

*

*

*

朝鮮停戰是朝中人民的一個重大勝利，是世界和平民主陣營的一個重大勝利，同時也是我國人民的一個勝利。

這個勝利的取得，是由於朝鮮軍民的團結一致，由於朝鮮人民軍和中國人民志願軍的英勇戰鬥，由於世界和平運動的支援。這個勝利是由於艱苦戰鬥和付出重大的犧牲才贏得的。

美帝國主義及其同伙被迫接受停戰，是由於它們遭受了慘重的失敗，不能繼續打下去。雖然是這樣，從停

戰到恢復和平，還會遇到許多的困難，因為美帝國主義可能千方百計地進行搗亂。所以，中朝軍民和世界和平民主陣營要進行鬥爭，警惕地提防帝國主義及其走狗的破壞陰謀。

朝鮮的勝利使我國軍民更加信賴我們陣營力量的非常強大，更加清楚地看到帝國主義力量的衰弱，使我國軍民更加清楚地認識到，要進行極其艱苦的戰鬥才能取得輝煌的勝利。

朝鮮的停戰使法國人民更加推進反對越南的侵略戰爭的鬥爭運動，使法國軍隊軍心更加動搖，使僞軍和僞政權更加惶恐和慌張。因此，法國殖民者、美國干涉者以及他們的走狗一面散播了假和平、假獨立的謠言，以及進行欺騙性的改革，妄圖削弱我國人民的堅決戰鬥的精神。另一方面，他們却加緊集中和加強軍隊和武器，以便進一步擴大戰爭，因此我國人民要經常警惕，經常做好準備，粉碎他們的陰謀，打破恐美、怕困難、幻想和平的思想。

我們一貫主張和平。但是我們知道，只有長期和艱苦的抗戰獲得勝利，和平才能取得。只有獲得真正的統一和獨立才有和平。

*

*

*

在國慶節到來的時候，我謹代表我國人民、軍隊和政府對各兄弟國家人民、法國人民以及為和平而鬥爭的

世界人民所給予我國的支持，表示感謝；

向為祖國犧牲的烈士們的英靈鞠躬致哀；

向傷、病員和烈屬們致以親切的慰問。

表揚：全體衛國軍、地方軍、民兵游擊隊和公安戰士們；

民工們；

增產競賽的勞動模範們；

黨、政、軍、民的幹部們；

父老們，青年、兒童們；

敵佔區同胞們和國外僑胞們。

趁着這個機會，我呼籲那些迷途附敵的人要翻然省悟，回到祖國的懷抱來。政府和人民對改邪歸正的人永遠是寬宏大量的。

我們雖然取得了許多巨大的勝利，但絕不能主觀輕敵。為了贏得真正的獨立和統一，有助於維護世界的和平，我們的抗戰仍要長期和艱苦，我國軍民要堅決克服一切困難，實現下列任務：

軍隊要展開政治和軍事學習的競賽，提高戰鬥意志，更多地消滅敵人的有生力量，粉碎敵人一切的進攻陰謀；

人民要展開增產節約和參加抗戰的競賽；

敵後同胞要大力支援抗戰，進行反對敵人掃蕩、拉丁、破壞生產的鬥爭，要努力維護自己的生命和財產；每一個人都要熱烈參加和支持發動羣衆、實現土地

政策的工作，

幹部要努力進行整訓學習，發揚優點，克服缺點，全心全意為人民服務，正確執行黨和政府的政策，正確地走羣衆路線。

為了完成上述任務，我們的軍隊、人民和幹部必須：

提高長期抗戰、自力更生的精神；要分清我、友、敵；要經常警惕，並且努力粉碎敵人的欺騙和進攻的一切陰謀，粉碎“以越制越，以戰養戰”的政策。

全國人民要為克服一切困難，完成任務，大力推進抗戰，維護獨立而團結起來！

長期抗戰一定勝利！

獨立、統一一定成功！

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

1953年中秋節給兒童們的詩

九度中秋，
八年抗戰；
兒童們成長，
胡伯伯喜歡。

* * *

今年中秋，寄給你們大家詩一首，
我吻所有遠近的兒童；
今年中秋，比往年中秋好，
抗戰取得了比往年大三、四倍的勝利。

* * *

發動農民，
進行土改，
努力增加生產，
消除人民苦難。

* * *

遠鄉和近村，
有吃有穿，乘勢前進。

*

*

*

整訓整軍，
部隊努力，
殺敵立功，
決戰必勝。
東西南北各地，
傳來勝利消息，紅旗滿天飄揚。

*

*

*

你們歡樂！
我也歡樂！
明年中秋要比今年中秋更快活。

胡伯伯

在知識分子幹部整訓班 (1953年7月15日至9月26日) 結業典禮上的講話

今天整訓班結束了，我們大家都愉快。我首先謹代表黨和政府感謝整訓班的幹部和工人在思想指導和物資供應方面使諸老和各兄弟姐妹們能健康、愉快地進行研究、學習。

第二是感謝諸老不辭年高力弱，努力帶頭研究、學習，為兄弟們樹立了榜樣。這是難能可貴的。

第三是我高興地宣佈：兄弟姐妹們或多或少都有了進步，依我看來，這些進步表現在下列幾點：

一、每一個人都清楚地認識到，我們政府和人民是十分愛護、尊重知識分子的。愛護和尊重那些把理論和實踐結合起來的知識分子，那些全心全意為人民、為抗戰服務的知識分子。愛護和尊重那些同人民團結一致的知識分子，那些人民的知識分子。

二、每一個人都清楚地認識到，過去殖民者和封建勢力在物質方面對工農羣衆的殘酷壓迫、剝削。但是工農羣衆保持了階級意識和民族意識，保持了頑強不屈的

意志。一有革命和抗戰的時機，他們就積極奮起，把集體利益放在個人利益上面，忘我犧牲，英勇戰鬥。對於知識分子，雖然殖民者和封建勢力也在物質方面進行直接的剝削，可是，他們留下剝削得來的微小部分用來收買知識分子，而他們却在精神方面對知識分子加以無情的壓迫和剝削。他們使得知識分子脫離實際，脫離人民。他們使得知識分子迷迷糊糊，以至忘記了自己的祖國被奴役，忘記了自己本身是奴隸，不能分清敵友，不能辨別是非。這是殖民者和封建勢力的極其毒辣的手段。

三、每一個人都清楚地認識到，要擺脫奴隸的桎梏，要自立自強，一定要搞革命，要抗戰。抗戰是革命的繼續，以完成革命任務。我們的革命是民族解放革命，人民民主革命，反帝反封建革命——根本上是農民革命，土地革命。

每一個人都清楚地認識到，抗戰一定勝利，但要長期艱苦、自力更生，以便越過一切困難。要忍受艱苦，以便進行長期抗戰。能夠進行長期戰鬥就一定能够取得勝利。

長期艱苦，自力更生是全民的共同責任，也是每個人的責任，而知識分子幹部更要樹立榜樣，要“先天下之憂而憂，後天下之樂而樂”。

四、每一個人都清楚地認識到，要贏得獨立、抗戰勝利，就要打垮帝國主義，打垮封建勢力。要達到這個目的，必須具有一股極其強大的力量，我國人民具備這

股力量，而我國人民中絕大多數是勞動農民。

要動員這股力量，就要發動羣衆實現土地政策，除此之外沒有別的辦法。

除了殖民者和反動的封建勢力、越奸傀儡等之外，越南人誰不希望抗戰勝利、獨立成功。因此，所有的愛國者，首先是幹部必須有明確的立場，堅決站在農民——是促使抗戰勝利，獨立成功的骨幹力量——的一邊。

上面我所提到的幾點是一個巨大的進步，因為它把舊的思想和立場轉變為新的思想和立場。但是我們要承認，還存在不少的缺點，而且在進行改造以便清除殖民者和封建主義毒害我們思想、作風所引起的病症的這一漫長的道路上，這些進步只是第一步而已。

我們要知道，我們正在榮幸地生活在一個事物迅速變化和發展的偉大時代裏。在這幾十年中，我們看到了許許多多的新發明，如無線電、無線電傳真、原子能，等等。人類已征服了許多的自然力量，以為人類服務。但是，最偉大的發明和發展得最迅速的是馬克思列寧主義。

在幾十年中，這一主義已深入傳播到全世界，並在地球的三分之一的土地上推翻了舊社會，建立了新社會。

三十六年前，全世界是屬於資本主義、帝國主義和封建主義的舊世界。今天，一個遼闊的新的世界，從東德到蘇聯、中國迤邐到朝鮮連成了一片，八億人民在思想、政治、經濟和軍事方面緊密團結成為一個整體。在

這一整體的周圍，還有億萬勞動人民和被壓迫民族正在站起來反對帝國主義和封建勢力，爭取自由解放。

這就是由蘇聯領導的民主和平陣營。站在這個陣營中的我們越南有了些什麼進步呢？

九年前，我們的國家默默無聞，誰也不知道。現在由於革命，由於抗戰，我們的國家已經名揚天下，敵人害怕，朋友愛戴……

我國人民的進步最顯著的表現是在軍隊方面。九年以前，我們的軍隊還很弱小，各方面都很不足。現在我們的軍隊已迅速成長：在政治和戰術方面都有了飛躍的進步；已驅逐敵人敗走近五百公里，並且必將乾淨地把他們掃出我們的親愛的國土。

九年以前，包括知識分子在內的我國人民，被法國鬼子輕視和稱為“骯髒的民族”。今天，我們有了吳家坎、黃亨、陳大義、阮氏鶴、阮國治等英雄，並且在愛國競賽運動中正湧現着上百的模範和英雄。

就是我們的兒童們，他們過去只懂得嬉戲和放牛；或在一些廟會和節日裏被殖民者強迫祇鍋底讓他們觀看取樂。今天，我們的兒童也積極參加抗戰殺敵，建立了功勳，例如阿南、阿書以及許多其他的兒童們，無愧於昔日英雄陳國環。

一句話，九年前我國人民是當奴隸，今天我國人民做了主人翁。這也是由於有了馬克思列寧主義照亮着我們的革命道路。

作為一個英雄民族的幹部，奮鬥在光輝的時代，這是知識分子的一個榮譽，也是一個繁重的任務。要完成任務，就要在運動中不掉隊，同整個民族齊步前進；就要改造思想，站穩立場。

我們要記取“正心修身”的銘言，用以“治國平天下”。正心修身就是改造。改造也是長期艱苦的，因為它是每一個人本身的一場革命。樹立新思想以戰勝舊思想，捨棄舊我以變成新我並不是一件容易的事情，不是開辦一個幾個月的研究班就能一蹴而成的。我們還要更加努力，不斷努力。雖然艱苦困難，但只要決心改造就一定成功。首先是相信黨、政府和羣衆是能够幫助自己改造的。其次是要有自我改造的決心，就一定能夠改造過來。

有兩種非常犀利的武器可以幫助我們進行改造，那就是努力學習，密切結合實踐，和不遲疑地、不隱藏地、老老實實地自我批評和歡迎羣衆的批評。有決心抓緊上述的兩個條件和使用這兩種武器，那麼，盡管過去有許多缺點甚至犯了錯誤，也是一定能改造、會進步的。

我希望大家在回到本機關、本地方之後，繼續努力學習和改造，以便成為新的時代、新的民族的知識分子幹部，黨、政府和人民對你們寄予殷切的期望。

答一個外國記者○

(1953年11月26日)

問：法國國會中的辯論，表明了法國政界大部分人士想通過同越南政府的直接談判，以和平解決在越南的衝突問題。在法國人民中，這種願望更為普遍。那麼，閣下和貴國政府是否歡迎這種願望？

答：在越南的戰爭是由法國政府挑起的。越南人民七、八年來被迫拿起武器進行反抗侵略者的英勇戰鬥。為的是保衛獨立和自由，過和平的生活。現在，要是法國殖民主義者要繼續進行侵略戰爭，那麼，越南人民也堅決地繼續進行愛國戰爭，直到取得最後的勝利。但是，要是法國政府已從幾年來的戰爭中吸取了教訓，願意通過協商來實現在越南的停戰，並且採取和平方式解決越南問題，那麼，越南民主共和國人民和政府將隨時接受這種意圖。

問：有沒有停火或停戰的可能？

（一）1953年11月初，一瑞典記者曾就越南的戰爭情況以及和平解決越南問題的展望打電報向胡主席詢問。這是該瑞典記者提出來的問題和胡主席對這些問題的答覆。

答：只要法國停止侵略戰爭，在越南的停戰就會實現。在越南的停戰的基礎是，法國政府真誠地尊重越南的真正獨立。

問：要是一個中立國家出面調停，讓對方司令部的代表同閣下會晤，閣下是否願意？瑞典是否可以出面斡旋？

答：要是某些中立國家願意出力，以談判方式促成越南戰爭的結束，那將受到歡迎。不過，停戰談判主要是越南民主共和國政府和法國政府之間的事情。

問：照閣下的意見，是否有結束戰爭的其他方法？

答：越南戰爭給越南人民帶來了災難，同時也給法國人民帶來了許多痛苦，因此，法國人民進行着反對在越南的戰爭的鬥爭。

對法國人民和法國和平戰士們，我一向都表示同情和尊敬。目前，不僅越南民族的獨立遭受嚴重的侵犯，而且法國的獨立也正遭受很大的威脅。美帝國主義一方面策動法國殖民主義者繼續和擴大對越南的侵略戰爭，使法國越打越弱，以便替代法國在印度支那的地位，另一方面強迫法國批准歐洲防務集團條約，就是說要復活德國軍國主義。

因此，法國人民為法國的獨立、民主、和平，為要求結束在越南的戰爭的鬥爭，是和平解決越南問題的重要因素之一。

在越南民主共和國國會第三次會議 (1953年12月1日至4日) 上的報告。①

國會代表們：

我謹代表政府熱烈歡迎諸位出席國會的這一次非常會議。

我謹向那些忙於抗戰工作而不能出席會議的國會代表們致以親切的問候。

我謹代表政府向為抗戰、為祖國而英勇犧牲的國會代表的英靈默哀。

我同時代表政府對前來向國會致賀的越聯陣線的代表們表示歡迎。

代表們：

七、八年來，我國全民的最大任務是抗戰。

從現在起，我們又有一個中心任務就是土地改革。

必須大力推動抗戰，以便保證土地改革的成功。

① 這次會議通過了土地改革法。

必須加強實行土地改革，以保證抗戰的完全勝利。

這一次的非常會議，國會將聽取抗戰八年來的工作報告，並將討論土地改革政策和通過土地改革法。

我國是世界的一部分。我國局勢會影響到世界，而世界局勢也影響着我國。因此，在報告抗戰工作和土地改革政策之前，我謹就國內外形勢作扼要的報告。

世 界 形 勢

我們可以直截了當的說：我們的陣營日益強大，敵人的陣營日益衰弱。

蘇聯——世界和平與民主的堡壘，正在從社會主義向共產主義邁步猛進。人類多少世紀來夢寐以求的幸福，在地球的六分之一的土地上正逐步實現。

為了維護世界和平，蘇聯已經有了原子彈和氫彈，但一貫地向各國提出禁止使用這些武器的建議。

在蘇聯的全心幫助下，東歐各人民民主國家正大力建設社會主義。

中國在抗美援朝中取得了重大勝利，在執行五年計劃頭一年計劃和各項建設事業中連續取得了許多偉大的成就。

意、法兩國共產黨在選舉中所取得的巨大勝利，在這兩個國家爆發的各次大罷工（1953年8月、9月），各國勞動人民的鬥爭以及在馬來西亞、菲律賓、北非、中非、圭亞那等的民族解放運動，表明了遍及全世界的人

民的鬥爭運動正日益發展。

亞洲和太平洋區域和平會議（1952年10月）和世界人民保衛和平會議（1952年11月）顯示了世界和平民主陣營無比強大的力量。

最近期間，世界和平民主陣營的最大勝利是在朝鮮的停戰。朝鮮軍民和中國人民志願軍進行了極其英勇的戰鬥，消滅了美國和美國集團的軍隊一百多萬名。世界和平民主力量是無比強大的。這兩種力量聯合起來成為一把鉗，鉗住美國及美國集團的脖子，強迫他們要在朝鮮停戰。

剛過去的十月，世界工聯大會代表了七十九個國家的八千八百多萬會員，決定把今年12月19日作為“同英勇的越南人民的團結日和制止侵略越南的戰爭的鬥爭日”。這就是深厚的國際主義精神，強烈的階級情誼，它使我們更加奮發抗戰，更加堅信取得最後勝利。

這就是我們陣營的概略情況。

以美國為首的帝國主義陣營是怎樣呢？美國和美國集團中的十五個國家（其中包括英國和法國）在朝鮮遭到了可恥的失敗。自十九世紀末葉以來，美國曾經多次靠戰爭發財，並且奪得了首領的地位。這一次是頭一次（但不是最後一次）遭到慘重的失敗，既損兵（三十九萬零五百多名美軍死亡和受傷）耗財（二百多億美元），又在各國面前丟臉。美國在聯合國的地位日益削弱，美國集團內部更加混亂分歧，美國經濟危機日益深刻。

附屬於美國的各個資本主義國家，如英、法等，由於執行軍備競賽政策，由於本國人民的鬥爭運動和殖民地人民的解放運動，它們在經濟和政治上遇到的困難日益增加。

美國當前的陰謀是：發動戰爭以圖稱霸世界。

在亞洲方面：破壞政治會議的召開，企圖在朝鮮重新挑起戰爭；重新武裝日本。

阻撓恢復中國在聯合國的席位。

進一步加強對越、柬、老戰爭的干涉。

在歐洲方面：破壞德國的統一，並重新武裝西德成為“歐洲軍”的骨幹。

*

*

*

在蘇聯領導的民主和平戰線中，我們的陣營日益強大，日益團結一致。

當前我們陣營的主要目的是：促進國際局勢的緩和；主張通過協商辦法解決一切國際爭端。

當前世界人民的任務是：鞏固已經取得的勝利，警惕美國的陰謀，大力推進和平運動。

國際形勢對我們是有利的。我們支持世界和平運動，但是我們絕對不能幻想，以為和平是輕易可得的。和平是要經過艱苦的鬥爭才能贏得。當法國侵略者和美國干涉者仍在繼續進行侵略我國的戰爭的時候，我們必須克服一切困難，自力更生，大力地把抗戰引到全勝。

* * *

國 內 形 勢

敵 方

軍事 敵人力量受到重大損失（至1953年10月，計約三十二萬人）。歐、非籍士兵人數日益缺少。在主要戰場上，敵人更加被動。最近，敵人拼命插入第三聯區的解放區和第四聯區的一些沿海地區。但是，敵人在基本上還是被動的。

雖然是這樣，目前敵人的力量還是強大的。我們不能輕視敵人。

政治 美國和法國之間、法國和傀儡之間、親法傀儡和親美傀儡之間的矛盾，日益加深。

在敵人暫時佔領的地區，他們施行欺騙、剝削政策，遭到我國人民的堅決反對。

在法國，反戰運動正日益擴大。

財政經濟 戰爭使得敵人日益損耗（從1946年到現在，花費了三萬億法郎）。

但是他們仍然能够在佔領區掠奪橡膠和煤炭，出口了一些穀米，收稅和搶奪財富，他們還得到美國增加的“援助”。

另一方面，他們還在我們的解放區、游擊根據地和游擊區竭力破壞生產和交通線。

社會文化 在敵人暫時佔領的地區，他們正大力傳播墮落的、下流的文化，用以毒害我國的人民，首先是我們的青年。他們利用宗教來離間我們的人民。

敵人的主要陰謀是“以越制越，以戰養戰”。

目前，敵人正在做什么和準備做什么？

美國正進一步干涉越、柬、老戰爭，更加給法國和傀儡們供應金錢和裝備。它收買越、柬、老的傀儡們，加緊組織僞軍的工作。美國迫使法國向傀儡們讓步，也就是向美國讓步。美國已作出逐步替代法國的計劃，但仍然利用法國作為執行美國的戰爭政策的馬前卒。

除了在經濟方面採取剝削、捨棄政策之外，法、美帝國主義在政治方面還採取欺騙政策，如：

宣佈冒牌的“獨立”和“民主”，組織欺詐性的選舉。

進行虛假的“田地改革”，以便蒙騙敵人暫時佔領的地區的農民。

成立各種“黃色”工會，以便欺騙工人。

高唱和平調子，企圖蒙蔽法國人民和世界人民，妄圖欺騙我國人民。

在他們作出上述勾當的同時，法寇將領納瓦爾正加緊集中機動兵力以便進攻我們，擾亂我們後方，擴大別動隊活動，大力進行間諜活動。

總而言之，法、美帝國主義正竭盡全力來實現它們的陰謀，那就是：通過“以越制越，以戰養戰”的方法。

來擴大戰爭。

我們不應主觀輕敵。我們經當要警惕防範，隨時準備粉碎敵人的陰謀。但是，我們可以這樣說：敵人的一切活動，不是表明他們的強大，而是表明他們的衰弱。他們害怕我們的長期抗戰政策。他們害怕世界和平運動。

為了粉碎敵人的陰謀，我們要大力推進抗戰。為了大力推進抗戰，我們要實現土地改革。

我 方

軍事 自1950年秋、冬季以來，我們在七個戰役中取得了巨大的勝利，並且在主要戰場上掌握了主動權。我們解放了大西北的絕大部分地區。游擊戰運動到處蓬勃發展。

在政治和技術方面的各次整軍都取得了良好的結果。我軍在數量和質量方面已經迅速成長。

主力軍、地方軍和游擊隊的許多單位，曾經建立了轟轟烈烈的、輝煌的戰功。

政治 屢次整黨和為黨內黨外幹部開辦的整訓班都取得了良好的結果（從中央到鄉，約有一萬五千八百名幹部受到整訓）。

越聯陣綫已得到鞏固和擴大。

越、柬、老聯盟日益牢固。

我國政府和人民的外交活動已經擴大，獲得了世界人民，特別是各兄弟國家人民和法國人民的同情和支持。

財政經濟 我國人民已克服了許多困難，努力進行生產競賽，為抗戰捐輸了許多物力和人力。我們的財政正逐步穩定。我們已同中國建立了貿易關係，這對於我國人民十分有利。

社會文化 勞動人民參加學習的日多。初級學校和學生的數量已增加了好多倍。培養專門技術幹部的工作已經整頓和逐步加強。

從各方面作比較，可以看到敵人日益衰弱，我們日益強大。

上述是概括我國人民、政府和黨所取得的可觀的成績。但是，我們仍然有缺點。例如：前一個時期在土地政策方面，我們偏重於團結地主來抗戰，却沒有充分重視農民問題和土地問題。

最近，政府和黨已糾正了這個缺點，現在已經大有進步。但是有些地區還沒有完全正確地執行中央的政策。有一些幹部的思想和行動違反了政府和黨的政策，缺乏組織性和紀律性。有些幹部則只偏重反封建而忽視反帝國主義。

我們必須糾正這些缺點，必須防止“左”傾或右傾的偏差。

土地改革

關於這個問題，我只扼要地提出下列幾點：

土地改革的意義是：

我們的革命是民族、人民民主革命，反對侵略的帝國主義和封建勢力——帝國主義的靠山。

我們在抗戰時期的口號是：“一切為前線，一切為戰勝！”抗戰越發展，需要的人力、物力就越多，農民向抗戰供應的人力、物力是最多的。必須把農民從封建的桎梏下解放出來，必須培植農民力量才能動員這股巨大的力量投入抗戰，爭取勝利。

抗戰取得勝利的關鍵是鞏固和擴大民族統一戰線，鞏固工農聯盟，鞏固人民政權，鞏固和發展軍隊，鞏固黨和加強黨對各方面的領導。只有發動羣衆進行土地改革，上述各項工作才能順利進行。

敵人加緊利用越南人來打越南人，利用戰爭來養戰爭，他們竭力欺騙、離間和剝削我國人民。我們進行土地改革將影響到敵人後方的農民，並且鼓舞他們更加積極地進行反對敵人的鬥爭，以爭取自我解放，更加擁護抗戰和民主政府；同時也將影響到僞軍並使之瓦解，因為大多數的僞軍原是敵人暫時佔領區裏的農民。

我國人民中的絕大多數是農民。幾年來由於依靠了農民的力量而使抗戰取得勝利，今後也要依靠農民的力量，抗戰才能取得完全勝利，建國才能達到成功。

我國農民佔人口總數的90%，但只佔有十分之三的田地，終年辛苦勞碌，一輩子貧困。

封建地主階級佔人口總數不到5%，但是它和殖民者却佔有約十分之七的田地，坐享其成，不勞而獲。

這種情況實在不合理。我國被侵略，我國人民落後、貧窮。在抗戰的幾年中，雖然政府施行了減租、退租政策，把法寇和越奸的土地以及公田暫時撥給和分給解放區的農民，但是農民羣衆沒有田地或缺少田地這個關鍵性問題仍然沒有解決。因此，它影響到農民參加抗戰和發展生產的力量。

只有實現土地改革，實現耕者有其田，使農村的生產力從封建地主階級的束縛下解放出來，才能結束農民的貧窮和落後情況，才能大力發動農民的巨大力量，以便發展生產和大力促進抗戰達到完全勝利。

土地改革的目的是：消滅土地的封建佔有制度，實現耕者有其田，解放農村生產力，發展生產，大力促進抗戰。

总的政策路線是：切實依靠貧僱農，緊密團結中農，聯合富農，逐步地、有分別地消滅封建剝削制度，發展生產，大力促進抗戰。

為了要符合於抗戰的和民族統一戰線的特點，即既要滿足農民對土地的要求，又要鞏固和發展民族統一戰線，使之有利於抗戰，有利於生產。在進行土地改革時，對地主要根據他們每一個人的政治態度而分別對待，就是說要採取不同的政策：沒收、徵收、徵購，而不採用一律沒收或一律徵收的政策。

土地改革的方針是：放手發動農民羣衆，依靠羣衆，正確地走羣衆路線，有計劃、有步驟、有秩序、有緊密

領導地組織、教育和領導農民羣衆進行鬥爭。

地主在減租法令頒行（1949年7月14日）以後所分散的土地都是不正當的（總理府1953年6月1日的通知中提到的特殊情況除外）。

沒收、徵收、徵購的土地，都要分給沒有土地或缺少土地的農民。農民對這些土地具有所有權。

分配土地的原則是：以鄉為單位，在原來耕種的基礎上，根據土地的數量、質量、距離遠近，通過以多補少，以肥補瘦、以近補遠的方法進行調整，必須照顧曾在這些土地上耕種過的農民。

堅決破壞土地改革的頑固分子以及奸、反動派、土豪惡霸，凡被判處五年以上徒刑者，將不得分到土地。

*

*

*

今年所進行的發動羣衆工作是作為試驗的，並為來年的土地改革作好準備。在這些試驗中，我們已取得了一些經驗。凡是掌握好黨和政府的政策、正確地走羣衆路線的地方（除了一些地方的一些幹部犯了錯誤和偏差外），一般都取得了良好的結果。

有一些地方，中央還沒有作出發動羣衆的決定，地方上却急躁，倉卒地擅自發動，都遭到了失敗。

土地改革是全國性的政策，但要有步驟地進行，根據條件有些地方先進行，有些地方後進行。

在國會通過土地改革法之後，明年政府將明確規定

在解放區的什麼地區實行土地改革和實行土地改革的期限。

少數民族地區、第五聯區、南部地區和游擊根據地，政府日後再作決定。

游擊區和敵人暫時佔領的地區，什麼時候獲得解放，就將實行土地改革。

凡是沒有發動羣衆徹底實行減租的地方，則一定要通過發動羣衆徹底實行減租，然後才轉上土地改革。這樣做是為了把農民組織起來，提高農民的政治覺悟，在鄉村中建立起農民的政治優勢，同時也是為了鍛煉幹部，整頓組織，為土地改革準備好政治條件。

凡是未經政府指定發動羣衆的地方，絕對不得擅自發動。

土地改革是農民革命，是農村的階級鬥爭，是極其深廣、艱巨、複雜的，因此，準備要十分充足，計劃要十分周詳，領導要十分緊密，地點要慎重選擇，時間要掌握得好，執行要十分正確。這是達到成功的條件。

國際的經驗使我們看到：土地改革的成功有助於我們克服許多困難，解決許多工作問題。

在軍事方面，農民羣衆將更踴躍地參加抗戰，因而擴大軍隊，調動民工將更好做些。我們的戰士將不用擔心家庭，打仗也更有勁頭。

在政治方面，在農村中的政治權力和經濟權力將由農民掌握，人民民主專政將真正實現，工農聯盟將更加

鞏固，民族統一戰線將集合農村中的百分之九十以上的人民，而顯得極其廣泛和強大。

在經濟方面，農民從封建地主的桎梏下解放出來，將更積極地增產節約，購買力將更高。工商業將更發展，整個國民經濟將得到開發。

由於發展生產，農民、工人、戰士和幹部的生活都將更迅速地得到改善。

在社會文化方面，大多數人民將够吃够穿，“衣食足方能衛道”。將更加努力學習，同時淳風美俗將因而風行。發動過羣衆的地方的經驗表明：我國同胞十分好學，知識分子將有更多的為羣衆服務的機會。

上面說過，土地改革是一場深廣的、複雜的、激烈的階級鬥爭。因為我們正在進行抗戰，它就更顯得複雜和激烈。但是，正是為了大力促進抗戰勝利，我們必須下決心，務必使土地改革成功。

也正因為它是一場複雜的、艱巨的鬥爭，因而一些幹部（黨內的和黨外的）在思想上、行動中以及執行政策時，可能產生錯誤偏差。為了避免和克服這些缺點、錯誤，我們必須掌握好黨和政府的政策，徹底依靠羣衆和正確地走羣衆路線。

政府和黨號召全體幹部和黨員：必須正確執行政府和黨的政策，遵守紀律，徹底站在農民的一邊，領導農民進行鬥爭，碰到個人和家庭的利益同抗戰的、農民羣衆的利益發生矛盾的時候，要把個人的利益服從於抗戰

的、羣衆的集體利益。

我們要動員全黨、全軍、全民，以保證土地改革的實現，保證這項重大任務的圓滿完成。

對黨員、幹部，各民主黨派、各愛國人士，這是一次嚴峻的考驗。我們大家必須在這一考驗中取得勝利，正如我們在反對帝國主義侵略的戰鬥這一大考驗中正取得勝利一樣。

因此，來年我們的兩項中心任務是：努力抗敵和實現土地改革。

在各個戰場上努力殺敵，大量消滅敵人的有生力量，粉碎敵人的新的軍事陰謀。

在政府指定的地區發動羣衆，實現土地改革。

進行土地改革以保證抗戰的勝利。

努力殺敵，大量消滅敵人的有生力量以保證土地改革成功。

所有其他的工作都要圍繞這兩項中心任務而加以結合，並且要為這兩項任務服務。在1954年中，要特別重視結合進行下列三大工作：

從組織訓練方面加強武裝力量（主力軍、地方軍和民兵游擊隊）的建設，繼續提高部隊的政治、技術水平和戰鬥力；

鍛煉、提高幹部的思想，提拔、調整幹部，整頓農村黨組織；

增加農業生產，保證抗戰和人民的糧食需要，活躍

國民經濟。

兩項中心任務和三大工作的充分實現，將使保持和發展敵後的鬥爭、鞏固鄉級人民民主政權、整頓公安工作、發展和鞏固民族統一戰線、徵收農業稅、發展財政經濟、宣傳教育、社會文化等工作的實現，更具有順利的條件。

我們的成千萬勞動農民羣衆的力量正等待政府和黨去組織和領導，以便風發地站起來打碎封建和殖民主義的奴役枷鎖。善於組織，善於領導，這種力量就會翻轉乾坤，所有的殖民主義者和封建勢力都將被這股強大的力量打垮。我們可以下結論說，在政府和黨的正確領導下，在國會和民族統一戰線的全力幫助下，土地改革的成功將使我們邁進極大的一步，達到抗戰勝利，建國成功。

紀念全國抗戰七周年的號召書

(1953年12月19日)

全國抗戰踏進了第八個年頭，我極愉快地向全體同胞和戰士們報告我們的一個極重大的政治勝利：在最近的12月初，越南民主共和國國會已熱烈地一致通過了土地改革法，以便實現耕者有其田。

自法國殖民者違背協議，挑起侵略我國的戰爭，和我國人民為維護祖國的獨立而堅決奮起抗戰以來，形勢已起了許多變化：起初，國際和國內形勢都不利於我們。但是國際形勢的發展越來越有利於我們的抗戰。以蘇聯為首的世界和平民主力量日益鞏固和發展，已經比製造戰爭的帝國主義力量强大得多。

國內，我國人民的英勇抗戰日益強有力地發展，並且在軍事、政治、經濟、文化等各方面都取得了許多輝煌的勝利。我們已給予敵人以沉重的打擊，並使敵人遭受慘痛的失敗。七年來，我們消滅了三十二萬以上的敵軍，造成敵人兵力短缺。為了挽救這個失敗，敵人竭力實現“以越制越”的陰謀，加緊擴大偽軍；但是，這樣無異於飲鴆止渴。七年來，敵人已花費了三萬億法郎。因此，敵人的財政經濟已經枯竭，他們不得不向美國屈

膝乞討，日益從屬於美國，美帝國主義則利用這個機會來奴役法國人民，並直接干涉越、柬、老的戰爭，企圖取代法國在印度支那的地位。

這些事實表明了敵人日益衰弱，我們日益強大。

由於我們的抗戰是正義的，因而法國人民、被法國統治的國家的人民以及世界愛好和平的人民都支持我們，並且為反對在越南的侵略戰爭而展開日益強大的鬥爭。

趁這個機會，我代表越南人民向法國人民和被法國統治的國家的人民親切致意；感謝世界工人階級把今天作為“同英勇的越南人民的團結日和制止侵略越南的戰爭的鬥爭日”，並感謝世界愛好和平的人民對越南的抗戰的積極支持。

為民族獨立和世界和平，我國軍民進行了極其英勇的抗戰並且取得了許多重大的勝利。由於我國人民團結抗戰的力量日益壯大，由於法國人民和世界愛好和平人民的日益積極支持，我們的抗戰一定勝利。

由於法國殖民主義者繼續頑固地進行侵略戰爭，因此越南人民決心打得更狠，消滅更多的敵人的有生力量，堅決抗戰直至最後勝利。但是，如果法國政府願意通過談判達成在越南的停戰，並且願意採取和平方式解決越南問題，那麼，越南民主共和國政府和人民也願意隨時準備協商。

為了實現真正的獨立與真正的和平，我國軍民應努

力完成兩項中心任務，就是：大力推進抗戰和進行土地改革。這兩項任務相互緊密結合：要進行土地改革以培養人民力量，保證抗戰取得勝利；要大力推進抗戰以保證土地改革取得成功。

正如抗戰一樣，土地改革是一場巨大的鬥爭，因此，發動羣衆的工作要十分慎重，要有周密的計劃，要有緊密的領導，要絕對避免擅自發動羣衆，這樣，土地改革一定會成功。

全國同胞們！

全體戰士和幹部們！

我們要努力進行競賽，完成這兩項中心任務，以便實現國家的完全獨立和為我國人民帶來真正的和平。

抗戰一定勝利！

建國一定成功！

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

1954年新年祝詞

(1954年1月)

新年兩項新任務，我國軍民要記住：
推進抗戰須大力，獨立自由定爭取；
土地改革任務重，耕者有田不再窮。
我國軍民團結緊，抗戰建國定成功。
世界和平與民主，遍及全球五大洲。
新年，更大的勝利和更多的成功！

給奠邊府前線全體幹部和戰士電○

(1954年3月15日)

中央和我已接到我軍在奠邊府最初兩仗的捷報。中央和我向同志們嘉獎。這一戰役是我軍的歷史性的戰役，我們取得這一戰役的勝利將具有重大的軍事和政治意義。

敵人必將竭力應付，我們必須努力，進行頑強的戰鬥，切勿主觀輕敵，一定要在這一戰役中奪取全勝。

- 奠邊府戰役在1954年3月13日開始，1954年5月7日勝利結束。經過五十五日夜連續英勇的戰鬥後，我軍消滅了在印度支那戰場上最大的集團據點。奠邊府戰役的全部戰果如下：消滅敵人生力軍一萬六千二百名，其中包括法軍指揮部的全部人員和戴賈斯特里少將；擊落六十二架飛機，繳獲全部武器、裝備、軍用物資；解放萊州、奠邊府，為迫使敵軍退出板市分區（和平省）、越池市和北部平原南端聯區創造了條件。

奠邊府的歷史性勝利是我國軍民最大的一次勝仗。它粉碎了納瓦爾軍事計劃，給予企圖延長、擴大印度支那戰爭的法國殖民主義好戰者和美國干涉者以當頭一棒，為恢復印度支那的和平創造了有利條件。

給在奠邊府取得輝煌勝利的 部隊、民工、青年突擊隊員 和西北同胞的表揚書

(1954年5月8日)

我軍已經解放奠邊府，我和政府對出色地完成任務的幹部、戰士、民工、青年突擊隊員和地方同胞致以親切的讚揚。

勝利雖然巨大，但它只是一個開端，我們不得因而驕傲起來，不得主觀輕敵。我們堅決抗戰，爭取獨立、統一、民主與和平。無論是軍事鬥爭還是外交鬥爭，都要經過長期艱苦的鬥爭才能達到完全的勝利。

我和政府對建立了特殊功勳的幹部、戰士、青年突擊隊員和地方同胞給予嘉獎。

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

答印度尼西亞安塔拉通訊社記者問

(1954年5月14日)

問：越南人民的戰鬥目的是什麼？

答：越南人民進行英勇的戰鬥，目的在於實現國家的和平、獨立、統一、民主和自由。

問：越南人民可能通過什麼途徑以達到鬥爭的勝利？

答：越南人民一貫希望通過和平途徑爭取國家的獨立和解放。因此，越南民主共和國曾經於1946年同法國簽訂了法越協定。只是在法國殖民主義者違背了協定並向越南人民發動戰爭之後，越南人民才被迫拿起武器進行抗戰。

現在，越南人民仍然主張通過和平方式解決越南問題。

問：對於美國給予法國在印度支那以軍事援助，閣下意見如何？

答：美國統治集團正蓄意破壞越南問題的和平解決，正在積極干涉印度支那的戰爭並擴大戰爭，以便把印度支那變成美國的殖民地，奴役印度支那人民，破壞遠東和世界的和平。越南人民堅決反對美國統治集團的

侵略行爲和陰謀。

問：什麼條件是同法國談判的基本條件？

答：爲達到停火、停戰和恢復印度支那的和平，我們同法國談判的立場是：真正的獨立、統一和民主自由。

問：根據閣下的意見，要實現世界持久和平，必須具有哪些必要的條件？

答：如果世界各國，首先是各大國都有通過協商解決各國之間的爭端的誠意，同時，如果世界人民不被戰爭挑撥者蒙騙，而自己承担起保衛世界和平的任務的話，世界的和平是可以實現的。

問：閣下是否認爲，日內瓦會議通過和平協商來解決印度支那和朝鮮的衝突中有可能導致成功？

答：我真誠希望日內瓦會議可以達成關於印度支那和朝鮮問題的和平解決，或者有助於這些問題的解決。

問：根據閣下的意見，印度尼西亞能够做些什麼，以便有助於早日結束印度支那的戰爭？

答：印度尼西亞人民在爲遠東和世界和平的鬥爭中所作出的一切努力，那都是有助於解決印度支那問題的。依我看來，印度尼西亞人民堅決反對美國在亞洲成立軍事聯盟的陰謀，並且大力促進亞洲各國之間的團結和和平共處，對於恢復印度支那的和平就具有巨大的作用。

問：對於印度、印度尼西亞和緬甸政府的積極和獨立的外交政策，閣下意見如何？

答：我們歡迎印度、印度尼西亞和緬甸政府遵循反

對擴大侵略戰爭和支持關於印度支那和朝鮮問題的和平解決的政策。這一政策有助於遠東和世界的和平事業。所有曾經或正在受帝國主義奴役和成為殖民地的亞洲各國必須團結起來，為反對這種奴役和侵略的政策而鬥爭。

問：對於印度尼西亞總理的關於召開亞非各國會議的建議，閣下意見如何？

答：我們歡迎有助於建立遠東和世界和平的國際會議。

問：對於美國企圖在亞洲和太平洋區域成立軍事聯盟的陰謀，閣下意見如何？

答：美國戰爭挑撥者在東南亞和西太平洋區域積極拼湊軍事聯盟，是在亞洲擴大侵略戰爭以便破壞亞洲和平和奴役亞洲人民的罪惡盜賊的行爲。相信全體亞洲人民必將堅決反對這種行爲。

問：對於印度尼西亞人民要求收復西伊里安——印度尼西亞共和國的領土——的問題，閣下意見如何？

答：印度尼西亞人民要求收復西伊里安，因為它是印度尼西亞共和國的領土，這是合理的。我們支持印度尼西亞人民的這一要求。

給北部平原新解放地區的幹部、 戰士和同胞的信

(1954年7月3日)

親愛的同胞們，戰士們，幹部們：

抗戰開始至今已經八年了。八年來，同胞們在敵人的統治下，忍受着無限的痛苦。但是同胞們的愛國精神和鬥爭志氣却日益強盛。今天，同胞們終於獲得解放，回到親愛的祖國的懷抱。我謹代表政府親切地向同胞、戰士和幹部們問候。

現在同胞們應該做些什麼？

大家要：

一、團結一致、互愛互助。

二、積極增加生產、幹活、作買賣，以改善生活。

三、踴躍參加和擁護抗戰。

四、時刻警惕，不要主觀輕敵。

新解放區的天主教徒，除了要實現上述各條外，還必須相信政府的信仰自由政策，不要聽信謠言，不要被敵人利用。

幹部和戰士對待人民要和藹，接近和幫助人民，正

確地執行政府的政策和保持廉潔、樸素的作風。

舊職員、法國殖民者和僞軍的軍官和士兵，誰改邪歸正，將得到政府和人民的寬恕。

最後，我親切地向父老們致意，並吻兒童們。

謹致

親愛和必勝的敬禮

胡志明

關於時事問題答越南通訊社記者問

(1954年7月6日)

問：主席對於討論有關恢復印度支那和平問題的日內瓦會議^①的進展和前途的看法怎樣？

答：討論恢復印度支那和平問題的日內瓦會議進展雖然緩慢，但從已經達成協議的問題看來，會議已經為恢復印度支那的和平開闢了道路。在這一基礎上，如果對方也像我們一樣，真正願意談判，也積極使印度支那

① 關於印度支那問題的日內瓦會議，是在1954年4月28日至7月21日舉行的。參加這次會議的有：蘇聯、中華人民共和國、法國、英國、美國和有關各國的外交部長。1954年5月4日，越南民主共和國代表團由范文同同志率領到達了日內瓦。日內瓦會議的召開，是為了解決朝鮮問題和恢復印度支那的和平問題。由於我國軍民的勝利，由於蘇聯、中國和越南民主共和國代表團的不懈努力，由於法國人民和世界愛好和平人民的支持，日內瓦會議以簽訂在印度支那停止敵對行動的協定而告勝利結束。與會各國發表了最後宣言，承認越南、柬埔寨和老撾三國的獨立、統一、主權和領土完整。關於越南，最後宣言已具體規定1956年7月舉行全國普選以實現國家的統一。關於印度支那問題的日內瓦協議的簽訂是越南、東東、老撾人民和世界和平民主力量的重大勝利。

恢復和平，那麼，印度支那和平是可以實現的。根據我們一貫的立場，越南民主共和國將繼續積極為祖國的和平、獨立、統一、民主而鬥爭。同時，我們必須高度地警惕美帝國主義陰謀阻撓雙方達成停戰協議和企圖成立具有侵略性的軍事聯盟，把亞洲分裂成為一些對立性的集團，以便利其侵略和控制印度支那和東南亞。

問：請主席談談關於中、印兩國總理和中、緬兩國總理最近分別發表的聯合聲明①的意義。

答：最近，中、印兩國總理和中、緬兩國總理分別發表的聯合聲明十分重要。這兩份聯合聲明符合世界人民，特別是亞洲人民的和平願望。中、印兩國總理和中、緬兩國總理在聯合聲明中所提出的五項重要原則：互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處。這些原則也適合於解決印度支那問題。越南人民熱烈歡迎這兩個聯合聲明。我相信這兩個聯合聲明，一定有利於亞洲和世界的和平。

問：6月17日，法國總理孟戴斯一弗朗斯②在國會

- ① 在日內瓦會議休會期間，周恩來總理和尼赫魯總理、周恩來總理和吳努總理舉行了會談。在會談中提出了著名的和平共處五項原則。
- ② 孟戴斯一弗朗斯生於1907年，是法國的政治家，激進社會黨的領袖。1954年6月17日任法國政府總理兼外交部長，代替皮杜爾出席日內瓦會議。在法國人民和在法國國會的左派力量的強大壓力下，孟戴斯被迫同意簽訂恢復印度支那和平的停止敵對行動的協定。

發表就職演說中，當講到印度支那問題時，他曾說要迅速地實現停火。主席對弗朗斯所說的話有什麼意見？

答：我們歡迎孟戴斯—弗朗斯的願望，但是，必須排除美帝國主義對日內瓦會議的阻撓和破壞政策，才有可能在印度支那迅速實現停火。

在越南勞動黨中央第六次 會議^①上的報告

(1954年7月15日)

中央第六次會議擴大讓一些高級幹部參加討論新形勢和新任務。

我謹代表中央親切地問候在各個戰線上的幹部和戰士，鼓勵解放區和新解放區的同胞，安慰還沒有解放的地區的同胞。

我謹代表中央感謝曾經協助我們進行抗戰和爭取和平的兄弟黨和兄弟國家的人民，感謝曾經支持我們的世界愛好和平的人民。

現在，我謹向會議報告新的形勢和新的任務。

一、新的形勢

甲、國際形勢

由於蘇聯、中國和各個人民民主國家在各方面都有了發展、鞏固和進步，因此，世界和平民主運動日益強大。由於蘇聯外交的正確和靈活，因此各個帝國主義國

家，特別是美帝國主義被迫舉行柏林會議和日內瓦會議。單是這兩次會議的舉行已是我們陣營的一個勝利，帝國主義集團的失敗。

以美國為首的帝國主義集團內部矛盾日益尖銳和擴大。例如：

美英的矛盾：互相爭奪在地中海、中東和近東的權利。美國拉攏過去屬於英國一伙的巴基斯坦、新西蘭和澳大利亞三國。在遠東，英、美對中國、日本的政策互相矛盾，等等。

美法的矛盾：外表上是美國援助法國，但是援助是為了要挾法國。美國竭力強迫法國簽訂德一法條約，和“歐洲防務集團條約”。如果法國簽訂了這些條約的話，無異於自縊。在印度支那，對於我國的抗戰，美國和法國的態度好像是一致的，但是，事實上美國則企圖掌握傀儡，以便排斥法國，美國已經捧其得力走狗吳庭艷上台，掌握了傀儡政府。

美國對於“歐洲防務集團條約”的政策是，使西歐各國之間和這些國家的內部分裂。這些國家的人民則反對親美政府。親美和非美資本集團之間也互相矛盾。對於亞洲，美國則企圖拼湊“東南亞共同防務集團”，企

② 中央第六次會議在日內瓦會議閉幕之前舉行。這次會議對國內外形勢作了英明的分析並決定我們在新階段鬥爭的方針、策略，以便爭取和鞏固和平，在全國範圍內實現統一、獨立和民主。

圖用亞洲人打亞洲人。美國的政策極其反動，但是，美國遇到很多失敗。美帝國主義用“實力政策”、原子弹和氫彈來吓唬各國。但是，反對美國“實力政策”、反對原子弹、氫彈的世界和平運動日益强大；甚至教皇也反對原子弹和氫彈政策。這樣，和平運動已經席捲了各國大多數人民，各國資產階級中的大部分連同教皇。

面對着日內瓦會議和我們在奠邊府的勝利，美國打算同英、法和其他一些國家發表“共同聲明”，以威脅中國，污誣中國干涉印度支那戰爭。但是，美國這次的陰謀失敗了，因為，英國反對它，其他國家也不願追隨美國。美國又主張採取“聯合行動”來挽救在奠邊府的法軍，但是，英國不願意，其他國家也不願意，美國又告失敗。美國想盡辦法來破壞日內瓦會議，也就是破壞和平。美國國務卿出席了幾天會議就逃會。但是，其他代表仍然照常開會，並且使日內瓦會議取得了一些結果。

雖然失敗，但是美國仍不甘心，依舊頑固。美國正在加緊拼湊“東南亞防務集團”。美國的失敗就是我們陣營的勝利。美國是世界和平的主要敵人，我們必須集中力量反對美帝國主義。

乙、國內形勢

越、東、老三國人民團結，三國人民的抗戰日益發展。我們在南、中、北部的游擊隊力量不僅站得穩而且日益發展。我們的主力部隊則從邊界戰役到和平、西北等

戰役接連取得勝利。以前這些勝利加上奠邊府的大捷，使形勢起了重大的變化。我們粉碎了納瓦爾計劃，使皮杜爾政府垮台，法國軍隊不得不收縮佔領範圍。

我們的勝利，是由於黨和政府的政策正確，是由於我們軍民英勇，是由於我們有各兄弟國家人民和世界人民的支持。我們的勝利也是世界和平民主運動的共同勝利。

在軍事上取得勝利的同時，我們在反封建的戰線上也取得了初步的勝利。軍事上的勝利對發動羣衆實現土地政策起了影響。反封建戰線上的勝利又對反帝戰線起了影響。我們這些勝利使得我國人民和世界人民振奮，使得我國在日內瓦的外交地位穩固，我們的勝利迫使敵人不能不同我們談判。同1947年時波拉埃提出的條件比較，今天法國的態度有了很大的改變。這就是說從抗戰開始至今，我們日益取得優勢，敵人日益處於劣勢。但是，我們必須十分注意：優勢和劣勢是相對的而不是絕對的。我們不要主觀輕敵。我們的勝利使美帝國主義震驚。奠邊府戰役後，美國改變其干涉計劃和陰謀，以便拖延印度支那戰爭和把印度支那戰爭國際化，破壞日內瓦會議，竭力設法排擠法國，以佔領越、柬、老三國，把越、柬、老人民變為美國的奴隸，並進一步製造世界緊張局勢。

這樣，美國不僅是世界人民的敵人，而且正在變成越、柬、老人民主要和直接的敵人。

由於國內外的形勢有了上述的變化，因此才有日內

瓦會議的召開。通過日內瓦會議，各個帝國主義國家的矛盾愈加明顯：法國則想談判，英國則模稜兩可，美國則進行破壞。如今美國更加孤立。

越、中、蘇則非常團結。由於帝國主義互相矛盾和由於我們同我們陣營的努力，我們已取得了一些相當重要的協定。目前，法國政府由主和派掌握，停止印度支那戰爭的可能性更大。

在日內瓦會議休會期間，各代表團團長回國，把工作交給副團長。趁着這個時候，中華人民共和國總理周恩來同志，從日內瓦到印度和甸緬進行訪問。周恩來同志已同印度和甸緬總理分別發表了聯合聲明。聲明中的五項原則，雖然簡短，但是非常清楚、正確，得到世界人民，特別是亞洲人民的歡迎，同時粉碎了美國破壞亞洲人民團結的陰謀。這五項原則是：一、互相尊重領土主權；二、互不侵犯；三、互不干涉內政；四、平等互利；五、和平共處。周恩來同志同我的會見[⊖]，也帶來了良好的結果。周恩來同志同印、緬、越三國代表的友好會見，已經使亞洲人民的團結更加緊密。這是我們陣營的勝利。

目前的世界形勢、亞洲形勢和國內形勢，使我國有

⊖ 1954年7月3日到5日，胡主席同周恩來總理曾在中越邊境舉行會談。雙方曾就有關恢復印度支那和平的日內瓦會議的進行情況，以及有關日內瓦會議的其他問題交換了意見。

可能達到和平。但是，美帝國主義竭力進行破壞，在法國還有好戰派，親美的傀儡也竭力進行破壞，因此，繼續打下去的可能性仍然存在。這是我國新的形勢的特點。

二、新的任務

新的形勢要求提出新的任務、新的方針、新的策略。抗戰八、九年來，我們黨和政府領導人民和軍隊克服困難、英勇戰鬥，取得了光輝的勝利。我們的力量在各方面都取得了進步。由於黨和政府的政策正確，因此，取得了良好的結果。現在，形勢有了新的變化，因此，我們的任務也有所不同，政策和口號也要變更，以適合新的形勢。直到現在，我們是集中力量以便消滅法帝國主義侵略者的力量。現在，法國正在同我們談判，美帝國主義則正在變成主要的、直接的敵人，我們的矛頭必須指向美帝國主義。從現在到和平實現，我們仍然繼續打法國。但是，我們的矛頭和世界人民鬥爭的矛頭一樣，都是指向美國的。美國的政策是把印度支那戰爭擴大和國際化。我們的政策是爭取和平，以便反對美國的戰爭政策。八、九年來，我們黨的綱領明確地提出：越、柬、老脫離法國，完全獨立，不承認法蘭西聯邦，把法國軍隊完全驅逐出印度支那，消滅僞軍、僞政權，沒收帝國主義和越奸的財產，發動減租減息運動，以便進一步實行土地改革，在全國範圍內實現民主，抗戰到最後勝利。

這個綱領已取得很多勝利。這個綱領是正確的。

但是，面對着目前新的形勢，我們不能保持舊的綱領。過去，我們的口號是：“抗戰到底！”現在，在新的形勢下，我們需要提出新的口號，這就是：“和平、統一、獨立、民主！”為了反對美帝國主義直接干涉、拖延和擴大印度支那戰爭，我們必須緊握着和平旗幟。我們的政策有了變更：過去，我們沒收法帝國主義的財產；現在，進行談判，則可能按照平等互利原則而保持法國在印度支那的經濟和文化利益。用談判的方式就要互相作適當的忍讓。過去，說要驅逐和乾淨地消滅法國軍隊；現在談判，我們已經要求和法方已願意定期撤軍。過去，我們從不理會法蘭西聯邦；現在，我們答應在平等、自願的基礎上討論參加法蘭西聯邦的問題。過去，我們主張消滅僞軍、僞政權以便統一；現在，我們採取寬大的政策，以全國普選的辦法來使國家實現統一。

要和平，就要停止戰爭；要停止戰爭，就要停火；要停火，就要調整地區，也就是說，敵軍必須暫時集結在一個地區，以便逐步撤退，我軍也集結在一個地區。我們必須有一個廣闊的具備進行建設的條件的地區，使之能鞏固和發展我們的力量，從而影響其他地區，進而達到統一。調整地區，並不是分割，這只是為了達到統一的臨時措施。當實行調整和交換地區時，原來是解放區的，現在敵人將來暫駐，這個地區的同胞就會有意見，有人會悲觀失望，容易被敵人利用。我們應當向同胞們

說明白：爲了全國的利益，爲了長遠的利益，應該暫時忍受，這是一件光榮的、全國都銘感的事情。我們必須使每個人都不要悲觀消極，而要繼續積極鬥爭，要求法國撤軍以達到獨立。

採取調整駐軍地區的辦法以求達到和平，用全國普選的辦法以達到統一，這是我們的主張。我們抗戰是爲了獨立、統一、民主、和平。就是實現和平也是爲了爭取統一、獨立、民主。新的形勢，必須有新的主張，以便爭取新的勝利。

不管是和平或是戰爭，我們都必須掌握主動權，必須有預見、有準備。

爭取和平不是件容易的事，它是一場長期艱苦和複雜的鬥爭，它有許多有利的條件，也有許多困難。對我們有利的條件是：各兄弟國家支持我們，世界人民也支持我們，我國人民熱烈擁護和相信我們黨和政府。只要我們黨和政府領導得好，那麼，我國人民在和平期間也會和抗戰期間一樣，一定團結鬥爭。困難是：美國竭力破壞恢復印度支那的和平，法國的主和派還沒有完全擺脫美國的影響。

新形勢的性質，不僅困難而且複雜，例如：我們對新解放區和老解放區，對我們的解放區和敵人暫時進駐的地區都必須有不同的政策；過去，我們只是在農村工作，現在，必須有城市政策；對法國的政策，過去同現在也有所不同；對親美和親法的越奸的政策也各異。過

去，我們只是搞內政和同各兄弟國家進行外交工作，現在，就要同其他國家打交道，等等。

我們要區別當前利益和未來利益，局部利益和整體利益。

形勢正處在大轉變的時候，又有不少困難、複雜的問題，因此，人民和幹部的思想也有所變化。要是我們不準備好，不及時領導，那麼思想將會混亂，行動將會混亂。以下是可能發生的一些錯誤的思想：“左”傾。有人只是看到不斷勝利，企圖亂打，打到底；他們只見樹木不見森林，只看到法國後退而沒有看到他們的陰謀；只見法國不見美國；偏於作戰，輕視外交。他們不懂得在戰場上我們進行鬥爭，在國際會議上我們也進行鬥爭，以便達到共同的目的。對於新的口號，他們將反對，認為是右傾，是過於讓步。他們提出過苛的條件，敵人無法接受。什麼事情，他們都想快點解決，不知道為和平而鬥爭是長期和複雜的。“左”傾將被孤立，將脫離我國人民和世界人民，並且將失敗。右傾則悲觀消極，無原則地忍讓，不相信人民的力量，使得人民奮鬥的精神頽喪；忘却了艱苦的作風，只是希望有一個安定好過的生活環境。

“左”傾和右傾一樣都是錯誤的，都將被敵人利用，都有害於我，有利於敵。

工作和任務

根據新形勢定出三項新任務，這就是：

一、爭取和鞏固和平，在全國範圍內實現統一、獨立和民主。

二、加強人民軍隊的力量，建設一支適合新形勢要求的強大的人民軍隊。

三、繼續實現耕者有其田；大力恢復生產，為建設國家創造條件。

根據上述三項任務定出十項工作：

一、在思想上統一全黨全民對新形勢和新任務的認識。

二、加強對外交鬥爭的領導。

三、大力加強人民軍的力量。

四、接管新解放區，特別是接管各城市。

五、改變在敵軍集結地區的工作方針。

六、繼續鞏固老解放區。

七、大力發動羣衆，促進實現土地改革。

八、加強財經工作，為建國創造條件。

九、支援老撾和東埔寨人民的民族獨立運動。

十、繼續整黨和整頓新解放區的黨組織。

全部十項工作，都由中央領導。各地和各部門則有其一定的工作，而並不是哪兒都有十項工作。

在上述十項工作中，思想領導工作最為重要。黨內黨外能認識清楚新的形勢，明白新的任務，思想才能一致；思想一致，行動才能一致。如果黨內、黨外從上到下，從內到外思想一致了，行動一致了，那麼，任務雖

然繁重，工作雖然艱苦複雜，我們也一定能取得勝利。

現在，美帝國主義是世界人民的主要敵人，並且正在變成印度支那人民主要的和直接的敵人，因此，我們一切工作都要從反對美帝國主義出發。不管哪一個人，哪一個國家，不親美的我們都可以同他們團結成統一戰線（儘管是暫時的）。我們不可動搖的目的仍然是和平、獨立、統一、民主。我們的原則要堅定，但是，我們的策略則要靈活。各項工作，必須互相配合、聯繫，局部要同全局配合，等等。每項工作要因地、因時、因環境制宜。

在黨和政府的正確領導下，在全體幹部和人民的團結和努力下，在各兄弟國家和世界愛好和平人民的同情下，我們在上述三個任務和十項工作中一定能取得勝利。